

Vetos del Ejecutivo Reponen Recursos Indispensables Negados por el Senado

(Información en página 3)

US\$ 15 MILLONES PARA DAR MEJOR SERVICIO DE AGUA POTABLE A 39 CIUDADES DEL PAIS

(Información en página 5)

SOLO 14 POR CIENTO DE ALZA EN LOS PRECIOS SE ACEPTARA EN EL CURSO DEL AÑO 1966

(Información en página 6)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 12.1° C. a las 6 horas. Máxima, 29° C. a las 16 horas.

PRONOSTICO: En las zonas norte, central y sur, nubosidades parciales en la mañana, despejando al mediodía. De Llanquihue al sur, nubosidad con chubascos aislados.

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Lunes 3 de Enero de 1966 — Precio: E\$ 0.30 — Edic. Aérea: E\$ 0.35 — N.º 17.561

Edición de 22 páginas — En dos secciones

Crónica, Págs. 1 y 4	Teatro, Págs. 10 y 11
Bo. Continental 12	
Redacción 2	Cables 13 y 14
Política 3	Deportes 15 y 17
Alm. París 7	Económicos 18
Provincias 8	Hípica 19 y 21
Social 9	Magazine 22

A 42 Centavos de Dólar Por Libra Elevará Chile Precio del Cobre

Esta tarde se reúne el Consejo del Departamento del Cobre para aumentar en cuatro centavos de dólar el precio del metal rojo, nivelando su valor con el que fijó ayer Katanga. "Si este precio se mantiene durante los próximos 12 meses y no hay paralización de faenas en la Gran Minería, podremos recuperar las pérdidas producidas por la última huelga", dijo a LA NACION Javier

Lagarrigue, vicepresidente del Departamento cuprero.— Cada centavo de dólar por libra de metal que aumente el precio significa para el país un mayor ingreso anual de ocho millones de dólares.— Vale decir que este incremento implica un mayor ingreso de 32 millones de dólares en doce meses. Los restantes grandes productores seguirán la misma actitud de Chile



No hay calor que se resista ante la suave brisa del mar. Los 30 y más grados a la sombra, que en las ciudades resultan sofocantes y agobiadores, sólo son incentivos para buscar el mar cuando, como estos pequeños del grabado, se tiene a las olas al alcance

de la mano. No importan ni la rudeza de los rayos solares, ni las duras imposiciones de la moda. La alegría fluye fácil, espontánea, con taglosa, pura; un verdadero cántico de agradecimiento a la madre naturaleza.

En cuatro centavos de dólar aumentará Chile el precio de la libra de cobre, siguiendo la iniciativa de Katanga, que anunció ayer su nuevo precio para este metal, de 42 centavos de dólar. Esta medida se tomará hoy, a las 17 horas, en una reunión del Consejo del Departamento del Cobre.

Al conocer la noticia cablegráfica informando ayer del aumento del precio del cobre de Katanga, LA NACION se entrevistó telefónicamente con el vicepresidente del Departamento del Cobre, Javier Lagarrigue, quien declaró: "ACABO DE TENER CONOCIMIENTO DEL ANUNCIO DE KATANGA DE AUMENTAR EL PRECIO DE SU COBRE A 42 CENTAVOS DE DOLAR LA LIBRA. DE INMEDIATO HE CONVOCADO PARA MAÑANA (HOY LUNES) UNA REUNION QUE SE EFECTUARA A LAS 17 HORAS EN EL DEPARTAMENTO DEL COBRE, PARA FIJAR EL AUMENTO, EN LA MISMA CANTIDAD, DEL PRECIO DEL COBRE CHILENO."

—¿Cuánto representará para Chile este aumento del cobre?

"SI ESTE NUEVO PRECIO SE MANTIENE DURANTE TODO EL AÑO, Y SI NO HAY HUELGA, PUEDE SIGNIFICAR RECUPERAR LO QUE CHILE PERDIO A CONSECUENCIAS DE LA HUELGA."

—¿Cree usted que algún otro país productor de cobre aumentará también el precio?

"MI IMPRESION ES QUE LOS PRODUCTORES DE ZAMBIA SE REUNIRAN TAMBIEN MAÑANA LUNES PARA FIJAR EL PRECIO DEL COBRE EN 42 CENTAVOS, TAL COMO CHILE."

—¿Perjudicará la estabilidad de esta alza del cobre las 200 mil toneladas que el Gobierno norteamericano anunció lanzar al mercado?

"EL GOBIERNO NORTEAMERICANO YA HA ENTREGADO AL MERCADO ALGO DE ESA CIFRA Y NO HA TENIDO REPERCUSION ALGUNA EN EL MERCADO EUROPEO, SOLO HA INFLUENCIADO EL MERCADO NORTEAMERICANO. ESTA MEDIDA EN NADA AFECTARA LA ESTABILIDAD DEL NUEVO PRECIO DEL COBRE", respondió el señor Lagarrigue.

SIGNIFICA 32 MILLONES DE DOLARES MAS

Este aumento, con la actual producción de cobre de la Gran Minería, si se mantiene por un año entero, significa 3 millones de dólares por cada centavo de dólar más por libra de metal. Vale decir, un aumento de cuatro centavos implica un mayor ingreso para el Fisco, por concepto de tributación, de 32 millones de dólares en doce meses.



Capitales alemanes se interesan por instalar una Refinería de cobre en nuestro país. Los inversionistas esperan solamente que los Convenios del Cobre sean aprobados para iniciar conversaciones tendientes a hacer realidad este proyecto. Así lo declaró a LA NACION el Embajador de nuestro país en Alemania, Camilo Pérez de Arce. EN EL GRABADO, el diplomático chileno acompañado de su esposa Mercedes Larenas de Pérez de Arce y sus nietas M. Loreto y M. Verónica Bascuñán.

COMISION CHILENA DE LIMITES VIAJO AL SUR

(Información en página 6)

INSISTEN: NAZI MARTIN BORMAN ESTA EN CHILE

(Información en página 14)

SAN LUIS CONFIRMO A COQUIMBO COMO COLISTA

(Información en página 15)

SIN TRASCENDENCIA EL EMPATE ENTRE WANDERERS-LA SERENA

(Información en página 15)

Ocupación Para Otras 55 Mil Personas Darán Convenios del Cobre

(Información en página 5)

Chile Ordena su Economía para 1966

Si el manejo de un Ministerio como el de Hacienda es difícil en cualquier país del mundo, es evidente que es mucho más difícil en un país como el nuestro, donde a los problemas financieros propios de toda nación en vías de desarrollo, se suman muchos otros, como el de la inflación o el de la necesidad de acelerar una mejor y más justa distribución de la renta nacional.

Todo esto, sin parar mientes en aquellos otros problemas de carácter político, que a diario se presentan en una democracia tan difícil como la nuestra y que contribuyen a hacer más compleja la situación hacendaria.

Un Ministro de Hacienda debe velar en Chile no sólo por el correcto manejo de los caudales públicos; debe ir mucho más allá.

Debe buscar fuentes de ingreso fiscal adicional, cuando los recursos tributarios son insuficientes para absorber la totalidad del gasto fiscal; debe velar por la política de inversiones públicas; debe estar atento a la política monetaria y crediticia para impedir excesos que pudieran comprometer los programas de estabilidad monetaria; debe atender a los problemas del comercio exterior, para mantener una balanza de pagos equilibrada; encontrar canales de financiamiento para las importaciones e impedir que nuestra moneda continúe acentuando su proceso tradicional de envilecimiento; debe estar preocupado de los problemas salariales que se plantean en el sector público; debe velar porque el ahorro nacional aumente, y que aumente en términos reales y efectivos.

En suma, Hacienda es una cartera difícil, muy difícil, y, por eso mismo, una de las más importantes en el Gabinete.

No debe extrañar por eso la complejidad de materias que cubre el Ministro del ramo en sus recientes declaraciones sobre la política que impulsará en el presente año desde esa cartera ministerial:

—Política presupuestaria, impositiva, tarifaria, de inversiones, de ahorro, monetaria, crediticia, cambiaria, de remuneraciones, etcétera.

Lo extraño sería que al hacer referencia a su política, no incluyera alguna de esas materias, porque en el hecho, todas ellas no son sino aspectos diversos de un mismo y básico problema:

— El del saneamiento de la hacienda pública y de la economía general del país.

En este sentido, lo anunciado por el Ministro corresponde a un plan bien concebido, sereno y realista, para encauzar los problemas del país por el camino franco de las realizaciones económicas y sociales más profundas.

En primer lugar, no habrá cuartel en la lucha contra la inflación.

El Gobierno sabe que sin estabilidad monetaria no hay progreso económico o social posible, y de ahí que insista en sus metas y propósitos de lograr que en el presente año los niveles de precios no se eleven más allá de un 15%.

A esa meta corresponderán, en consecuencia, las medidas que se adopten en el orden monetario, crediticio, de remuneraciones y de precios.

En segundo lugar, sabe el Gobierno que la lucha antinflacionaria se torna difícil y compleja, cuando el Fisco mismo no ha logrado sanear sus fuentes de ingresos y mejorar los canales de egresos. Por eso, se harán esfuerzos renovados para combatir la evasión tributaria, elevar la recaudación fiscal, evitar gastos inútiles, introducir economías en los gastos corrientes y elevar los montos de la inversión.

En tercer lugar, sabe también el Gobierno que sin la modificación de los estatutos legales que reglan la vida de algunas instituciones, no será posible acentuar el proceso de saneamiento integral en que está empeñado, y por eso se anuncia el envío al Congreso de nuevos proyectos que buscarán la reforma de las sociedades anónimas, del Banco Central, el Estatuto del Inversor, la racionalización de las franquicias tributarias, del Arancel Aduanero, etcétera.

Todos estos ángulos del complejísimo problema financiero y económico del país cubrirá este año la acción del Ministerio de Hacienda.

Hay base, pues —y profunda—, para pensar que el año que comienza traerá al país nuevos esfuerzos de ordenamiento interno; y que ellos han de alcanzar a toda la vasta gama de las directrices económicas y financieras.

No podría ser de otro modo.

Chile vive una revolución, una revolución libertaria que sólo podrá encontrar su expresión cabal dentro del marco de la democracia y de la ley, cuando todo el sistema económico chileno oriente su acción en un solo gran sentido:

El del progreso nacional y el del avance social.

Las líneas de acción del titular de la cartera de Hacienda van hacia allá.

Panorama Cultural

CANCIONES DE IBEROAMERICA EN NUEVA YORK

NUEVA YORK. (EYES-NEWS).— Bajo los auspicios del Instituto Iberoamericano y la Federación Estudiantil Hispanoamericana, se llevó a cabo en la Universidad de Columbia, de esta ciudad, una velada de canciones y Canciones Folklóricas de Iberoamérica e Israel.

Al abrir el acto, el señor Jaime Montesinos, presidente de la FEH, se refirió a los elevados objetivos de la Federación, ofreciendo también una reseña de su historia, y la señora Ines Radinsky, Directora del Instituto Iberoamericano, hizo votos por el engrandecimiento de la Federación y por el estrechamiento de los vínculos de amistad y cooperación entre las juventudes de las Américas e Israel. El señor David D. Hernández, secretario general de la FEH, se desempeñó como Maestro de Cere-

monias, y el Prof. Antonio García Coadó recitó algunas de sus poesías, teniendo a su cargo la coordinación del programa.

La riqueza del folklore Iberoamericano se vio dignamente representada por los siguientes artistas: Guillermo Sepúlveda, Jorge Cautico y Carmen Sepúlveda, representando a Chile. El Grupo Folklórico de Colombia, dirigido por el señor Nicolás Marrugo. El Grupo Folklórico de la Sociedad "Círculo Social-Cultural Salvadoreño", Directora Kathy Andrade y Coreógrafo Luis Alonso Guzmán. El Folklórico del Ecuador estuvo representado por Rafael Chiriboga, Rafaelito y Sonia Baraona. El cantante señor Víctor Hernández brindó melodías de Puerto Rico, y el Grupo Folklórico del Centro Mexicano de Nueva York, dirigido por el señor Francisco Guillén, presentó canciones y danzas mexicanas.

En la segunda parte se presentó un programa de

canciones y danzas de Israel, a cargo de un grupo de estudiantes, dirigidos por Alan Bloom. Se interpretaron danzas como "Hora Elat", "Debka" y "Hanokdim", que mostraron las distintas influencias orientales, del Este de Europa y mediterráneas, que integran las danzas folklóricas de Israel.

CURSO DE VERANO EN U. CATOLICA.— La Sección de Computación del Departamento de Investigaciones Científicas y Tecnológicas de la Universidad Católica (DICTUCO), ofrece dentro de los Cursos de Temporada (enero de 1966), un curso de Lenguaje FORTRAN, dirigido especialmente a quienes realizan trabajo de investigación en universidades. El curso se inicia el 5 de enero y para la inscripción y el programa hay que dirigirse al Departamento de Cursos de Temporada, Alameda 340, 2.º piso. Se atiende diariamente, de 10 a 13 horas.

Reflexiones Internacionales

EL FIN DE UNA EPOCA

En su Mensaje de fin de año, el Presidente Frei terminaba señalando que: "Estamos asistiendo al fin de una época en el mundo", y preguntaba al país si Chile podía permanecer ciego ante este hecho verdaderamente capital. Si los chilenos no queremos dejar de ser contemporáneos —y dejar de serlo—, sin duda, el mayor pecado que podríamos cometer contra nosotros mismos —debemos tener muy clara conciencia de esa realidad: que estamos asistiendo al fin de una época y al comienzo de otra, y sacar de ello las necesarias consecuencias técnicas y prácticas.

Los cambios ocurridos en los últimos cincuenta años son de tal magnitud y han renovado tan profundamente las bases morales y materiales en que se fundaba el mundo de nuestros abuelos, que el actual tiene con ese universo más relaciones de contradicción que semejanza. Se imponen, por lo tanto, actitudes muy diversas.

Pero la tradición, la propaganda, la inercia, constituyen los elementos esenciales de una vasta conspiración que se mueve para impedirnos tomar conciencia de este fenómeno en toda su dimensión y, por otra parte, la aceleración que caracteriza la historia de nuestra época, reduce gradualmente el tiempo de que disponemos para adaptarnos a mutaciones tan profundas.

Sin embargo, la mayoría de las grandes tragedias que han sacudido las naciones y los pueblos, se originó en esa incapacidad para tomar conciencia y adaptarse a nuevas situaciones. La arteriosclerosis es una enfermedad que ha causado la muerte histórica de muchos pueblos de un pasado brillante, y las aguas del acontecer humano llevan consigo muchos escombros de naciones y de imperios que quisieron transitar con mapas ya caducos.

LOS NUEVOS PERSONAJES

¿Cuáles han sido los personajes que han entrado a actuar en la escena de la historia y que han abierto la fosa donde han entrado al mundo de nuestros abuelos? Varios, y por cierto su enumeración envuelve una amplia discusión que reborda los escasos límites de esta nota periodística. A mi juicio, los más esenciales han sido los siguientes:

En primer lugar, el crecimiento demográfico. El índice de aumento poblacional que ahora tiene la humanidad es el más alto que haya registrado jamás. En efecto, hacia 1850, la Tierra era habitada por unos 545 millones de hombres. Hacia 1880 llegaba a 906 millones. Un siglo después, a 1.300 millones. Pero este lento crecimiento se aceleró en los primeros cincuenta años de nuestro siglo. Desde los 1.300 millones con que se inició el siglo, la humanidad, se asciende a 2.691 millones de habitantes, o sea, más que se duplica. Diez años después se llega a 2.905 millones, es decir, se alcanza una tasa de crecimiento del 14 por mil anual, muy superior a la que ha tenido la humanidad en toda su historia.

Las causas que han generado esta aceleración del crecimiento poblacional son diversas. Entre ellas cabe mencionar el saneamiento de las ciudades y la derrota de muchas enfermedades infecciosas que asolaban regiones enteras. De esta manera, la esperanza de vida ha aumentado. Así, un niño nacido en 1850 sólo podía esperar vivir, término medio, unos 30 años, en tanto que la del nacido en 1960 es de 70 años promedio.

Luego tenemos las gigantescas fuerzas económicas que se han puesto en acción, con sus exigencias de vastísimos mercados y de unidades muy poderosas de producción y venta. Las sociedades anónimas, que al iniciarse nuestro siglo eran una novedad, controlan ahora las actividades económicas de continentes enteros. El presupuesto de la Ford Motors, por ejemplo, es mayor que el de muchos países de América Latina, y el número de individuos cuya subsistencia depende de la U. S. Steel Corporation es casi igual a la población de Noruega.

Las empresas coloniales e imperialistas de Estados Unidos y de los principales países de Europa, junto a la puesta en marcha de esas fuerzas económicas coloniales, han dividido el mundo en dos zonas tan dispares, que nacer en una u otra de ellas es nacer en dos universos enteramente distintos: la zona del desarrollo y la del subdesarrollo. Esto ha significado que el 70 por ciento de la

humanidad esté mal vestida, mal alimentada y mal cobijada, mientras el 30 por ciento restante goce de todos los beneficios de los grandes progresos científicos y técnicos alcanzados por el hombre.

Para los efectos de este sumario análisis, es importante señalar, entre ellos, el prodigioso aumento de los medios de comunicación, que han producido un acercamiento del mundo como nunca antes lo hubo, y la formación de vastos espacios socio-económicos que responden a las exigencias de la economía moderna.

En efecto, si recordamos que Colón demoró 69 días para llegar de España a la actual isla de Santo Domingo, y que ahora se cruza el Atlántico en menos de 14 horas; que para transmitir a Londres los informes sobre las batallas napoleónicas se utilizaron palomas mensajeras y que los europeos tardaron 12 días en conocer la muerte de Lincoln, mientras que ahora se necesitaron nada más que minutos para que todo el mundo supiera el trágico fallecimiento de Kennedy, nos daremos cuenta del cambio tan enorme experimentado en esta esfera.

Los economistas y sociólogos han señalado que debido a la intensidad y facilidad de los medios de comunicación, los pueblos proletarios han conocido otras maneras de vivir, muy diversas a las que les impone su miseria y ésta no la aceptan ya mansamente.

En efecto, de ese fenómeno ejemplo reciente. Al terminar la II Guerra Mundial, eran 600 millones los hombres sujetos a explotación colonialista. Cuando en 1945 se fundaron las NN. UU., sólo cuatro países africanos independientes existían. Menos de 20 años después, son ya 38 y el número de hombres sujetos a dependencia colonial es apenas de 30 millones, de los cuales cerca de la mitad vive en las posesiones portuguesas.

Los elementos de que está tejida la historia de nuestro tiempo son, pues, muy variados; pero es, sin duda, el despertar de los pueblos oprimidos, el de mayor relieve. La toma de conciencia de su dignidad de personas, en el vasto campo internacional y, por cierto, dentro de las fronteras nacionales de los países que forman el universo del subdesarrollo, de las grandes mayorías oprimidas, se ha convertido en el motor de la historia de nuestro tiempo.

Y ellas no quieren ser salvadas, ni redimidas, sino por sí mismas.

CHILE NO PUEDE SER SORDO NI CIEGO

Nuestro país no puede permanecer sordo y ciego a cambios tan profundos, mirando hacia un pasado definitivamente muerto. Será preciso recordarle a quienes ciegamente se oponen a los cambios necesarios, la historia de la mujer de Lot?

Porque debajo de la fraseología engañosa de quienes con grandes palabras —¡Oh, grandes palabras, cuánto crimen y tonterías se han cometido en vuestro nombre!— defienden el orden caduco y sólo quieren aparentes cambios que dejen todo igual, se oculta su trágica incapacidad para adaptarse a las nuevas circunstancias y una no menos trágica ignorancia de que los esquemas que tienen en la mente son ya caducos.

Para bien de Chile, quienes hacen de lloronas en los funerales del tiempo son una minoría. La vasta mayoría de los chilenos quiere cambios auténticos, que posibiliten el acceso de Chile a los bienes del progreso y que hayan de nuestra sociedad una comunidad abierta y dinámica.

En la gran empresa —y las razones para ello crecen surgen del sumario análisis precedente—, la integración nuestra con las demás naciones latinoamericanas surge como una condición necesaria. Así lo ha señalado el Presidente Frei en su recordado Mensaje: "No habrá auténtico desarrollo económico, ni nuevos niveles de vida, ni aprovechamiento real de la tecnología moderna, ni incorporación a la investigación científica, ni posibilidad de una auténtica industrialización, si no somos capaces de integrar nuestras naciones. Sólo el egoísmo, o una ceguera insensata podría desconocerlo o aplazar la acción".

Tales son las estrellas que refulgen en los cielos históricos bajo los que vivimos. El destino de Chile pende de que sepamos escrutarlas.

Carlos Naudon

Actitudes Antisociales

Mal que nos pese a todos, la verdad es que los malos modales, el desaliño y la prepotencia de los conductores de vehículos de la locomoción colectiva santiaguina, se están haciendo famosos en el mundo entero. No hay periodista extranjero que nos visite al cual no le llame la atención semejante fenómeno y que no deje de mencionarlo.

En todas partes, los medios de transporte colectivo se congestionan a determinadas horas. En todas las grandes ciudades sus conductores deben tener paciencia y nervios bien templados para desempeñar su misión. Esto no explica, ni justifica, que adquieran el hábito de la grosería con el pasajero, de la arbitrariedad malhumorada, de tratar a quienes, después de todo, pagan su subsistencia, como rebato que no merece contemplaciones.

El abuso de la paciencia del público santiaguino puede terminar cualquier día. Por mucho que nuestro pueblo demuestre cotidianamente su cualidad de tranquila resignación, existe el peligro latente de que llegue a hartarse. Si de repente ocurre una explosión —ya hubo episodios hace varios años—, ¿quién la habría buscado?

Es evidente que no puede haber un policía en cada micro controlando el cumplimiento de las disposiciones, ni puede un Gobierno dedicarse exclusivamente a fiscalizar el estado de perpetua rebelión, franca o encubierta, en que viven conforables choferes y empresarios. Si no nace de ellos, espontáneamente, por propio convencimiento y por un concepto claro de lo que constituye el sentido del honor, el respeto de los compromisos adquiridos, están faltando abiertamente al sentido de solidaridad social. Todos estamos obligados a servirnos mutuamente con lealtad. Si esto no se cumple, no hay civilización posible.

Faltaba a los conductores dar la nota cruda de desprecio total por las necesidades de la población. Y han aprovechado precisamente las horas en que se inicia un nuevo año para paralizar las líneas subterráneas, creando un sinnúmero de perjuicios y contratiempos a miles y miles de santiaguinos.

No es por este procedimiento como se defiende un pleito laboral, aunque sea justo. Lo primero es contar con la simpatía de la opinión pública. No hacerla víctima inocente de las disputas gremiales, deteniendo un servicio público, delito previsto y penado por la ley.

Pero hay algo más grave, probablemente, detrás de hechos como el que censuramos. El rosario de molestias que se está infligiendo innecesariamente al ciudadano trabajador y pacífico, tiene ya trazas de ser un hostigamiento concertado en la sombra.

Se deja sin cigarrillos al fumador, sin cemento a la construcción, sin dólares —paralizando el cobre— a la caja fiscal. ¿Pura casualidad? ¿Simple coincidencia? Difícil ya siendo creerlo.

Meditemos todos. Esta gimnasia de la molestia al público ha precedido siempre a trastornos más graves.

Francisco de P. Grisolia

Tortilla

No se puede hacer una tortilla sin quebrar los huevos. Si se pelearan los orígenes del latifundio en Chile, se vería que para establecerlo hubo que romper una enorme cantidad. Y en muchos casos violentamente, aboliendo y usurpando derechos antiguos.

La diferencia, esto es, para desmontar el sistema, es que ahora no habrá trasgresiones de la ley, y que el derecho de propiedad, a la inversa de lo que se difundió, no será lesionado, sino ampliado, conforme a la justicia social y a las actuales necesidades del país.

En vez de unos contados dueños de la tierra, incapaces de hacerla rendir lo que debe y puede, cien mil nuevos propietarios repartirán los campos para labrar, su propia suerte y la de Chile.

He ahí la realidad próxima. Y, sin embargo, los sectores minoritarios, que ven amenazados sus privilegios y su rango tradicional, hablan de explotación, de saqueo. ¿Por qué?

La eterna voz de los eternos "intereses creados", que mereció hasta una obra escénica. También, durante la Revolución Francesa, para la nobleza fue un trazo amargo leer que se abdicaba de sus privilegios feudales. ¿Pero quien diría hoy que la Gran Revolución fue un mal, cuando abrió paso al progreso de la época contemporánea?

Actualmente, en todo el mundo subdesarrollado, el rollo de la historia marca la hora de la Reforma Agraria. ¿Causa? Porque el subdesarrollo proviene, justamente, en buena medida, de la anacrónica tenencia de la tierra, que los organismos mundiales de mayor autoridad y jerarquía.

Pero el agricultor fiel a la gleba, que la ha cultivado amorosamente, en vez de habitar en Santiago o vivir en "tour" permanente por las grandes capitales, no tiene por qué inquietarse, sino al revés.

Los pocos huevos que puedan quebrarse esta vez no se ran para hacer una tortilla egoísta, destinada a una minoría, sino para una enorme, que alimentará a todo Chile.

Los Niños de Pecho: Modelos de Dicción

Por FRANCISCO LE PEUT (Prensa Intercontinental, París)

PARIS.— "Respiren como los crios y sabrán hablar". Este consejo del doctor Coblentz no va destinado a cuantos tartamudean, cecan o son víctimas de cualquier defecto de pronunciación. Si se dirige, en cambio, a todos aquellos de entre nosotros, la mayoría, que somos incapaces de discurrir durante largo tiempo sin perder el aliento, mientras que los "malditos" pequeños son capaces de berrear horas y horas sin mostrar el menor cansancio.

IMPORTANCIA EXAGERADA DE LA CAJA TORÁCICA.— El fenómeno atrajo la atención de Coblentz, quien estaba observando los esfuerzos desesperados de un joven matrimonio inglés por reducir al silencio a su muy llorón niño, cuyos gritos contrastaban con el silencio casi sepulcral de rigor de las pensiones británicas. Al cabo de un buen período de tiempo, el "bebé" interrumpió repentinamente su "serenata", quedándose tan tranquilo y fresco como si no hubiera "alzado la voz".

Ante la extraordinaria energía sonora desplegada por aquel cuerpecillo, el doctor Coblentz comprendió el acto que la capacidad vocal de un tenor o de un tipo depende menos de su "cofre", es decir de su caja torácica, que de la manera en que respira, naturalmente en los pequeños. Ello le hizo pensar si no convenía modificar los actuales métodos de dicción, habida cuenta de esa observación.

El asunto le interesaba particularmente por su profesor en la Escuela Reinhardt, uno de los mejores docentes dedicados al arte teatral más famoso de Austria. Así, pues, una vez vuelto a Viena, se enteró de que el profesor Muhar, especialista de los pulmones y de las vías respiratorias, director de la sección de Fisiología de la Voz, recientemente creada en el Conservatorio de Música de la capital del Danubio.

Hace ya tiempo que el profesor Muhar creía que el papel de la respiración no había sido estudiado suficientemente, por lo que aceptó colaborar en las investigaciones del doctor Coblentz.

Para estudiar las incidencias del lenguaje, bajo los dos aspectos en el referente al ritmo respiratorio, los dos sabios se han servido de los mejores "consejos de Indias" imaginables: las principales figuras de la tragedia y del canto, esos sensacionales artistas capaces de declamar o de cantar mucho tiempo seguidos, sin parecer jamás faltos de respiración.

RESPIRAR DE IGUAL MANERA HABLANDO Y CANTANDO.— Con rigor científico, han llevado a cabo experiencias controladas con los instrumentos más modernos y perfeccionados de que dispone la técnica. Al mismo tiempo, han tomado un número importante de medidas expresadas por medio de curvas.

Los resultados logrados son concluyentes: la calidad y la facilidad de la dicción dependen del ritmo respiratorio y no del desarrollo torácico. El ser que comienza a respirar de igual forma callado, hablando, cantando, o gritando, alcanzará la perfección. Con tal método, no necesitaría detenerse jamás para recobrar el aliento.

SIN COMPLEJOS.— En los "bebés" ese ritmo es constante es automático, natural. Parece ser, desgraciadamente, que a medida que vamos creciendo y nos vamos dando cuenta de nuestra personalidad, una especie de angustia se anodera de nosotros cuando tenemos que pronunciar una frase algo larga, hasta el momento en que nos paramos. Un poco a la manera de esas galletas que avanzan tranquilamente, sin el menor miedo sobre la cuerda floja mientras no advierten el peligro que corren y que, de repente, poseídos por el vértigo pierden el equilibrio y caen al entrever el vacío a sus pies.

Para aprender a respirar como los niños de pecho, el doctor Coblentz y el profesor Muhar están dando actualmente los últimos toques a un método original. La idea del mismo se la sugirió una experiencia. En una sala en la que durante varios días hicieron escuchar cierto número de discos grabados por los más reputados cantantes, trágicos y rapsodas del mundo entero a distintos auditores, comprobaron que éstos respiraban poco a poco al mismo ritmo entre ellos, mostrando cierta tendencia a respirar como el artista cuya voz oían, es decir, mucho mejor que de costumbre.

¡DIOS NOS LIBRE DE LAS COMADRES!— Así como se aprenden los idiomas extranjeros o se adquiere una buena pronunciación gracias a los discos, ¿por qué no se ha de poder aprender a respirar escuchando las voces emitidas por personas de ritmo respiratorio ejemplar?

Se afirma que los primeros resultados obtenidos son esperanzadores. Acaso dentro de muy poco todos podrán llegar a ser magníficos cantantes u oradores. ¿Gratimonos, pues, aunque, no lo ocultemos, nos gustaría pensar que el nuevo método quizás preste servicios igualmente los muchos charlatanes o comadres que no tienen necesidad de nada ni de nadie para exhibir su facilidad de palabra.

La Huella de Auriol

Una existencia plena, fiel a sus ideales políticos y a los intereses de su país, se extingue con Vincent Auriol.

Su vida fue ejemplo de esfuerzo gradual y perseverante, en procura de su formación. Por ese camino, paso a paso, sin violencia, alcanzó las posiciones más altas. Hiló de un panadero de Tolón, estudió asiduamente, ingresó a la Universidad, militó en el Socialismo, considerando que esto correspondía a su clase.

Fue diputado y dirigente de su Partido. Sufró persecución como adicto al movimiento encabezado por De Gaulle. Su competencia en cuestiones económicas lo llevó al Ministerio de Hacienda.

La huella más honda y la más memorable dejada por este hombre de Estado, es marcada por su actuación como Presidente de Francia, cuando se restableció la normalidad institucional.

Inauguró la Cuarta República, lo que significaba asumir todo el peso de la responsabilidad que implicaba el gobierno de un país convulsionado por la guerra, sin recursos y dominado por un clima

de efervescencia e inseguridad. Auriol, tanto por la convicción como por la necesidad de restablecer el prestigio democrático de la nación, supo mantenerse en el justo medio. Buscó, a todo trance, la manera de conciliar la autoridad con el respeto a las manifestaciones contradictorias propias de ese momento excepcional. Uno de los méritos singulares de Vincent Auriol es el de haber armonizado la lealtad a sus ideas con la lealtad a su patria. Para él, siempre estuvo Francia antes que la política. Se mostró igualmente leal hacia el pueblo de donde procedía. Digno y modesto hasta el fin, dispuso que sus restos sean sepultados en su aldea natal, sin ceremonias oficiales y sin discursos.

A pesar de este silencio, un dilatado rumor se esparce en torno al estadista que parte del mundo a los 81 años: el coro de respeto suscitado por su integridad y la repugnancia a la deslealtad de amor a su tierra que absorbió las preocupaciones más nobles de su vida.

Cartas al Director

FUNCION DESVIRTUADA

Señor Director: La función de las escuelas normales del país es, como todos bien sabemos, la de preparar personal docente para enseñar en las escuelas primarias. Con este objeto, el Estado y la sociedad enteras invierten grandes sumas de dinero.

Actualmente debe existir un 50 por ciento de personal que desempeña funciones administrativas, que tiene el cargo de docente. Todo este personal debería estar ejerciendo la función para la cual el Estado lo educó. Por último, si por razones de salud o de

conveniencia, prefiriera desempeñar como administrativos, debería tener el nombramiento respectivo.

De más está decir que la gente que se encuentra en esta privilegiada situación, llega a ella por reconocimientos y presión política, favoreciendo de esta manera a los que se precian de servicios que los educadores normales de escuelas primarias no necesitan.

Lo saluda atentamente M. F. P. N. S. J.

"La SORIANA"

INICIA HOY LUNES 3 LA MAS FANTASTICA

LIQUIDACION DE VERANO

De todas las existencias en SEDAS y ALGODONES FINOS, nacionales e importados — Anotamos algunos precios de las oportunidades que les brindamos y que servirán para confirmar que se trata de una GRAN LIQUIDACION:

SEDAS ESTAMPADAS DIFERENTES DIBUJOS	GASA CHIFFON EL MAS VARIADO SUR- TIDO PARA TRAJES DE TARDE Y NOCHE	GRAN VARIEDAD DE LINOS FLOREADOS	ENCAJES PARA TRAJES DE TARDE	LINOS ESTILO RAFFIA DE GRAN MODA, COLORIDO VARIADO	CHANTUNG, EN 25 COLORES MUY NUEVOS
Rebajadas a E\$ 9,80	Rebajada a E\$ 10,80	Rebajados a E\$ 9,80	Rebajados a E\$ 16,80	Rebajados a E\$ 10,90	Rebajados a E\$ 10,80

Aproveche esta gran oportunidad que le presenta "LA SORIANA", para adquirir artículos de calidad a precios de ocasión:

LA SORIANA • ESTADO ESQ AGUSTINAS

CÁMARA DARA CUENTA MAÑANA DE LOS VETOS:

Ejecutivo repone importantes recursos negados por el Senado en el Presupuesto

Entre las principales observaciones destaca la que restablece el aumento del presupuesto para el Ministerio del Interior, destinado a dar recursos a Intendentes y Gobernadores para que efectúen labores regionales.— Texto completo de los vetos al proyecto de Presupuesto

Mañana se dará cuenta en la Cámara de Diputados del oficio enviado por el Ejecutivo, que contiene las observaciones al proyecto de ley de Presupuesto para 1966. El oficio, que lleva la firma del Presidente de la República y del Ministro de Hacienda, establece los vetos a aquellas materias que no fueron promulgadas.

Entre las principales observaciones al proyecto desechado por el Senado, figuran las siguientes: la que resta, biese el aumento a E\$ 9.929.700 para el presupuesto del Ministerio del Interior y que dice relación con la labor que tengan que desarrollar los Intendentes y Gobernadores; la que aumenta el presupuesto para el Ministerio de Hacienda, en lo que respecta a subvenciones, y deja el ítem en E\$ 19.440.400; la que suprime la disposición que permite utilizar sólo el 50%, en el primer semestre, del ítem destinado a la Presidencia de la República, etc.

A continuación, damos el texto completo de los vetos del Gobierno al proyecto de ley de Presupuesto para 1966, que fuera prácticamente cercenado por la coalición opositora que se planteó en el Senado.

VETOS AL PRESUPUESTO

PRESUPUESTO CORRIENTE EN MONEDA NACIONAL

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Item 01/01/04 Honorarios, contratos y otras remuneraciones. Se suprime en la glosa de este ítem lo siguiente: "De la suma consultada en este ítem podría girarse hasta el 50%, en el primer semestre y el otro 50 por ciento sólo se aplicará mediante ley que autorice el gasto. No obstante lo anterior y para el caso de no haberse dictado la legislación requerida, podrá girarse en el segundo semestre, con cargo al saldo, hasta un 10% del total del ítem".

MINISTERIO DEL INTERIOR

SERVICIO DE GOBIERNO INTERIOR

Item 05/02/23 Varios.— Se eleva su monto a E\$ 9.929.700 y se reemplaza la glosa a continuación de "Ministerio del Interior" por la siguiente: "Se pondrá a disposición de los Intendentes, en la forma que determine el Ministerio del Interior, la cantidad de E\$ 9.900.000 para ser invertidos en la atención de obras, servicios o programas de asistencia de emergencia de las respectivas provincias".

Los Intendentes podrán emplear directamente los fondos puestos a su disposición, previa autorización del Ministerio del Interior, o entregarlos, en calidad de aportes o préstamos, a servicios fiscales, instituciones descentralizadas o empresas del Estado. Estos fondos no podrán emplearse en gastos de propaganda o en subvenciones a personas o entidades particulares. Además, se incluyen E\$ 556.000 para gastos secretos de 25 Intendentes y Gobernadores de Arica a razón de E\$ 6.000 anuales a cada uno sin la obligación de rendir cuenta.

Item 05/02/04 Se modifican los totales correspondientes. Honorarios, contratos y otras remuneraciones. Se reemplaza en su glosa, la cifra 70 por 20.

MINISTERIO DE HACIENDA

SECRETARIA Y ADMINISTRACION GENERAL

Item 08/01/27.4 Subvenciones, sube a E\$ 19.440.400

Rebajase el ítem 08/01/27.6 a E\$ 633.200

Agregase al Anexo de Subvenciones las siguientes, que se intercalarán en los grupos y provincias que correspondan:

Para las Iglesias Evangélicas Metodistas Pentecostales de O'Higgins, a fin de distribuirlos en iguales partes entre cada una de ellas

Iglesia Presbiteriana Nacional de Ren, 10.000

Iglesia Presbiteriana Nacional de San Fernando, 1.000

Centro Riva de Pismo, 2.000

Centro Cultural Victoria de Osorio de Rengo, 1.000

Centro de Padres, Apoderados y Amigos Escuela Centralizada de San Vicente de Tagua-Tagua, 1.000

Centro Cultural U-cincio Peña, de San Fernando, 2.000

Club de Deportes Chimbarongo, de Chimbarongo, 500

Club Deportivo Unión Comercio Santa Cruz, 1.000

Iglesia Metodistas Pentecostales de la Provincia de Colchagua, para que sean distribuidos entre ellas en iguales partes, 10.000

Círculo de Estudios José Toribio Medina de Santa Cruz, 1.000

Liga Protectora de Estudiantes de El Loa, 5.000

Sociedad Población La Favorecedora de Antofagasta, 2.000

Centro para el Progreso de Cariguima, 2.000

Club Deportivo Estrella de Chile de Cariguima, 2.000

Sociedad Protección Mutua de Empleados del Ferrocarril de Antofagasta, 4.000

Asociación de Beisbol de Iquique, 1.500

Comité Pro Adquisición de Incubadora Iquique y Cupetas para el Hospital de Iquique, 8.000

Centro de Damas Progresistas de la Población Chile de Antofagasta, 2.000

Sociedad Obrera Sudamericana de Se. Boras de Iquique, 1.000

Instituto Comercial Particular Manuel Rodríguez de Iquique, 1.000

Club Aéreo de Antofagasta, 30.000

Club Social Deportivo Estrella Polar de Camina, 8.000

Club de Deportes Jugoslavensky Sokol de Antofagasta, 30.000

Brigada Gente de Mar Lord Cochran de Tocopilla, 2.000

Club Juan Antonio Ríos de Antofagasta, 5.000

Club Social Deportivo El Chileno de Tocopilla, 2.000

Segunda Iglesia Metodista Pentecostal de Antofagasta, 3.000

Círculo Artes y Letras de Tocopilla, 2.000

Colegio de Arquitectos de Chile, para que preste asesoría gratuita a personas de escasos recursos, 70.000

Policlínica Gratuita Luis García de la Huerta, 1.200

Cruz Verde Central, 2.000

Club Deportivo Huellahue, de Huellahue, 1.000

Club Deportivo Inés de Suárez, de Valdivia, 2.000

Sociedad de Socorros Mutuos Unión y Fraternidad, de Valdivia (señoras) Deportivo Estrella del Mar, de Corral Club Deportivo Atlético "Validad", de Río Negro, 1.000

Biblioteca Pública de Puerto Montt, 2.000

Cuerpo de Bomberos de Puerto Montt, 10.000

Asociación Deportiva Escolar de Chileo, 500

Cuerpo de Bomberos de Colihue (Reconstrucción de su Cuartel y habilitación de materiales, destruidos por un incendio, 10.000

Centro Cultural "Roto Chileno" de la Tercera Comuna de Santiago, Espe. ranza 686, 300

Para las Obras Artísticas y Culturales del Sindicato de Cuidadores del Cementerio General de Santiago, 300

Casa de la Cultura de la Décima Comuna de Santiago, calle Nuble 1175, 200

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

SECRETARIA Y ADMINISTRACION GENERAL

Programa 1.3: Fomento de la Educación y de la Cultura.

Item 09-01/3.29.1 Universidad de Chile. Se suprime en su glosa la frase: "debiendo destinarse al Centro Universitario de Antofagasta una suma no inferior a E\$ 2.500.000.—".

DIRECCION DE BIBLIOTECAS, ARCHIVOS Y MUSEOS

Programa 5.1: Servicio de Bibliotecas, Archivos y Museos.

Item 09-05/1-04 Honorarios, contratos y otras remuneraciones. Se reemplaza la actual glosa por la siguiente: "Con este ítem se podrá contratar hasta 24 personas asimiladas a categoría de grado y 3 a honorarios".

MINISTERIO DE AGRICULTURA

SECRETARIA Y ADMINISTRACION GENERAL

Programa 1.1: Administración General de la Agricultura.

Item 13-01/1.23 Se intercala en su glosa a continuación de "Pronósticos y Planificación Agropecuaria, Forestal y Pesquera" lo siguiente: "pudiendo efectuarse toda clase de gastos corrientes y de capital por intermedio de los servicios dependientes del Ministerio de Agricultura o por transferencia a Instituciones del Sector Público cuyas actividades tengan relación con este Ministerio".

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

SUBSECRETARIA

Item 18/01/29.2 Corporación de Servicios Habitacionales. Se elimina su glosa. Con estas modificaciones las cantidades del artículo 1º se elevan a E\$ 3.203.620.800.— los gastos y a E\$ 253.032.000.— el Ministerio del Interior.

PRESUPUESTO DE CAPITAL EN MONEDA NACIONAL

En este presupuesto se suprimen todas las destinaciones específicas formuladas a los ítem que a continuación se indican:

MINISTERIO DEL INTERIOR

Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas.

Item 03/07/117.2

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION

Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Item 07/01/125.1

07/01/125.4

07/01/125.5

Secretaría y Administración de Transportes.

Item 07/05/101.3

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

Secretaría y Administración General.

Item 09/01/100.1 a)

09/01/100.1 b)

09/01/125.8

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Secretaría y Administración General.

Item 12/01/101.1

Dirección General de Obras Públicas.

Item 12/02/101.1

12/02/101.2

12/02/101.4

12/02/101.6

12/02/101.7

12/02/101.8

12/02/101.13

12/02/101.14

12/02/101.17

12/02/101.18

12/02/101.19

12/02/101.20

12/02/101.22

12/02/101.23

12/02/101.25

12/02/101.28

12/02/101.29

12/02/101.30

12/02/101.31

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Subsecretaría de Salud.

Item 16/01/123.10

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección General de Planificación y Presupuestos.

Item 18/03/100.2

18/03/125.2

18/03/125.8

Por otra parte, se propone agregar lo siguiente a la glosa del ítem que se indica:

MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION

Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Item 07/01/125.5

"Debiendo destinarse la suma de E\$ 1.000.000 para la construcción de la planta de amarrar de remolacha en la Provincia de Valdivia".

Dios guarde a V. E.

HOY SE PUBLICA EN EL "DIARIO OFICIAL" LA LEY DE PRESUPUESTO

La ley corresponde a la parte no vetada, por la cual se aprueban el cálculo de entradas y la estimación de los gastos fiscales para 1966

En el "Diario Oficial" de hoy lunes 3 de enero se publica el texto de la Ley N° 16.406, por la cual se aprueban el cálculo de entradas y la estimación de los gastos del Presupuesto corriente de LA NACION, tanto en moneda nacional como en monedas extranjeras, reducidas a dólares, para el presente año.

En sus considerandos se hace presente que "el Presidente de la República, en uso de sus facultades constitucionales, ha procedido a vetar algunas disposiciones contempladas en la Ley de Presupuestos para 1966" y "que de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 31 del DFL 47, de 1959, la parte no vetada registrará como Ley de Presupuestos del año fiscal para el que fue dictada, a partir del 1º de enero del año respectivo".

DOCUMENTOS PERDIDOS

Edwin Harrington, Jefe de los Servicios Informativos del Canal 13, de Televisión, extravió sus documentos personales el día viernes en un bus del recorrido número 7.

Ruega a las personas que los haya encontrado, se sirva avisar o entregarlos en la Sección Crónica del Diario LA NACION o en las oficinas del Canal 13, Universidad Católica.

DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

3 Acondicionadores de Aire para frío y calor

Llámanse la atención de los interesados que se está solicitando PROPUESTA PRIVADA N° 234, por lo antes indicado, destinado al Instituto de Seguros del Estado.

BASES y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, de 9.30 a 12 horas.

Los ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director, ubicado en Amunátegui N° 66, Santiago, el día:

10 de Enero de 1966, hasta las 12 horas

El DIRECTOR

IMPORTANTE: La Dirección de Aprovechamiento del Estado, no aceptará ofertas de precios superiores a los márgenes sustentados por lo político económico del Supremo Gobierno.

AHORA
por sólo
E\$ 10⁹⁵
MENSUALES



PHILISHAVE 120 S DE PHILIPS
• MAS COMODA • MAS ECONOMICA • MAS MODERNA

ADQUIRALA EN:

RADIOFONOGRAFIA

Agustinas 985 - Teléfono 398628 San Antonio 339 - Teléfono 31561

POLITICA INTERNACIONAL: NO INTERVENCION, AUTODETERMINACION Y LINEA PACIFISTA, TRES PRINCIPIOS BASICOS DE CHILE

CHILE PROPENDE LA INTEGRACION ECONOMICA, CULTURAL Y TECNICA CON TODOS LOS PAISES DEL MUNDO.- INTENSIFICACION DE LAS
RELACIONES CON ARGENTINA.- REESTRUCTURACION DE LA "OEA"

La política interna del Presidente Frei se proyectó más allá de las fronteras. Chile es un país que vive en función de su comercio exterior, y éste estaba limitado por las escasas vinculaciones con países de Europa, Asia y África.

El mismo día que asumió el Gobierno, el Presidente Frei manifestó el deseo de reanudar relaciones con todos los países del mundo, para lograr el crecimiento progresivo del intercambio económico, científico y técnico. Destinado, sobre todo, a conquistar mercados para las materias primas y productos manufacturados nacionales.

Así lo manifestó el Ministro Valdeés el 3 de noviembre en Montevideo, en la reunión de ALALC: "Nuestra posición está animada del mayor deseo de cooperación hacia la integración de ALALC que hoy día, a través de esta reunión de Cancilleres, empieza a tomar un claro sentido político, que es lo que a nuestro juicio hacia falta en el proceso que hasta ahora había cumplido etapas necesarias, pero no suficientes".

"ALALC está recibiendo un pleno respaldo político que a nuestro juicio es la condición para que la meta final de nuestro esfuerzo en pos de este Mercado Común pueda alcanzarse, pues un objetivo como el del orden económico no puede quedar sin su corolario constituido por una unidad política".

La lentitud en el proceso de integración económica y en la formación del mercado común ha movido a Chile a manifestar su inquietud a organismos internacionales.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

El Presidente Eduardo Frei ha buscado intensificar las relaciones con Argentina.

Conversaciones conjuntas han desembocado en la creación de la Comisión Especial de Coordinación. Facilita la complementación económica entre ambos países, a través de acuerdos en transportes terrestres, marítimos y aéreos.

Pero eso no es todo. El Jefe del Estado chileno y el Presidente Arturo Illia, en Mendoza, acordaron impulsar medidas que mejoren las estructuras y procedimientos de la OEA, de la ONU y sobre todo, lograr la solución total de los diferentes límites. Acuerdo que honra a naciones fronterizas.

Es la posición que siempre han sustentado los gobiernos chilenos: solución por la vía pacífica, desarmada que se tengan con pueblos hermanos. Quedó reflejado en los días posteriores al del domingo 7 de noviembre.

Ya el año antepasado, el 24 de noviembre, se dio el primer paso en este sentido: se reanudaron las relaciones con la Unión Soviética. La política continuó el año pasado y se reestablecieron las con Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Rumania y Bulgaria. Países todos con distinta concepción política, pero con un mismo interés: aumentar el desarrollo.

También es necesario unirse con países de Asia y África que al igual que Chile luchan por ganar la batalla contra la pobreza y que como él son pacíficos. Y a las naciones europeas se unieron las de Mauritania, Camboya y Zambia.

Un verdadero amigo que captó simpatías en el hombre chileno y que se fue feliz de contemplar un pueblo animoso y acogedor, que lo hizo su huésped ilustre.

Más que visitantes, los Reyes de Bélgica se convirtieron de inmediato en amigos del pueblo chileno. Sus visitas a las poblaciones, a las industrias, a las escuelas, dejaron una estela de cariño y respeto entre la gente de Chile. De las conversaciones, con el Presidente Frei, por otra parte, nacieron convenios de asistencia técnica que permiten mil millones de optimismo al futuro chileno.

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, señala la "operación techo" como un ejemplo de acción mancomunada, rápida y eficaz.

La participación de las comunidades y la mantención del orden fueron otros aspectos felices de la labor desarrollada por el Ministerio del Interior.

De las mismas desgracias que la Naturaleza acarrea para nuestro país, el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, ve los aspectos más positivos e importantes llevados a efecto por ese Ministerio durante el año 1965.

Los terremotos y temporales —dijo el Subsecretario— sirvieron para demostrar que una acción puede hacerse ágil y eficiente, cuando todos se unen por una misma causa. La Operación Techo fue uno de los aspectos más importantes para este Ministerio durante el año que se fue. En un plano de eficiencia y rapidez, pocas veces visto, se le dio abrigo a más de 30.000 familias damnificadas. Fue una operación difícil, pero que se realizó sin ninguna clase de discriminaciones y —lo que es más importante— sin reclamaciones de ninguna especie.

—Esa misma oportunidad —agregó Hamilton—, sirvió para comprobar la solidaridad y participación de las comunidades, para hacer frente a una situación aflicta que conmovió hasta lo más hondo al pueblo chileno. Desde el estudiante, hasta el Gerente, todo Chile se puso en marcha para reconstruir lo que la Naturaleza dejó en el suelo.

Esta movilización organizada de las comunidades locales, para solucionar sus problemas más urgentes, fue para Juan Hamilton otro aspecto sumamente positivo del año 1965. "Sobre todo —dijo—, en Valparaíso y Viña del Mar, donde bajo la dirección, asesoría y pequeña asistencia técnica de parte del Estado, se realizaron obras de adelanto importantísimas. Como la construcción de caminos, escuelas, red de agua potable y otros. En ese espíritu —agregó—, trabajaron más de 200.000 personas. Ese es un índice del incremento que tomó la iniciativa".

Por último, dentro de los hechos de primera importancia —aunque más que una acción, es una actitud permanente—, el Subsecretario Hamilton destaca el mantenimiento del orden público. "Un orden —dijo— que se mantuvo en un momento extremadamente difícil, cual es el que se produce cuando hay cambios cuando hay una Revolución como la que efectúa el Gobierno".

El Cuerpo de Carabineros, que depende directamente del Ministerio del Interior, agregó a esa diligencia para mantener la seguridad pública otras actividades: multiplicación de

hogares para los menores en situación irregular, participación en la campaña de alfabetización, prevención de incendios forestales, ampliación de sus clubes de menores, acción activa en el resguardo de la salud.

Y el Gabinete dirigido por Bernardo Leighton Guzmán, tuvo durante 1965, realizaciones de primera magnitud y de permanente beneficio para empleados y obreros. Como la implantación de la jornada continua de trabajo, la racionalización de la Administración Pública, la agilización de los servicios, la chilización de telecomunicaciones, etc., etc.

El resultado de este programa está a la vista y al alcance de los chilenos: la meta de 2.000 aulas se ha convertido en 5.712 salas de clases, que a la fecha están terminadas o en ejecución, correspondiendo a 1.461 escuelas, de las que 823 están ubicadas en el área rural hasta los lugares más inhóspitos, y más de 219 en poblaciones de áreas urbanas.

Los 1.600 maestros primarios, que en promedio se graduaban anualmente, de los cuales casi la mitad reemplazaba a profesores que se retiraban del servicio por diversas causas, representaban un potencial efectivo de incremento de atención escolar que no superaba los 30.000 alumnos. En virtud de esto se organizó un curso especial de profesores primarios, que representó una de las más valiosas experiencias pedagógicas.

Una adecuada orientación vocacional, durante los ocho años de estudio, es un requisito indispensable de tres años, con un curso medio de un año de pregrado, será de Enseñanza Media y entregará al país a jóvenes que, si no pueden continuar en las universidades u otros establecimientos superiores, les otorgará calificaciones suficientes para desempeñarse como técnicos debido a sus conocimientos. Posteriormente, a estos estudios, los alumnos podrán continuar, ya salidos de escuelas técnicas, normales u otras, con estudios de alta especialización, en las universidades.

La Reforma de la Educación Chilena, tenida como fundamental, junto con las horas de clases sistemáticas, en las que se enseñarán las materias fundamentales, que se impartirán hoy (Castellano, Matemáticas, Historia, etc.), existirá otras destinadas a relacionar los aprendizajes adquiridos en las asignaturas, con las actividades culturales y productivas del país y la región, dando sentido a los conocimientos en su aplicación práctica. También se propenderá a desarrollar la capacidad de observación e indagación de los estudiantes.

Al terminar sus actividades del año, el Ministerio de Educación, especialmente interesado en el éxito de este programa, destinará una atención preferente a la puesta en marcha del 7º año, asegurando así a los niños la posibilidad de una instrucción mejor, capaz de convertirlos, en cada una de sus etapas, en individuos con la capacidad suficiente para enfrentarse a la lucha por la vida.

ASPECTOS CULTURALES, SOCIALES Y CIENTIFICOS ANALIZARA 30a. ESCUELA DE VERANO DE LA "U"

Los ocho ciclos en que se han dividido las clases exhiben temas que preocupan y atraen la atención de la comunidad. La Escuela funcionará del 10 al 29 de enero

Control de la natalidad, problemas demográficos, nuestro mundo político, integración regional y nacional de la economía chilena, son algunos de los interesantes y variados temas a tratarse con rigor y experiencia aportada por expertos y profesionales, durante el desarrollo de la XXX Escuela Internacional de Verano de Santiago, organizada conjuntamente por la Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado.

Sede de la Escuela de Verano serán las aulas de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

El período de clases abarcará los días 10 y 29 de enero en curso.

El temario de los cursos contempla los aspectos culturales, sociales, científicos que preocupan y atraen la atención de la comunidad.

El primer ciclo se denomina CONTROL DE LA NATALIDAD, y el segundo, CONTROL DE LA ECONOMIA, y se halla dividido en tres cursos:

- "Incorporación del campesino a la comunidad nacional", tratado por los profesores Oscar Domínguez, Juan Carlos Collarte y Ernesto Schiefelbein, católicos de la especialidad en las Universidades de Chile y Católica;
- "Desarrollo económico y la función del sector agrícola", curso servido por los profesores David Abbot y Rolando Chateaufort;
- "La Reforma Agraria como mecanismo de integración de la comunidad nacional", a cargo de los profesores Kenneth Parsons, de la Universidad de Wisconsin y Juan del Canto, de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, y el doctor de la Universidad de Chile y la Universidad Técnica del Estado.

El tercer ciclo es "PENSAMIENTO Y ACCION SOCIAL EN EL MUNDO CONTEMPORANEO".

Este ciclo contará con profesores como Volodia Tietelboim, Jaime Castillo, Andrés Feliú,

Hugo Gálvez y el doctor Armando Roa. Se analizarán las más importantes corrientes filosóficas y sociales contemporáneas a través de temas como el Pensamiento Marxista, el Pensamiento Democrático Cristiano, el Pensamiento Neoliberal, el Capitalismo Popular, el Pensamiento Existencialista, el Psicoanálisis de Freud y sus orígenes médicos, filosóficos y psicológicos.

El cuarto ciclo "MUNDO POLITICO" será apasionante y polémico. El profesor universitario y diputado José Gadenmatori analizará "Las tensiones internacionales en el mundo de hoy". El profesor de la Escuela de Periodismo, Mario Planet disertará sobre "Las tensiones políticas en América Latina".

"Los límites de Chile", será materia del profesor Guillermo Lagos y el tema "Protección Internacional de los Derechos Humanos" tendrá como profesor a Raúl Basán D.

El quinto ciclo "ARTE, LITERATURA Y ACTUALIDAD CULTURAL", y el sexto "CIENCIA Y TECNICA", el séptimo ciclo "ADMINISTRACION DE EMPRESAS" y el octavo, "INTEGRACION REGIONAL Y NACIONAL DE LA ECONOMIA CHILENA" completan el temario.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—



Juan Hamilton, Subsecretario del Ministerio del Interior, que tuvo una labor de extraordinaria importancia en la coordinación de los trabajos de reconstrucción, creó que las tragedias que asolaron al país tuvieron la virtud de unir a los chilenos y que, por lo tanto, fueron una de las piedras angulares de esta unidad, propósitos que muestran hoy los chilenos.

Acción realizada en el aspecto educacional superó con amplitud todas las perspectivas

La construcción de 2.000 aulas programadas se convirtió en 5.712 salas de clases.— 42.037 nuevos alumnos se incorporaron a la Educación Secundaria Fiscal.— De ellos, 10 mil correspondieron al primer año.— El incremento de 30.970 horas de clases en la enseñanza media superó en más de 4 veces el promedio de horas registrado en años anteriores.— Nueva realidad para la generación estudiantil venidera son la Reforma Educacional y las bondades que ella ofrece

De conformidad a los Planes de Educación Primaria, el balance de fin de año señala que las acciones han superado las proyecciones formuladas. El Censo Escolar Primario, realizado en diciembre de 1964, reveló que en ese momento 188.106 niños demandaron atención escolar, que no poseían anteriormente. Esto representó un aumento de población estudiantil de 13,7%. Con más de un millón y medio de alumnos en la educación básica, la tasa de escolaridad primaria alcanzó al 90% en el año 1965, valor que en el orden internacional ubica al país, definitivamente, en niveles comparables con naciones de alto desarrollo y constituye el camino más efectivo para la acelerada reducción de la tasa de analfabetismo en pocos años más.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

El ingreso de este vasto contingente escolar al sistema, requirió la puesta en marcha de un plan de construcción de escuelas, de formación de profesores, de equipamiento escolar y medidas complementarias, como la asistencia social a estudiantes y humanas del Plan Educativo. Esta juventud, que en número de 2.668 alumnos curso se incorporó a las tareas docentes a comienzos del año 1965, recibió el testimonio de sus condiciones humanas a través de sus antecedentes educativos, que los asumió al status de los normalistas titulados. En el año que terminó se crearon —según cifras dadas a conocer por el Subsecretario de Educación—

5.000 nuevas plazas de profesores.

EQUIPAMIENTO ESCOLAR

El rubro equipamiento escolar comprende, básicamente, material didáctico y de servicios. El mobiliario adquirido en el año para la habilitación de las salas de clases alcanzó los 120 mil millones. Esta cifra triplica los 43.842 millones adquiridos en 1964.

SU TELEVISOR
LO REPARAMOS EN SU CASA
Póngalo en manos seguras, 22 años de experiencia en electrónica. Instalamos antenas en el día.
TELEFON - Teléfono 35621
INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEVISORES GELOSO

Canal 13 - U. Católica

19.17 Mr. Magoo.

19.37 Los Viajes de J. Mc. Pherson.

20.30 Cartas de España.

20.40 Katy.

21.05 Bonanza.

22.00 El Reportero ESSO.

22.17 La Hora Once.

23.08 Cierre de transmisión.

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y

SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA

TELEFON - Teléfono 35621

INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEFON - Teléfono 35621

INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEFON - Teléfono 35621

INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEFON - Teléfono 35621

INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEFON - Teléfono 35621

INCLUSIVE SABADOS TODO EL DIA

TELEMUNDI

CONDILL 1589 - FON 2367

VALPARAISO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 - FON 2367

VALPARAISO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 - FON 2367

VALPARAISO

TELEMUNDI

CONDILL 1589 - FON 2367

VALPARAISO

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

19.02 Flash noticioso

19.03 Telecine.

19.55 Angel del espacio.

20.01 Flash noticioso.

20.03 Disneylandia.

20.54 K. O. Famosos.

21.00 Pantalla noticiosa.

21.15 H. P. en TV.

21.30 Show de Lucy.

21.57 Flash noticioso.

22.00 Show de Dick Van Dyke.

22.29 Los Intocables.

23.21 Flash noticioso.

23.23 Fin de la emisión.

La Reforma de la Educación Chilena, tenida como fundamental, junto con las horas de clases sistemáticas, en las que se enseñ

El CEMA piedra angular en la solución de problemas que afligen a la mujer chilena

SU CREACION ES INICIATIVA DE LA PRIMERA DAMA, MARIA RUIZ TAGLE DE FREI.—INTEGRAN DICHO ORGANISMO ALREDEDOR DE 3.000 CENTROS DE MADRES, DISEMINADOS EN TODO EL PAIS.—DECLARACIONES DE ANA FRESNO DE LEIGHTON A "LA NACION"

Alrededor de 3.000 Centros de Madres, repartidos a lo largo de todo el país, forman parte de la Central Relacional y Coordinadora de los Centros de Madres (CEMA) que funciona en Santiago. Agrupa aproximadamente a 800 mil mujeres pertenecientes en su gran mayoría, a sectores modestos, quienes han visto en esta organización un camino para mejorar su nivel económico y social, y al mismo tiempo, colaborar activamente en el progreso de la comunidad.

La iniciativa de crear esta institución partió de la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, con el fin de dar una respuesta a las innumerables solicitudes de solución a los problemas que afectan al sector popular femenino, agrupados en Centros de Madres.

CEMA, cuya principal finalidad es lograr el bien común, especialmente de los sectores más modestos de la

CEMA es un organismo de carácter nacional, señala la directora de las provincias del sur, Ana Fresno de Leighton, quien es la representante de la Central Relacional y Coordinadora de los Centros de Madres en el Ministerio del Interior, y su labor es orientar, asesorar y enseñar, pero no administrar, ya que el pueblo no quiere ser gobernado, sino organizado. Las actividades de CEMA, que se enciernen a mejorar el nivel de vida dentro de los hogares de las mujeres, se refieren a: cursos de alfabetización, cursos de costura, cursos de cocina, cursos de higiene, cursos de economía doméstica, y otras actividades que se están desarrollando en el nivel de vida dentro de los hogares de las mujeres.

Otra de las funciones de CEMA ha sido la creación de una Central de Traspaso de Compras, la cual ha sido creada por la Dirección del Roperio del Pueblo, de la Presidencia de la República, a través de los Centros de Madres y se enciernen a adquirir en diferentes fábricas materiales para el trabajo de las mujeres, tales como: hilos, telas, botones, y los traspasa a las mujeres de los Centros a precios de costo.

Mejor uso de las aguas permitirá aumentar la superficie cultivable

"Aumentaremos la superficie cultivable del país mediante inversiones en obras de riego, drenaje, destronque, y en fin, con todas las obras que sea necesario para lograrlo. En los próximos cinco años iniciaremos obras para regar 236 mil hectáreas y para mejorar el riego de otras 236 mil. Considerando las obras que se inician y terminan en los próximos cinco años y las ya iniciadas y que se terminarán en este mismo período, el país dispondrá para 1970 de 200 mil hectáreas de tierras con nuevo riego y 389 mil hectáreas con riego mejorado. Todo esto con un costo de 1.400.000 hectáreas actualmente regadas".

Así se expresó el Ministro de Agricultura, Hugo Triunfel, con motivo de un balance que hizo y dio a conocer al país sobre los trabajos realizados para aumentar la producción agropecuaria y los que se tiene en proyecto para empezar a aplicar en los próximos años.

La ley de riego, que se promulgó en 1958, contribuyó al desarrollo en el uso del agua consultado en el proyecto de Reforma Agraria. En la actualidad se viene haciendo un uso deficiente de este recurso que es tan escaso y tan valioso. La redistribución de las aguas actualmente empleadas en la agricultura y su uso racional, de acuerdo a las necesidades reales de riego, permitirá contar con disponibilidad adicional de agua para nuevas áreas.

La legislación propuesta, no significa daño o despojo para ningún productor. A los actuales poseedores de derechos de aguas, les serán concedidos derechos de aprovechamiento que sobre la base de un uso racional de ese elemento, les permitirá seguir regando la misma superficie que hoy riegan.

La nueva legislación propuesta, además asegura que las aguas son inversiones que el Estado hace en obras de riego, se traducen en beneficios inmediatos para los productores y la comunidad. En efecto, las nuevas tierras regadas podrán ser plenamente utilizadas desde el momento que las obras se concluyen. En la actualidad, existen 70.000 ha. con obras básicas de riego terminadas, propietarios de esas tierras no han hecho esfuerzo suficiente por incorporarlas a la producción.

La superficie cultivada se verá ampliada al incorporarse al proceso productivo, por efecto de la reforma agraria, los predios total o parcialmente abandonados. También contribuirá a este mismo propósito, la acción de los propietarios particulares que tendrán a cultivar la totalidad de sus tierras, merced al conjunto de medidas que el Gobierno está adoptando para facilitar el proceso productivo. Concurriendo con estos objetivos, utilizaremos el sistema tributario.

Programa de Agua Potable del presente año se extenderá a 39 ciudades del país

Sólo falta la firma del préstamo de 15 millones del BID para iniciar el plan que se extendió a 16 ciudades mayores, facilitando el Programa Popular de Viviendas

Un préstamo de 15 millones de dólares, otorgó el Banco Interamericano de Desarrollo al Gobierno de Chile para instalar, ampliar y mejorar los sistemas de agua potable en 39 ciudades grandes y pequeñas del país.

Faltando sólo la firma para protocolizar este convenio, el plan de agua potable se iniciará en el presente año para continuar durante 1967.

El crédito mencionado, que saldrá del Fondo de Operaciones Especiales del BID, cubrirá el 60% del costo total del plan de agua potable, quedando a cargo del Gobierno de Chile el aporte restante, en moneda nacional, que equivale a 10 millones de dólares.

A fines del año pasado, el Gobierno otorgó un préstamo para un programa que se realizaría en 26 ciudades medianas y pequeñas. Ante la necesidad de mejorar los servicios de agua en las grandes ciudades dentro del Plan Popular de Viviendas, el Presidente Frei juzgó conveniente solicitar una ampliación del crédito.

Las ciudades consideradas inicialmente en el programa eran las medianas: Tocopilla, Talca, Copiapó, Valparaíso, Iquique, San Felipe, La Calera, Melipilla, Santa Cruz, Constitución, Cauquenes, Parral, San Carlos de Penco, Punta Arenas, y las pequeñas: Isla de Maipo, Valdivia de Paine, Pomaire, Lo Miranda, Romeral, El Carmen, Lumaco, Los Álamos, Vilcún y Futrono.

Las ciudades grandes incorporadas ahora al programa son: Antofagasta, La Serena, Coquimbo, Los Andes, Valparaíso, Viña del Mar, Rancagua, Curicó, Talca, Chillán, Los Ángeles, Temuco, Valdivia, Puerto Montt y Colchagua.

Los trabajos en las diferentes ciudades se desarrollarán simultáneamente. Las obras de ampliación en las ciudades mayores y medianas beneficiarán a 1 millón y medio de habitantes.

El préstamo del BID es de 20 años plazo con un interés anual de 2 y medio por ciento. Será amortizado en 33 cuotas semestrales la primera de las cuales se pagará cuatro años después de la firma del convenio, o sea, cuando la inversión ya esté entretejiendo frutos.

población, sin favoritismos políticos ni religiosos, puede exhibir con orgullo, al finalizar este primer año de trabajo, una labor verdaderamente fructífera en favor del desarrollo social, económico y cultural de la comunidad.

Esta Central de Servicios está presidida por la señora María Ruiz Tagle de Frei; se desempeña como vicepresidente Leonor Oyarzún de Aylwin. Los cargos de dirección los ocupan: Ana Fresno de Leighton, por las provincias del sur; Gabriela Merino de Maluenda, por las provincias del norte; Mariela Irujo de Barria, por Santiago. A su vez, la capital está dividida en cuatro distritos, al frente de los cuales están: María Larraín de Montes, por el 1.º distrito; Marilyn Page de Díaz, por el 2.º; Mónica Aguirre de Varela, por el 3.º, y Ana María García de Sánchez, por el 4.º.

Intendentes y dependientes de CEMA de Santiago. En esta forma la labor hacia las zonas rurales será más positiva y se podrá dedicar mayor tiempo a la enseñanza de las poblaciones más alejadas de los centros urbanos.

Los Centros de Madres existían anteriormente, pero con la creación de CEMA para orientarlos han aumentado en número considerable y siguen aumentando cada día. Esta institución es más que una Central de Servicios, ya que con su organización, grupo directivo y asesoras entre ellas a la principal industria nacional, creará grandes y nuevas fuerzas de trabajo. El ingreso de dólares al país será el doble del actual y además estará bajo control nacional, en un sistema de autenticidad chilena.

Los proyectos mencionados lograrán elevar sustancialmente la producción del metal rojo y su total refinación en el país dentro de las condiciones técnicas y comerciales del mercado mundial. En estos proyectos también se ha

tenido especial cuidado en incrementar el consumo que hacen las empresas en el mercado nacional y obrar al Estado chileno una intervención decisiva en la dirección y realización del comercio del cobre chileno.

Los convenios concretados darán un impulso espectacular a la principal industria nacional, crearán grandes y nuevas fuerzas de trabajo. El ingreso de dólares al país será el doble del actual y además estará bajo control nacional, en un sistema de autenticidad chilena.

En el 4 de enero de 1965 se

En 600 entrevistas y audiencias con Juntas de Vecinos, Centros de Madres y otras organizaciones y vistas a todos los Departamentos de la provincia, y a la mayoría de las comunas, se puede traducir la amplia labor que durante el año que termina realizó el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra.

En su afán de proporcionar un hogar decente a miles de familias modestas, el Intendente Sergio Saavedra ordenó al abogado Pedro Fernández iniciar su labor en las comunas en contra de los loteadores inescrupulosos. Los Tri-

Premio mayor de Lotería cayó en Santiago: 30098

CONCEPCION.— Todos los premios importantes de la Lotería de Concepción, cuyo sorteo se efectuó en la mañana de ayer en esta ciudad, correspondieron a números vendidos en Santiago.

El sorteo, que lleva el número 99, tuvo los siguientes resultados:

Con el premio mayor de 400 mil escudos, resultó favorecido el N° 30098, vendido en la capital.

Con 40 mil escudos, el 21276, vendido también en Santiago.

Con 20 mil escudos, el 34803, vendido en Santiago.

Con cinco mil escudos resultaron favorecidos los siguientes números: 09723, Santiago; 27669, Santiago; 36854, Valparaíso; 43056, Santiago; 43904, Santiago.

Con mil escudos, los siguientes números: 04093, de Santiago; 06464, Valparaíso; 09706, de Santiago; 09802, Santiago; 10523, Concepción; 10671, Antofagasta; 13404, Valparaíso; 17076, San Fernando; 17088, Valparaíso; 18131, Santiago; 19728, Santiago; 20293, Valparaíso; 24865, Santiago; 25033, Santiago; 26316, Linares; 26639, Santiago; 26963, Santiago; 28352, Santiago; 28980, Santiago; 29257, de Santiago; 31339, Concepción; 33339, Concepción; 37229, Iquique; 38205, Santiago; 41470, Santiago; 42452, Talca; 43626, Santiago; 43860, Parral.

Política minera comienza a dar frutos

"La labor del Ministerio de Minería—dice el titular de esta Cartera, Eduardo Simán—consiste en cumplir los planes y programas del Gobierno en relación con el desarrollo del fomento de la minería nacional."

En este aspecto, cabe señalar, en primer lugar, los planes y programas de la Gran Minería del Cobre que todo el país conoce. Después de desahogado el veto al proyecto de ley en el Congreso, y simultáneamente con la dictación de los decretos de inversión correspondientes, deben ponerse en marcha los planes de inversión de las Compañías para alcanzar las metas de producción y refinación en los próximos cinco años.

En segundo lugar, en el próximo año se complementarán las medidas tomadas en 1965, para dar un impulso decisivo a la pequeña y mediana minería nacional. Para ello se contempla la Reforma del Código de Minería y la Reforma de la Ley Orgánica de ENAM, además de un robustecimiento importante del Servicio de Minas del Estado.

En los aspectos relacionados con la minería, serán considerados, naturalmente, otros minerales metálicos y no metálicos, aparte del cobre.

En lo que se refiere a la industria petrolera, se proseguirán en forma intensiva los trabajos de investigación y exploración destinados al descubrimiento de nuevas reservas que permitan aumentar la producción de combustibles líquidos y gaseosos.

"Además el Estado, a través de la

ENAP, tomará parte activa en el transporte terrestre y marítimo de los productos del petróleo, así como del almacenamiento de estos productos en los terminales marítimos y en puntos interiores del país con el objeto de asegurar una adecuada reserva de combustibles líquidos."

"Como es del conocimiento público, en los primeros meses de 1966 entrará en explotación la nueva refinería de petróleo de Concepción, que permitirá incrementar en un 80% la capacidad actual de refinación del país."

"Los trabajos y estudios realizados por ENAP y CORFO en 1965 y las decisiones ya tomadas al respecto se concretarán en 1966 en la iniciación del establecimiento de la industria petroquímica tanto en Concepción como en la provincia de Magallanes, industria en la cual el Estado tendrá participación directa y rectora a través de la CORFO y de la propia ENAP."

"Para la refinería de Concepción se contempla otro grupo de industrias relacionadas con la petroquímica, así como la instalación de una planta de aceites lubricantes."

"Dentro de la política general del Gobierno y del natural crecimiento industrial de todo orden, se dará especial importancia al incremento del consumo de carbón, lo cual resulta indispensable para aumentar la productividad de la industria carbonera, robustecer su posición económica y consecuentemente, mejorar las condiciones sociales de sus trabajadores."

Envió el mensaje al Parlamento, con el proyecto de ley destinado a modificar el Departamento del Cobre, ayudar a la pequeña y mediana minería y los convenios de chilización, mayor refinación, etc.

La política propuesta en ese proyecto significa elevar la producción de cobre hasta 1970, en 1.190.000 toneladas anuales. Ello implica un aumento del 80% en cinco años, contra un 34 por ciento que ha experimentado la producción en los últimos 20 años.

La refinación electrolytica a fuego aumentará de 210 mil

toneladas a 655.000 tons. lo que significa un crecimiento del 212%.

Otroga a Chile, mediante la asociación con las empresas de la Gran Minería, participación y experiencias directas en la producción y refinación, capacitándose el país para desarrollar en el futuro nuevas minas que pueden quedar bajo su total responsabilidad. Se obtiene acceso a las patentes que la Anaconda, tiene en nuestro país y una participación mayoritaria en el mineral de El Teniente. Se adquiere participación y responsabilidad directa en la venta del cobre chileno en el mercado internacional. Se determina una mayor inversión por parte de las grandes compañías, ascendente a 426 millones de dólares y en la mediana y pequeña minería de 140 millones de dólares. En consecuencia, una inversión total de 566 millones de dólares, que llegará al país en cinco años. Da ocupación directa a 10.000 obreros más y a veinte mil en las industrias proveedoras.

Genera, por el aumento de la producción, una ocupación permanente para otros 9 mil obreros, además de otros 50 mil en la industria proveedora de materiales y equipos, materias primas y servicios. Toda esta actividad, a su vez, generará 16 mil empleos más. Todo esto provocará un robustecimiento de la economía nacional, con la incorporación de 55 mil familias con trabajo bien remunerado, que se suman al poder consumidor.

Pero, este nuevo sistema de asociación con capitales extranjeros ha provocado un gran interés entre los inversionistas extranjeros, no solo de EE.UU., sino que también de Asia y Europa.

EN DIALOGO DIRECTO CON LOS POBLADORES EL INTENDENTE RESOLVIO MUCHOS DE SUS PROBLEMAS

En 600 entrevistas y audiencias con Juntas de Vecinos, Centros de Madres y otras organizaciones y vistas a todos los Departamentos de la provincia, y a la mayoría de las comunas, se puede traducir la amplia labor que durante el año que termina realizó el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra.

En su afán de proporcionar un hogar decente a miles de familias modestas, el Intendente Sergio Saavedra ordenó al abogado Pedro Fernández iniciar su labor en las comunas en contra de los loteadores inescrupulosos. Los Tri-

de falta o escasez de agua en el Valle de los Rios, Población José María Caro y Santa Adriana.

Actualmente se trabaja con toda intensidad en la Población de Agua Potable El Canelo y la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas. Además, está en marcha un programa de abastecimiento de agua potable a sectores con deficiencias o falta de él, como Peñalón y las Comunidades de La Granja y La Cisterna.

El problema del agua se ha solucionado en alrededor de 50 poblaciones. Se consiguió la modificación del Reglamento de Obras Sanitarias, para poder otorgar facilidades de pago.

Paralelamente se estudia un plan general para abastecer a las demás capitales de departamento de la provincia.

VIGILANCIA POLICIAL

Se consiguió el envío de un proyecto de ley para aumentar en mil plazas la dotación de Carabineros de la provincia.

TELEFONOS

En la primera etapa se han colocado 180 teléfonos en las poblaciones marginales que no contaban con este medio de comunicación. De la segunda etapa, que está en marcha, ya se han instalado otros 35.

TELEVISORES

Una firma comercial e industrial donó 10 aparatos a la Intendencia, los que fueron entregados a la Consejería Nacional de Promoción Popular, para ubicarlos en poblaciones marginales.

PRESTAMOS DE FONOLITAS

Para ayudar a afrontar el invierno a personas de recursos escasos se puso en marcha

bonales han declarado reos a cuatro loteadores que estaban a sectores obreros, aprovechándose del sueño de la casa propia.

A raíz del sismo de marzo y los temporales de agosto, la Intendencia de Santiago intensificó sus esfuerzos para proporcionar viviendas provisionales a los miles de damnificados. Se repartieron 320 mil folios, 7.832 medias, frazadas, colchones, mantas, medicamentos y elementos para aliviar la situación de las familias en desgracia.

En su calidad de presidente de la Junta de Auxilio Escolar y Becas de la provincia realizó gestiones para dar más raciones de desayuno y almuerzo a los escolares, logrando aumentarlas en 137.343 porciones diarias.

La variación del Intendente de Santiago se puede resumir en cinco puntos, que se indican a continuación:

de falta o escasez de agua en el Valle de los Rios, Población José María Caro y Santa Adriana.

Actualmente se trabaja con toda intensidad en la Población de Agua Potable El Canelo y la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas. Además, está en marcha un programa de abastecimiento de agua potable a sectores con deficiencias o falta de él, como Peñalón y las Comunidades de La Granja y La Cisterna.

El problema del agua se ha solucionado en alrededor de 50 poblaciones. Se consiguió la modificación del Reglamento de Obras Sanitarias, para poder otorgar facilidades de pago.

Paralelamente se estudia un plan general para abastecer a las demás capitales de departamento de la provincia.

VIGILANCIA POLICIAL

Se consiguió el envío de un proyecto de ley para aumentar en mil plazas la dotación de Carabineros de la provincia.

TELEFONOS

En la primera etapa se han colocado 180 teléfonos en las poblaciones marginales que no contaban con este medio de comunicación. De la segunda etapa, que está en marcha, ya se han instalado otros 35.

TELEVISORES

Una firma comercial e industrial donó 10 aparatos a la Intendencia, los que fueron entregados a la Consejería Nacional de Promoción Popular, para ubicarlos en poblaciones marginales.

PRESTAMOS DE FONOLITAS

Para ayudar a afrontar el invierno a personas de recursos escasos se puso en marcha

Con motivo del sismo que afectó la zona central en

La variación del Intendente de Santiago se puede resumir en cinco puntos, que se indican a continuación:

de falta o escasez de agua en el Valle de los Rios, Población José María Caro y Santa Adriana.

Actualmente se trabaja con toda intensidad en la Población de Agua Potable El Canelo y la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas. Además, está en marcha un programa de abastecimiento de agua potable a sectores con deficiencias o falta de él, como Peñalón y las Comunidades de La Granja y La Cisterna.

El problema del agua se ha solucionado en alrededor de 50 poblaciones. Se consiguió la modificación del Reglamento de Obras Sanitarias, para poder otorgar facilidades de pago.

Paralelamente se estudia un plan general para abastecer a las demás capitales de departamento de la provincia.

VIGILANCIA POLICIAL

Se consiguió el envío de un proyecto de ley para aumentar en mil plazas la dotación de Carabineros de la provincia.

TELEFONOS

En la primera etapa se han colocado 180 teléfonos en las poblaciones marginales que no contaban con este medio de comunicación. De la segunda etapa, que está en marcha, ya se han instalado otros 35.

TELEVISORES

Una firma comercial e industrial donó 10 aparatos a la Intendencia, los que fueron entregados a la Consejería Nacional de Promoción Popular, para ubicarlos en poblaciones marginales.

PRESTAMOS DE FONOLITAS

Para ayudar a afrontar el invierno a personas de recursos escasos se puso en marcha

Con motivo del sismo que afectó la zona central en

¡SEDERIAS DIEZ DE JULIO!

Lo que todas las damas esperaban

FORMIDABLE LIQUIDACION DE RETAZOS

Hay miles de cortes de sedas y algodones en todos los colores y calidades lisos y fantasías

Nota: Durante los días Lunes, Martes y Miércoles, solamente venderemos cortes y retazos

SEDERIAS DIEZ DE JULIO

DIEZ DE JULIO 536 (ENTRE CARMEN Y SANTA ROSA)

Valores y tendencias de la poesía española contemporánea, analizados por M. Rafide

Doscientas composiciones de treinta y cuatro autores, desde Gustavo Adolfo Bécquer a José María Valverde, en una documentada antología, y acompañada de estudios estilísticos. — Influencia de Neruda en la Generación del 27, y de Vicente Huidobro, en la del 36. — Presencia de la poesía en la península

Por MARIO DE LOS REYES

Doscientas composiciones de treinta y cuatro autores, desde Gustavo Adolfo Bécquer a José María Valverde, en una documentada antología, y acompañada de estudios estilísticos. — Influencia de Neruda en la Generación del 27, y de Vicente Huidobro, en la del 36. — Presencia de la poesía en la península

Damaso Alonso. Este es el punto de partida de su estudio. En sus "Dos Palabras" con que presenta el trabajo, expresa que los nombres seleccionados son "todos valiosos y representativos, aunque lógicamente difieren en estatura y significación poética. Hemos procurado — agrega — dar mayor amplitud a los vates más importantes, como Unamuno, Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Federico García Lorca y Vicente Aleixandre, sin olvidar a los más jóvenes por ser menos conocida en nuestra patria la poesía nueva española".

Su intención — anota — no ha sido realizar un estudio de la poesía española contemporánea, sino presentar una breve muestra de algunos de los poetas actuales, con lo que explica las ausencias de Valle-Inclán, Villalpessa, Carrere, Marquina, Enrique de Mesa, Tomás Morales, Ramón de Huidobro, José Carlos de Luna, Adriano del Valle, Doménich, Fernando Villón, José Moreno Vi-

campes y ciudades. Surge en ellos una renovada preocupación por los clásicos, a quienes sacan de la penumbra.

Juan Ramón Jiménez, que simboliza todo un ciclo de poesía hispánica contemporánea, ha realizado una obra extraordinariamente intermedia, toda una mayor trascendencia histórica en la lírica española de nuestros días.

Jorge Guillén, Luis Cernuda y Pedro Salinas, figuran como elementos representativos de la Generación del 27, influenciados por la modalidad juanramoniana.

Federico García Lorca, Gerardo Diego, Damaso Alonso, Rafael Alberti, Vicente Aleixandre, Emilio Prados y Manuel Altolaguirre, también incluidos por Matías Rafide como exponentes de la Generación del 27, tienen más cerca de ellos la influencia de Neruda.

Refiriéndose a las características comunes de esta generación, Rafide dice que cabría señalar la importancia que adquiere la naturaleza, el influjo de Góngora y su contacto con el surrealismo.

Leon Felipe, Luis Felipe Vivanco, Leopoldo Panero, Luis Rosales, Miguel Hernández, Victoriano Cremer, Gabriel Celaya, Dionisio Ruiz, José Luis Cano, José García Nieto, Blas de Otero, Leopoldo de Luis, Rafael Morales, Vicente Gao, José Luis Hidalgo, José Hierro, Eugenio Boscá, también aparecen en la antología, y cierran la nómina Carlos Bousoño y José María Valverde.

LA GENERACIONES DEL AÑO 20 AL 45

Sobre el panorama actual Matías Rafide expresa que "nunca, tal vez, desde los siglos de oro, la poesía española había contado con un conjunto de voces líricas más altas y extraordinarias que en el período que se ha llamado la Generación del 20 al 36. En la década de 1920 a 1930 — agrega —, diversas escuelas de Vanguardia tienen vigencia y actualidad en la península: el Ultraísmo con Guillermo de Torre y el Creacionismo con Gerardo Diego y Juan Larrea, bajo la influencia severa de Vicente Huidobro, nuestro gran valor en este campo.

El Surrealismo cobra sentido y permanencia en determinadas obras de Aleixandre, Alberti y García Lorca. Y agrega: —Hacia 1936 nace una nueva generación literaria denominada promoción de la República, que se distingue por cierta tendencia trágica en lo que respecta a la sociedad, a excepción de Miguel Hernández y por su honda preocupación religiosa. Señala a Unamuno y Antonio Machado como maestros de este grupo de escritores, entre los cua-

les figuran Luis Rosales, Leopoldo Panero, Miguel Hernández, Luis Felipe Vivanco, German Bleiberg y José A. Muñoz Rojas.

Alrededor de 1945, por indicar una fecha, comienza a surgir la última promoción literaria: la de los jóvenes, cuyas edades fluctúan entre los 25 y los 40 años. Hay en ellos preocupación por el sentido de la existencia e inquietud social; y una vuelta a la sencillez y al tono directo con preferencia por los temas humanitarios.

Machado y Unamuno siguen siendo los guías literarios. Los poetas son numerosos y estimables y hacia 1950 o 1953, producen obras más significativas.

Desde José Luis Cano a José García Nieto, entre los mayores, y hasta José María Valverde, entre los más jóvenes, sin olvidar a Luis Felipe, Vicente Gao, Rafael Morales, Rafael Montecinos, José Suárez, Blas de Otero, José Hierro, Eugenio de Nora, Carlos Bousoño, Ramón de Huidobro, Ricardo Molina, con su variada gama de voces y tendencias líricas.

Todo ello — dice — es un claro indicio de que la poesía tiene actualmente en España un nivel muy alto, y constituye a la vez un mentís rotundo a los que afirman la total ausencia de grandes poetas en la tierra de Garcilaso o San Juan de la Cruz.

"Poesías Españolas Contemporáneas" incluye en su segunda parte una serie de análisis estilísticos de Bécquer, Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Pedro Salinas, Jorge Guillén, Gerardo Diego, Damaso Alonso, Vicente Aleixandre, Rafael Alberti y Rafael Alberti.

EL AUTOR DE LA OBRA

Pocas personas tienen en Chile un conocimiento más cabal de la literatura española contemporánea que Matías Rafide. Por invitación del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid ha permanecido por espacio de más de tres años estudiando estas materias en España y a su regreso a Chile fue catedrático de Literatura Española Hispanoamericana y Chilena en la Universidad del Norte y en la actualidad se desempeña como Profesor Auxiliar de Estética en la Universidad Católica. En España conoció a la mayoría de los poetas actuales, lo que le permitió recopilar información de primera mano. Sus obras "Pugilato ciego" y "Tiempo ardiente" obtuvieron el premio a la mejor obra de creación artística de un hispanoamericano residente en Madrid, en 1967 y 1962, respectivamente. Su "Literatura Chilena" (1959) ha constituido un éxito y ya está en prensa la quinta edición.

Además ha realizado estudios en la Universidad de El Cairo y en la de Perugia.

ACORDADA EN PRINCIPIO PRORROGA PARA INICIAR LA HUELGA EN LA BRADEN

Luego de una serie de gestiones, en que se intercambiaron opiniones y discusiones amistosas entre la empresa y los dirigentes de los sindicatos del mineral de cobre de El Teniente, la directiva de este mineral acordó aceptar en principio el ofrecimiento de la compañía de dar este pronunciamiento a las asambleas, que debían comenzar a reunirse en cada uno de los campamentos desde las 23.30 horas.

La aceptación de la prórroga, en principio, se resolvió luego de reunirse en la sede de la Confederación de Trabajadores del Cobre, donde permanecieron en el día de ayer los dirigentes sindicales, una comunicación de la Compañía que expresaba el buen propósito de continuar las gestiones, y de estudiar un nuevo mejoramiento a su última oferta; pero solicitaba al mismo tiempo cuatro días de plazo para responder, sin la presión de la huelga.

Ante esto, los dirigentes designaron una comisión que se trasladó hasta las oficinas de la Braden, y que estuvo compuesta por los abogados Eduardo Long y Hernán Reyes, el asesor Mario Vera, y los dirigentes Manuel Conejeros, por los empleados, y Luis Vergara, por los obreros.

Esta comisión retornó hasta la Confederación, en donde se reiteró el buen propósito de la Compañía de estudiar un nuevo mejoramiento, y una prórroga.

La directiva, en conjunto, resolvió aceptar en principio la petición de la empresa; pero trasladó el pronunciamiento definitivo a las bases. Para ello citó a las asambleas para las siguientes horas: 23.30, Rancagua; 24.00, Coque; 24.30, Caltón; y 1.00, Sewell.

Según se expresó en principio la directiva de la Compañía, significaría que las asambleas acogieran igual pronunciamiento.

Hasta el cierre de esta edición las asambleas continuaban reunidas.

MEDICOS ABRIGAN ESPERANZAS DE SALVAR LA VIDA DE MALU GATICA

Aunque permanece dentro de una cámara de oxígeno, con médico pendiente a su lado, la conocida actriz Malu Gatica, que está siendo atendida en la Posta Central desde el viernes pasado, víctima de una grave intoxicación, se recupera en forma muy positiva, según informó en la mañana de ayer un vocero de ese establecimiento asistencial.

La actriz Malu Gatica, de 33 años, se encuentra en la Posta Central desde el viernes pasado, víctima de una grave intoxicación, se recupera en forma muy positiva, según informó en la mañana de ayer un vocero de ese establecimiento asistencial.

ALEMANIA ESTUDIA APORTE DE CAPITAL PARA REFINAR EN CHILE UNA REFINERÍA DE COBRE

Sólo se espera la promulgación de la Ley del Cobre para realizar proyectos que significarán el montaje de la industria elaboradora de cobre en nuestro país. — Declaraciones del Embajador de Chile en Bonn, Camilo Pérez de Arce

La labor de un Embajador de Chile en Alemania tiene varios aspectos en diferentes planos de actividades. Esto hace difícil declarar cuál es la obra más importante realizada desempeñando su cargo, explica Camilo Pérez de Arce, designado Jefe de la Misión Diplomática chilena ante el Gobierno de Bonn.

El Embajador Pérez de Arce recibe a LA NACION en el jardín de la residencia de su hijo. Rodeado de su esposa y dos nietas, descansa en mangas de camisa, esquivando la calurosa tarde del primer día del año.

"Trésenté mis credenciales el 9 de julio pasado, pocos días antes de la visita del Presidente Frei a Alemania", dice. "Esta produjo un gran impacto en el Gobierno y pueblo alemán".

"¿Cuáles fueron los resultados concretos obtenidos en la visita presidencial?"

"El viaje a Alemania del Presidente Frei no tuvo como finalidad solicitar créditos", responde. "Su Excelencia planteó francamente la situación social de Chile. Dijo que, teniendo un problema de desarrollo, se resolvía por los mismos chilenos. Declaró que este problema era urgente de solucionar. Que no podía dilatarse. En ese sentido, toda ayuda económica y técnica para Chile tenía gran importancia, pues permitía realizar, sin transformaciones, en un tiempo más breve que si estaban entredadas, exclusivamente a nuestros medios económicos".

"¿Que acordó tuvo esta exposición del Presidente Frei?"

Realizar el proyecto que significaría el montaje de la industria elaboradora de cobre en Chile, la que acrecentaría nuestra economía nacional.

"¿Que piensan en Alemania sobre la demora en promulgar la nueva Ley del Cobre por la oposición encontrada en el Parlamento chileno?"

"Debí explicar que nuestro sistema político permitía la existencia de partidos opositores, pero en Chile no hay un partido único. Esto muchas veces prolongaba las discusiones de los proyectos en la Cámara. Lo que nunca pude hacer comprender al Gobierno y al pueblo alemán fue la huelga del cobre".

"¿Por qué les pareció inexplicable?"

"La extrañeza se debió a que el Presidente Frei explicó que, al haber hecho en Chile, sus progra-

mas de promoción social y económica para los trabajadores. Es incomprensible para el pueblo alemán que sean los trabajadores del cobre quienes demoren estas reformas produciendo una huelga que costó tantos millones de dólares al país, en momentos en que se necesitaban para llevar a cabo las promesas que el país esperaba. Realmente no encontré explicación satisfactoria para responder a la extrañeza de las autoridades y pueblo alemán, excepto que la huelga tuvo solamente un significado de provocación política".

El 23 del presente, regresará a Bonn el Embajador Pérez de Arce, acompañado de su esposa Mercedes Larrea de Pérez de Arce. En Alemania los acompañan tres hijos. Una joven de 19 años que contraerá matrimonio en Alemania a fines de año, y dos niños de 13 y 11 años que asisten a colegio alemán en Bonn.

ALEMANIA ESPERA LA LEY DEL COBRE

"Existe una posibilidad de aumentar las ventas de cobre chileno en Alemania".

"Alemania", contesta el Embajador, "compra anualmente alrededor de 50 mil toneladas de cobre fino que refina en su país. Parte de este, queda en Alemania, y parte se comercia con otras naciones europeas. Hay evidente deseo de que aumenten estas ventas cuando estén operando los Convenios de Operación de la Ley del Cobre".

"¿Cuál será la situación cuando Chile refine su propio cobre?"

"En Alemania se espera también que opere la Ley del Cobre para aportar capitales para instalar en Chile una refinadora de cobre. Esto ya ha sido tratado. Sólo necesitan que se promulguen los Convenios del Cobre para

realizar el proyecto que significaría el montaje de la industria elaboradora de cobre en Chile, la que acrecentaría nuestra economía nacional.

"¿Que piensan en Alemania sobre la demora en promulgar la nueva Ley del Cobre por la oposición encontrada en el Parlamento chileno?"

"Debí explicar que nuestro sistema político permitía la existencia de partidos opositores, pero en Chile no hay un partido único. Esto muchas veces prolongaba las discusiones de los proyectos en la Cámara. Lo que nunca pude hacer comprender al Gobierno y al pueblo alemán fue la huelga del cobre".

"¿Por qué les pareció inexplicable?"

"La extrañeza se debió a que el Presidente Frei explicó que, al haber hecho en Chile, sus progra-

mas de promoción social y económica para los trabajadores. Es incomprensible para el pueblo alemán que sean los trabajadores del cobre quienes demoren estas reformas produciendo una huelga que costó tantos millones de dólares al país, en momentos en que se necesitaban para llevar a cabo las promesas que el país esperaba. Realmente no encontré explicación satisfactoria para responder a la extrañeza de las autoridades y pueblo alemán, excepto que la huelga tuvo solamente un significado de provocación política".

El 23 del presente, regresará a Bonn el Embajador Pérez de Arce, acompañado de su esposa Mercedes Larrea de Pérez de Arce. En Alemania los acompañan tres hijos. Una joven de 19 años que contraerá matrimonio en Alemania a fines de año, y dos niños de 13 y 11 años que asisten a colegio alemán en Bonn.

14.0% SERA LIMITE DE ALZAS DE PRECIOS EN EL PRESENTE AÑO

Uno de los resultados más brillantes que logró a través del Ministerio de Economía, en el año que terminó, desde luego, que no exclusivamente, sino en coordinación con otras Secretarías de Estado, como Hacienda y Agricultura, fue el de disminuir el ritmo de la inflación en forma sustancial.

Incrementó aproximadamente en sólo un 2%, que era precisamente la meta que se había fijado el Gobierno. El año anterior, este índice había tenido un incremento del 38.4%. Este es el primer gran paso en el programa de estabilización del Gobierno.

POLITICA DE ESTABILIZACION

El Gobierno formuló a principios de 1965 un llamado a los industriales pidiéndoles su colaboración en la lucha contra la inflación, para lo cual se les solicitó que no subieran sus precios más allá de un 15% en el transcurso del año, lo cual en general fue acordado y respetado.

Para el presente año se fijará mediante ley, que estos precios no suban de un 14%.

CONVENIOS DE PRODUCCION

Junto con los convenios de estabilización de precios se suscribieron acuerdos e g. los productores, manufactureros y agrícolas, con el objeto de tener volúmenes de producción suficientes para un buen y normal abastecimiento de toda la población del país. Estos acuerdos implicaron en algunos casos una política de sustentación de precios, o mediante la apertura de poder comprador para diversos productos, especialmente agrícolas.

LUCHA CONTRA LA INFLACION

A la Dirección de Industria y Comercio le cupo en el transcurso del año recién pasado una de las labores más arduas y duras de realizar. Ha estudiado costos y comercialización de centenares de productos, ha fijado precios y luego se ha dedicado a controlar y hacer cumplir a los comerciantes inescrupulosos, que acaparan, venden a mayor precio que el oficial, adulteran la calidad y el peso de los productos.

La DIRINCO, con sólo 40 inspectores y tres camionetas ha debido controlar a cerca de 60.000 establecimientos comerciales que existen en Santiago. A consecuencia de esta labor se pasaron 8.600 partes en el año 1965.

ABASTECIMIENTOS

Al asumir el Gobierno actual el Poder, se encontró con un cuantioso déficit en la producción de carne, que venía arrastrándose desde hacía más de treinta años, y que las administraciones anteriores lo habían importado caro hasta cuarenta millones de dólares anuales. Así, los chilenos perdían sus valiosas reservas de divisas, y comían carne los 7 días de la semana, en tanto que Argentina, que es un país productor y exportador de carne, se permite estos lujos, y tiene en ciertos días prohibición de comer y vender carne.

Para hacer frente a esta situación, el Gobierno decidió disminuir los días de matanza y de consumo de carne, y al mismo tiempo fomentar el consumo de pollo, con el fin de ir creando el hábito en la población, y que las industrias avícolas pudieran así lanzarse en una gran producción, teniendo el mercado consumidor asegurado.

El mucho más fácil y rápido modo de abastecer de carne de ave a la población que de carne de vacuno, que requiere muchos años en crecer.

TRIGO.— Durante el año el déficit de trigo fue del orden de las 400.000 toneladas, que fueron suplidas mediante la importación desde Argentina, a través de la ECA, y de los Estados Unidos, mediante los convenios de Excedentes Agrícolas, lo que permitió mantener al país abastecido.

LECHE.— Existe un déficit normal de este producto, de abastecimiento de leche para Santiago y Valparaíso de 100.000 litros diarios. Esta situación ya está en vías de solución, poniendo en marcha la ex planta de leche de la ECA, y de la CORFO, pues tiene, precisamente, capacidad para producir precisamente esa cantidad deficitaria.

VERDURAS.— Como un medio de mejorar el abastecimiento y la comercialización, el Ministerio de Economía ha propiciado la creación de la Cooperativa Nacional Hortícola. Esta cooperativa entrará en convenio con las centrales de compras y diversos otros organismos, llevando las hortalizas prácticamente desde el productor al consumidor, pasando sólo por una mano, y no a través de tres o cuatro

INTERMEDIARIOS, COMO OCURRE HOY

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abundan y que a la fecha están vendidos y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primer de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en definitiva en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Cementerio General de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932).

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en las Galerías, Pabellones y Muros de Circunvalación que más abundan y que a la fecha están vendidos y que no fueron renovados dentro de los diez días siguientes al primer de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en definitiva en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Cementerio General de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

GALERIA N.º 4 — N.º 702, Edelmira Salfate A. GALERIA N.º 10 — N.º 25, María Díaz G.º; 623, Hortensia Escobar.

GALERIA N.º 15 — N.º 101, Antonio Olmedo.

PABELLON N.º 13 — N.º 520, Sergio María I.

PABELLON N.º 22 — N.º 594, Laura Riquelme; 669, Jorge Barañán R.º; 704, Belisario Huerra V.º; 723, Juan Lagos R.º; 739, Berta Lundstedt W.

PABELLON N.º 24 — N.º 554, Antonio Flores V.º; 560, Elvira Vargas A.º; 566, Adriana Urra R.º; 575, Manuel Soto S.º; 664, Rosa Vera M.º; 679, Baldomero López A.º; 684, Eleuterio Guzmán B.º; 690, Rosa C. Salvo; 699, María Valenzuela P.º; 704, Blanca Romero R.º; 728, Víctor Onetto N.

PABELLON N.º 30 — N.º 560, Roberto Valenzuela V.

PABELLON N.º 31 — N.º 201, Elena Ernst M.º; 319, María Ramírez U.º; 385, Elena Villarroel G.º; 389, Rosa Valencia S.º; 409, Aurora Valenzuela M.º; 441, Margarita Fernández G.º; 453, Berta Klausner A.º; 477, Leontina Fuentes G.º; 497, María Adams M.º; 501, Alfonso Acevedo P.º; 509, Agustín Figari A.º; 513, María Benítez A.º; 527, Eva Durán S.º; 541, Margarita Olavarría L.º; 549, Edvina Pérez C.º; 640, Abraham Rojas B.º; 647, Gastón Mascorro T.º; 677, Miguel Nistal P.º; 685, Clara Rojas R.º; 746, Adriana Baez.

PABELLON N.º 32 — N.º 5, Amada Silva V.º; 171, Nella Cuchi C.º; 363, Felicitación Godoy M.º; 385, Olga Vergara S.º; 398, Benito Corrales T.º; 440, Luis A. Navarro; 453, María Bravo R.º; 493, Edmundo Gormaz A.º; 580, Sara R. Sandoval; 609, Baldobino Acosta O.º; 696, Josefina Aedo O.º; 764, Luis Lerdon M.

SECCION NORTE PIEDRA — N.º 1.841, Enrique Bezdin V.º; 2.430, Manuel Palma P.

SECCION ORIENTE LADRELO — N.º 1.596, Rafaela Barahona R.

NICHOS FANALOS

PABELLON N.º 24 — N.º 113, Luis Echeverría A.º; 212, Ana Guzmán B.º; 225, Luzmila Ritz P.

PABELLON N.º 21, ANEXO — N.º 3, Jorge Muñoz N.º; 18, Ana González R.º; 21, N.º Carrasco H.º; 20, Claudio Gómez V.º; 41, Jorge Bustamante V.º; 44, Clara Vega R.º; 51, José Márquez P.º; 55, Luis Muñoz A.º; 57, Luis Rodríguez U.

PABELLON N.º 22, ANEXO — N.º 3, Dante Basiletti C.º; 6, Sergio Núñez P.º; 11, Ricardo López S.º; 13, Cristian Guerrero B.º; 34, Hugo Oñate C.º; 37, Carlos Céspedes N.º; 51, Jaime García O.º; 53, María González P.

PABELLON N.º 23, ANEXO — N.º 69, Pedro Muñoz M.º; 93, Sandra Alvar P.

PABELLON N.º 24, ANEXO — N.º 16, Pedro Arellano B.º; 19, José Navarrete U.º; 22, Rafael Costabal Z.º; 25, Gonzalo Villagrán H.º; 47, Fulvio Mangill F.

PABELLON N.º 25, ANEXO — N.º 27, Teodolinda Michaud.

NOTA: En conformidad al Decreto N.º 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.º al 10.º inclusive), en un solo diario.

SANTIAGO, 1.º de enero de 1966.

EL DIRECTOR

SINTESIS DE LA ACTUALIDAD

EMBAJADOR EN ARGENTINA.— Ha venido a pasar sus vacaciones en Chile nuestro Embajador en Argentina, Humberto Díaz Casanueva. Chile despierta actualmente un vivo interés en los países árabes y africanos. Este ambiente favorable le ha sido aprovechado por Díaz Casanueva, para extender el conocimiento sobre nuestro país y establecer vínculos que se traducirán en formas activas de cooperación.

DIRECCION DE ASISTENCIA SOCIAL.— La Dirección de Asistencia Social, dependiente del Ministerio del Interior, atendió en 1965 a 78 mil personas indigentes o en estado de emergencia económica. Estas fueron atendidas en las oficinas que el Servicio mantiene en Santiago y provincias, principalmente a causa de los terremotos de marzo, temporales de julio y agosto, incendios, lanzamientos e inundaciones de diciembre.

DANZAS Y CANTOS EN NUÑO.— La Casa de la Cultura de Nuño ha programado la presentación de fin de año del curso de la Academia de Danza y Canto, que se exponerá una comparsa de danzas y cantos de diferentes regiones de Chile. El acto se efectuará mañana 4 de enero, a las 19.30 horas, en el Parque de la Casa de la Cultura de Nuño, Avda. Irarrázaval N.º 4055. Entrada gratuita.

INSTITUTO DE INGENIEROS DE CHILE.— El Director del Instituto de Ingenieros de Chile reanuda como presidente de la institución para el presente año, el ingeniero Santiago Astrain Castro. La Junta Directiva quedó integrada por los señores Carlos Jarpa Yáñez, Vicente Izquierdo Besa, Manuel Artigas Williams, Carlos Palma Vial y Raúl Alcázar Silva. Se eligieron además 17 directores del Colegio.

ADMISION EN LA U. CATOLICA.— Estas son las fechas de admisión en las distintas Escuelas de la U. Católica: Agronomía: 3 al 15 de enero; Arquitectura: 20 al 26 de enero; Artes: 24 al 29 de enero; Civil: 5 al 20 de enero; Electricidad: 3 al 15 de enero; Enfermería: 17 al 19 de enero; Ingeniería: 3 al 10 de enero; Ingeniería, Física y Matemáticas: 5 al 21 de enero; Medicina: 18 al 27 de enero; Psicología: 20 al 23 de enero.

DIRECTOR DE SERVICIO CULTURAL.—James R. Echegaray, reemplazando a M. White como Director del Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos en Chile, ha desempeñado cargos similares en Italia, Brasil, Perú e Italia. Barbara White regresó a Washington para asumir sus funciones en la Oficina del Director de la Agencia Informativa Norteamericana.

COMISION CHILENA DE LIMITES.—Ayer, 2 de enero, salió desde Santiago con destino al hito 62 en la zona fronteriza con la República Argentina, la columna de la Comisión Chilena de Límites que asistirá a la reunión conjunta de la Comisión Mixta de Límites. De acuerdo a los planes aprobados en la reunión de Balmaceda, las deliberaciones de la Comisión Mixta se iniciarán el 7 de enero y revisarán la zona fronteriza en Hito 6.

CURSO DE BIBLIOTECOLOGIA.—Hoy se inició el curso de Capacitación en Bibliotecología en la Escuela de Bibliotecología de la Universidad Católica de Chile. Este curso durará los meses de enero y las clases tendrán lugar en la Biblioteca General del establecimiento. El curso estará dirigido por el rector de Bibliotecas de la U. Católica, María Teresa Sant.

XXXVI ESCUELA INTERNACIONAL DE VERANO.—Del 10 al 28 de enero se efectuará en Santiago la Escuela Internacional de Verano. Las principales materias que abarcarán son: Control de la natalidad y problemas demográficos; Integración del agro a la Sociedad; Pensamiento y Acción Social en el Mundo Contemporáneo; Nuestro Mundo Político; Social, Literatura y Actualidad Cultural; Amplias informaciones se proporcionan en Huérfanos N.º 1117, oficina 322.

EXPOSICION DE ARQUEOLOGIA.—El próximo 10 de enero se inaugurará, en el Instituto Cultural de Providencia, una exposición de Arqueología del Medio Oriente. Contará con 200 piezas provenientes de una colección particular. Abare desde 3500 años de C. pasando por los hitos, fenicios, griegos romanos y comienzos del período árabe.

V ESCUELA DE VERANO.—Catorce cursos comprendidos la Escuela de Verano que se inicia el próximo 10 de enero en el Instituto Cultural de Providencia. En los pocos días de matrícula ya hay más de 100 alumnos inscritos. Destacan los cursos sobre Origen y Destino del Hombre, en Teófilo de Chazotte; Las Mas Antiguas Culturas de la Humanidad, conocimiento de Chile y, además, conversación en inglés y francés sobre Literatura Contemporánea.

CAPACITACION DE DIRIGENTES JUVENILES.— En los primeros días del presente mes se inician los cursos organizados por la Consejería Nacional de Promoción Popular, destinados a capacitar elementos juveniles que realizarán campañas de promoción en el país. Los cursos se efectuarán en Santiago, Valparaíso, Antofagasta y Concepción.

ADMISION EN AGRONOMIA DE LA "U".— La Escuela de Agronomía atenderá las inscripciones del 3 al 15 del presente mes, de 9 a 12.30 horas, en la Quinta Normal. Al mismo tiempo, se recibirán las solicitudes de postulación a la Escuela Austral de Valdivia. El examen de admisión se efectuará en ambas ciudades, entre el 19 y el 24 de marzo, y los resultados serán dados a conocer entre el 12 y el 14 del mismo mes.

ESCUELA DE MEDICINA VETERINARIA.— La Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile recibirá las solicitudes entre el 5 y el 20 del presente mes, en el local del establecimiento, interior de la Quinta Normal. El examen de admisión se realizará el día 20 de enero, a las 8.15 horas, simultáneamente con el que se efectúa en la Isla Teja, Valdivia.

FIN DE ACTIVIDADES O'HIGGINIANAS.— Con una sesión realizada en una Sala del Senado, el Instituto O'Higginsiano de Chile puso fin a sus actividades de 1965. Presidió la reunión Humberto Aguero Doñate. Se destacó, muy especialmente, la nueva filial fundada en la ciudad de Managua, capital de Nicaragua.

LABOR DE CAMARA JUNIOR EN 1965.— En el curso de 1965 la institución puso en marcha proyectos que beneficiaron a sectores populares. Gracias a su gestión fue posible inaugurar una plaza de juegos infantiles, denominada "Los Niños Unidos", en la Ciudad del Niño "Presidente Frei". Otra plaza de juegos infantiles fue construida en Población Villa La Palma. Recientemente se efectuó en el Hospicio "La Villa del Anciano".

COMISION CHILENA DE LIMITES SE DIRIGIO AYER A ZONA AUSTRAL

Labor de demarcación limítrofe comenzará el día 7 en el paralelo 62

En la mañana de ayer se dirigió a la zona austral del país, la Comisión Chilena de Límites, que encabeza el general Gregorio Rodríguez Tascon. Dicha Comisión se deberá encontrar el día siete del presente en el paralelo 62, con su congener argentino, con el objeto de iniciar los trabajos de demarcación limítrofe en toda la zona fronteriza comprendida entre el mencionado

Ambas comisiones — Comisión Mixta — permanecerán hasta el mes de marzo próximo, fecha que se estima pondrá término a los trabajos

BRUTAL LIQUIDACION

en **ALMACENES Paris**



JARDINERAS
en fina gabardina
sanforizada, variados
colores, de 2 a 4 años

E° 6 95



JABON OVALADO
gran tamaño, exqui-
sito aroma, tres co-
lores, cada uno

E° 0 85



DESODORANTES
Glossy, Kent, Dolly Pen

E° 1 25



COLONIA PARIS
envase de 1/4 litro

E° 1 95



CREMAS DENTAL GIGANTE
Odontine, Colgate y Nodex

E° 1 15



MARAVILLOSO SOMBRERITO
especial para campo y
playa, todos los co-
lores, desde

E° 6 95



SERVILLETAS
de bebé para la comi-
da en toalla con dife-
rentes aplicaciones

E° 2 39



ENCANTADORA FALDA
Saint-Tropez a media
cadera, enteramente
pespuntada

E° 19.-



BOLSAS DE PLAYA
de lona con goma

E° 8 80



MODERNO PAÑUELO
punta con armado de
esponja lavable, en
todos los colores, a
sólo

E° 2 95



PANTALON
de señora, corte mo-
derno, confeccionado
en fina gabardina, ta-
llas 40 al 50

E° 15 90



ENAGUAS NYLON
con encajes, todas
las tallas

E° 4 60



GAMISAS DE DORMIR
batista estampada,
variedad de colores,
todas las tallas

E° 9 50



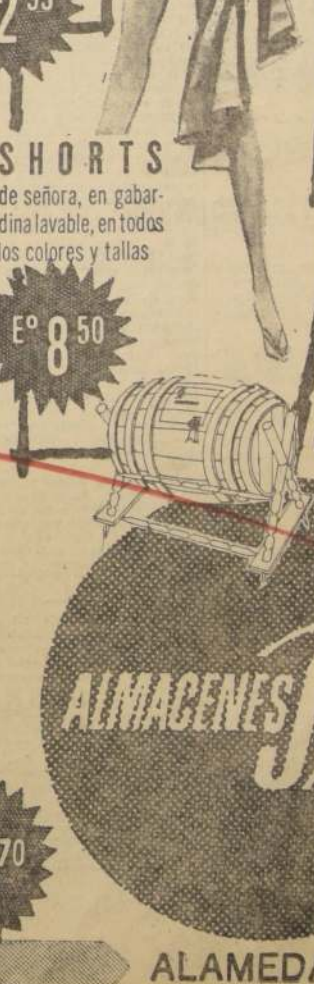
PRACTICO VESTIDO
en Shantung combi-
nado en dos tonos,
surtido de tallas a

E° 37.-



ECONOMICO VESTIDO
en algodón estampa-
do, para playa y cam-
po, desde

E° 15 70



SHORTS
de señora, en gaba-
rdina lavable, en todos
los colores y tallas

E° 8 50



Si compra este mes, participará en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salirle GRATIS!

ALMACENES Paris

ESQ. SAN ANTONIO

ALAMEDA

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas desde el 10

el 23 de diciembre, inclusive

Clase 1.—Substancias minerales en bruto.— "REVE-MEX".	Clase 61.—Alifios y condimentos.— "NEVA-DA"; "KRAFT".
Clase 2.—Briqueles, brasa, alquitranes de hu- lla.—"REVE-MEX".	Clase 62.—Harinas, fideos, pan.—"KRAFT".
Clase 3.—Metales, cerámica, ferretería.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "DISE- ÑO espiral"; "FACTA".	Clase 63.—Conservas alimenticias no dulces.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "CRISCO"; "SOFRUCO".
Clase 4.—Piedras elaboradas, cementos, ca- les, yeso.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "REVE-MEX"; "TORGI- NOL".	Clase 64.—Té, café, yerba mate y productos similares.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "TIG TAO"; "KIN".
Clase 5.—Productos textiles vegetales prepa- rados.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "DISEÑO espiral"; "REVE- MEX".	Clase 65.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "KRAFT".
Clase 6.—Alquitranes vegetales, resinas y go- mas en bruto.—"TORGINOL".	Clase 66.—Bebidas alcohólicas, helados.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "MANOLITO"; "KIN".
Clase 7.—Caucho, gutapercha, corcho.— "ETHYLENE PLASTIQUE" etc.— "DISEÑO espiral"; "INDIAN RUB- BER"; "DARLING".	Clase 67.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "HOLIDAY"; "LOS MAQUIS".
Clase 8.—Piel y cueros curtidos, sedas, la- nas, crines.—"DISEÑO espiral".	Clase 68.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "LONDON"; "PUNCHBOWL".
Clase 9.—Materias animales óseas, cuernos y calcáreas.—"QUELLE"; "Q y diseño mano".	Clase 69.—Aparatos y artículos deportivos, jugos y juletas.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "BATA".
Clase 10.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.—"TOOFIE"; "FIXA- NAL"; "TOPEASE"; "REVE-MEX"; "SHELL THERMIA".	Clase 70.—Tela y ropa impermeables, zapati- llas de goma.—"BATA"; "DISE- ÑO espiral".
Clase 11.—Adhesivos, pintura, barnices, pas- tas.—"ANDINAMAT"; "TOOFIE"; "FIXANAL"; "TOPEASE"; "DISE- ÑO espiral"; "TORGINOL"; "CO- LO-COLO"; "THERMOSEAL".	Clase 71.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.—"ETHYLENE PLAS- TIQUE"; "FAMAERAN"; "SOO- VAC"; "COMPLETOVIT"; "DELI- COVIT"; "ZAVENOVIT"; "BUFA- GIN"; "SANACUTIS"; "DARVO- NASSA"; "LEDERER"; "ANTIBIO- FRAGINE"; "BILEDINE"; "PAR- NOX"; "PERLAVON"; "SOPALA- MIN-3B"; "SODEXON"; "SOPA- CYCLINE"; "SOPARTER T"; "SOPARTER T-V"; "DISEÑO espiral"; "Q y diseño mano"; "SU- MINTE"; "CENTRO"; "OVRAR- PEN"; "PENSIMO"; "SIMO- PENTUM"; "TRIPOTEN"; "H T S"; "LENTAC"; "PARAMEX"; "DERMASIL"; "ORANVIT"; "PLA- SIL"; "CORTICOMPLEX"; "DECA- ZOLE"; "THANALITH CB"; "QUA- LUDE"; "ROCHE".
Clase 12.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "DONA CLORI- TA"; "DISEÑO espiral"; "COMBI- NE"; "DERMASIL".	Clase 72.—Abonos artificiales y químicos.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "DISEÑO espiral".
Clase 13.—Vidrios para construcciones.—"RE- VE-MEX".	Clase 73.—Instrumentos y útiles médicos.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "FAMAERAN"; "LEDERER".
Clase 14.—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "REVE-MEX"; "THERMOSEAL".	Clase 74.—Relojes y cronómetros.—"QUE- LLE"; "Q y diseño mano"; "EURO- VAL".
Clase 15.—Papeles decorativos.—"THERMO- SEAL".	Clase 75.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "REVUE"; "THER- MOSEAL".
Clase 16.—Cestería, cederos, esteras.—"QUE- LLE"; "Q y diseño mano"; "PRIVILEG".	Clase 76.—Instrumentos acústicos y música- les.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no".
Clase 17.—Escobas, plumeros, brochas y pin- ces.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "DISEÑO espiral"; "GATO"; "FLECHA".	Clase 77.—Artículos de escritorio, papeles, im- presos no periódicos.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "REVUE"; "I E"; "LORILEUX"; "EDICIONES PENSAMIENTO POLITICO"; "RE- VE-MEX"; "TORGINOL"; "SO- VAN"; "AIRCAL"; "DISEÑO espi- ral".
Clase 18.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases.— "ETHYLENE PLASTIQUE" etc.—	Clase 78.—Publicaciones periódicas.—"CAS- CABEL"; "LA ESPADA DEL SE- ÑOR".
Clase 19.—Herramientas, cuchillería, armas biancas y lisas.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "PRIVILEG"; "DI- SEÑO espiral".	Clase 79.—Armas de fuego, explosivos, piro- tecnia.—"QUELLE"; "Q y diseño mano".
Clase 20.—Máquinas de coser, tejer, hilar.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "PRIVILEG".	Clase 80.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"QUELLE"; "Q y diseño mano".
Clase 21.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "PRIVILEG"; "KO- VAN"; "AIRCAL"; "DISEÑO espi- ral".	
Clase 22.—Máquinas y aparatos para imprir, escribir y copiar.—"QUELLE"; "Q y diseño mano".	
Clase 23.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "PRIVILEG"; "AIR- CAL"; "LUMAX"; "JOHNSON"; "TRACH".	
Clase 24.—Refrigeradores, filtros, extinguido- res de incendio.—"QUELLE"; "Q y diseño mano".	
Clase 25.—Máquinas y vehículos.—"LAN- DIS"; "DISEÑO espiral"; "LUMAX"; "GASCOIGNE"; "KIRU- NA".	
Clase 26.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.—"QUE- LLE"; "Q y diseño mano"; "EURO- VAL".	
Clase 27.—Receptáculos metálicos, fierro en- lizado.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "DISEÑO espiral".	
Clase 28.—Recipientes de madera, cartón, pa- pel.—"DISEÑO espiral".	
Clase 29.—Recipientes de vidrio, porcelana, jo- ya.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "PRIVILEG"; "DISEÑO espi- ral".	
Clase 30.—Muebles metálicos y de madera.— "QUELLE"; "Q y diseño mano"; "LUMAX".	
Clase 31.—Hilos, hilados, cordones.—"QUE- LLE"; "Q y diseño mano"; "DISE- ÑO espiral".	
Clase 32.—Hilazas, filáticas, estopas.—"DISE- ÑO espiral".	
Clase 33.—Telas y tejidos.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "ACTIONWEAR"; "DISEÑO espiral".	
Clase 34.—Ropa de cama, colchones, corti- nas.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "TABANCURA"; "DISEÑO espiral"; "TRIUMPH".	
Clase 35.—Ropa de vestir.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "MON AMI"; "AC- TIONWEAR"; "TABANCURA"; "DISEÑO espiral"; "MAITE"; "SU- PRA"; "AMBASSADESS".	
Clase 36.—Artículos de pasamanería, botone- ría.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "EUROVAL"; "DISEÑO espi- ral".	
Clase 37.—Plumas de adorno, plantas y flo- res artificiales.—"DISEÑO espi- ral".	
Clase 38.—Calzado.—"QUELLE"; "Q y dise- ño mano"; "BATA"; "DISEÑO es- piral"; "CAPICLO"; "GLADIA- DOR"; "MIAMI".	
Clase 39.—Sombreros.—"QUELLE"; "Q y dise- ño mano".	
Clase 40.—Botones, paraguas, guantes, abri- nchos, carteras.—"QUELLE"; "Q y diseño mano"; "REVUE"; "DISE- ÑO espiral"; "LORD".	
Clase 41.—Papel de fumar y artículos para fu- madores, menas tabacos y encien- dos.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "NELSON".	
Clase 42.—Piedras y metales preciosos, jo- yas.—"QUELLE"; "Q y diseño ma- no"; "EUROVAL".	
Clase 43.—Instrumentos de tocador.—"QUE- LLE"; "Q y diseño mano"; "PRI- VILEG"; "DISEÑO espiral"; "GA- TO".	
Clase 44.—Productos de perfumería y para el tocador.—"QUELLE"; "Q y dise- ño mano"; "2 en 1"; "SANACUTIS"; "LEDERER"; "TOOFIE"; "FIXA- NAL"; "SMILE"; "WILD ROSE"; "G D 9"; "RODIER"; "DATE- LINE"; "CLAUDE D'ARAU"; "PHASE III"; "SUNSLK".	
Clase 45.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas huevas.—"CABA- SA"; "LA QUERENCIA"; "CABA- POINT".	
Clase 46.—Crisas comestibles.—"KRAFT".	
Clase 47.—Leche y productos de lechería.— "CRISCO"; "YANCAY"; "SOFRI-	

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS
INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"MIRABEL" salón de té y pastelería en la prov. de Valparaíso; "ARTELO", agencia de publicidad en la prov. de Santiago; "OPTILAB", estab. comercial de venta y distribución de artículos de la clase 79 en la prov. de Santiago; "LA ESMERALDA", taller de carpintería y reparaciones de vehículos infantiles en la prov. de Santiago; "I E", estab. comercial para preparar artículos técnicos y contratos de ingeniería especializada en la prov. de Santiago; "RADIOVISION", empresa de programas hablados, radiados y televisados; "LOS LOQUIN BOYS", conjunto musical; "TAMAM", empresa de transporte en la prov. de Santiago; "SOPAR", estab. comercial de distribución de productos químicos y demás clase 75 en la prov. de Santiago; y estab. industrial de fabricación de productos de la clase 75; "ACONCAGUA", taller de soldadura en frío y reparación de autos y vehículos en general en la prov. de Santiago; "LOS TRUENOS", conjunto musical; "CABANA LA QUERENCIA", criadero de conejos angora y venta de productos relacionados con dicho establecimiento en la prov. de Santiago; "AL PASO" y "PRONTO FOTO", estudio fotográfico en la prov. de Concepción; "MUSEO DE LA BELLE EPOQUE", museo histórico en la prov. de Concepción; "CENTRO", industria de fabricación de productos químicos; "MAITE", fábrica de ropa de vestir; "REVE-MEX", empresa constructora en las provincias de Valparaíso y Concepción; "EMRESA INDUSTRIAL DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION", "CASA BUENO", tienda en general en las provincias de Santiago, Valparaíso, Aconcagua y O'Higgins; "MONIMATRE", escuela de choferes en la provincia de Santiago; "METROTECNIA", taller destinado a reparación total de todo equipo de medición industrial en la provincia de Santiago; "VICRISTAL", "VICRISA", "VICILIRQUEN", "VICILIRQUEN", "VICILIRQUEN", empresa industrial de fabricación de artículos de la clase 22; "SINGOR CHILENA, S. A.", estab. comercial de venta de artículos de las clases 29 y 36 en todas las provincias del país; y fábrica de artículos de las clases 29 y 36; "ANZAC", empresa de publicidad en la provincia de Santiago; y empresa de programas hablados, radiados y televisados; "THERMOSEAL", estab. industrial de fabricación de marcos para fotografías y accesorios para fotografía y demás artículos de las clases 79, 20, 22 y 81; "CASTELBLANCO", organización de créditos y similares en las provincias de Valparaíso, Concepción, Talca, Antofagasta y Magallanes; "CLUB", organización de créditos y similares en la prov. de Santiago; "MAK", organización de créditos y similares en las provincias de Valparaíso y Concepción. Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhibe en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO
DE INDUSTRIAS.

SANTIAGO, 1º/23 ENERO DE 1966.



QUINTA NORMAL.— VISITA AL NUEVO LOCAL ESCOLAR.— El Alcalde Luis Leiva Sáez, en compañía del Director de la Escuela Industrial, Gregorio Brevis, profesores y apoderados, realizaron una visita a los terrenos donde se está construyendo el nuevo local de este establecimiento escolar, comprobando que habían surgido dificultades en los trabajos, porque el terreno había sido rellenado luego de extraerse ripio y arena. EN EL GRABADO, el Alcalde Sáez durante la visita, conversa con los encargados de la obra.

QUINTA NORMAL.—

Dificultades del terreno atrasan construcción de Escuela Industrial

Los cimientos han debido empezarse a 8 metros de profundidad.— Así lo comprobaron el Alcalde de la Comuna, Luis Leiva Sáez, el director y profesorado de la Escuela en una visita realizada al lugar

QUINTA NORMAL.— Con el objeto de imponerse del avance de los trabajos que a la fecha llevan las obras de construcción del nuevo edificio de la Escuela Industrial de esta comuna, que se están realizando en los terrenos de "El Polígono" calle San Pablo, el representante de nuestro diario en esta comuna,

Informados los visitantes por el Inspector de la firma constructora y el Jefe de Obras, se observó que el primitivo proyecto de construcción del inmueble, que constaba de amplias salas de clases, comedores, servicios higiénicos, gimnasio con caseta proyectora, piscina, talleres, bibliotecas,

Quinta Normal.—

Efectiva acción

social realiza el

Centro "M. Unidas"

QUINTA NORMAL.— Las dueñas de casa que forman en esta Comuna el Centro de "Madres Unidas", que preside Ida Valencia Marín, con sede social en Meza Bell N° 2533, llevaron a efecto una fiesta de fines de año, con kerméses, elección de Reina, reparto de lujos y golosinas a los menores del sector.

Todos estos actos fueron presididos por Teresa I, simpática dama de 13 años, quien además inauguró la exposición de trabajos para el hogar que fueron confeccionados durante el año, por las socias que en número superior a doscientas forman en sus filas. — (Silva Vera, Corresponsal.)

VALPARAISO.—

Brillante labor ha realizado el alcalde Juan Montedónico

En poco más de 12 meses de trabajo ha demostrado un alto grado de eficiencia y preocupación por solucionar problemas que afectan al puerto

VALPARAISO.— Al terminar el año 65, el Alcalde Juan Montedónico, que durante estos doce meses primeros de su actuación al palacio ha desarrollado una labor de positivos beneficios para nuestra ciudad, ha exteriorizado su fe inquebrantable en el viejo puerto. Al dirigir la palabra a los jefes de servicio del Municipio, el señor Montedónico

reafirmó su optimismo en el resurgimiento de Valparaíso, ciudad pionera en la historia del país como centro impulsor de todas las actividades nacionales, hoy en pleno auge. "Confío que con el apoyo de residentes y jefes de servicios —declara— devolveremos a Valparaíso su antiguo esplendor perdido".

Una hermosa resolución, en momentos en que esta ciudad que recién se reponía de un sismo y dos devastadores temporales, que se agregan a su larga lista de calamidades, tiene a su frente una ardua tarea que realizar. El Alcalde, como portero y como maestro y educador, forjador de juventudes que han crecido bajo su enseñanza, comprende la realidad conmovedora de Valparaíso, que luego de entregar

CURSOS INTENSIVOS
DURANTE SUS
VACACIONES
INSTITUTO
SAN CRISTO BAL

ENSEÑA

Condiciones, reglamento, mantención y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documental. Ambos sexos.

Informes:

MAC IVER 728

Esq. Esmeralda

Gran Avda. 7143

PARADERO 19

VINA DEL MAR

P. VARGERA

Galea Vic. Mackenna

Local 12

CABLE
DE ACERO

GALVANIZADO y

NEGRO

Stock permanente

6-12 6-24-7

6-7 6-19-1

6-2 6-37-1

de 14 a 34 di-

metros

REICH Y CIA. LTDA.

Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

Fonos: 90206-97328

INAUGURAN HOY TEMPORADA
ACADEMICA DE UC: VALPARAISO

VALPARAISO.— En un acto que se realizará hoy a las 11 horas, se inaugurará oficialmente la VIII Temporada Académica de Verano que organiza la Universidad Católica de Valparaíso.

La ceremonia se efectuará en el Aula Magna de esta casa universitaria de acuerdo al siguiente programa:

18 de enero: Quinteto de Vientos Juveniles Musicales. Obras de Kubizak, Van Vactor, Maturán, Hindemith.

19 de enero: Miquel Aguilar (piano), María Elena Aguilera (soprano). Universidad de Concepción. Música posterior a 1945.

20 de enero: Cuarteto Santiago del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Obras de Debussy, Berg, Webern, y

21 de enero: Orquesta de Cámara de la Universidad Católica de Valparaíso. Director, Fernando Rosas. Obras de Schoenberg, Bartok.

MUSICA CONTEMPORANEA

Paralelo a las actividades

Aquí... el Puerto

CURSO PARA DIRIGENTES.— Bajo la asesoría de Promoción Popular será dictado un Curso de Verano para dirigentes y asesores de organizaciones juveniles, en la Escuela N° 3 de esta ciudad. Este curso podrá ser seguido en forma enteramente gratuita por quienes se interesen en obtener esta capacitación.

INICIO ACTIVIDADES.— En el Salón Teatro de la Liga de Sociedades Obreras se realizó el sábado una velada de iniciación del año 1966, con presentación de diversas variedades artísticas. La velada se repitió ayer domingo, con la actuación de conjuntos de canto y guitarra.

AGRADECIMOS SALUDOS.— La Corporación de LA NACION en este puerto agradece los amables saludos de Pascua y Año Nuevo que nos han hecho llegar a nuestra Agencia en Blanco 1161, entre otros, la Intendencia Municipal de Valparaíso, Cámara Municipal de la Provincia, Municipalidad de Valparaíso, Cámara Marítima de Chile, Sindicato de Oficiales de la Marina Mercante, Federación de Estudiantes, Universidad Católica, Comando Nacional contra la Inflación y otros, a quienes retribuimos sus buenos deseos para el año que se inicia.

FESTIVAL DE TEATRO.— En el Teatro Municipal de Viña del Mar se efectuará el VI Festival Nacional de Teatro Independiente y Aficionado, que organiza el Instituto de Extensión Universitaria, con el auspicio de la Municipalidad de la Ciudad Jardín. La venta de entradas se iniciará el jueves, Plazuela costera E° 1, y galería E° 1. El acto inaugural será el próximo sábado, con la obra "33 Latidos Sur" de René Aguayo, ambientada en la Caleta El Membrillo de Valparaíso y que es una portentosa versión de la célebre "Carmen" de Bizet.

CON UNA NUEVA Y MODERNA PLANTA
DE TELEFONOS CUENTA TOCOPILLA

Fue inaugurada a fines de la semana recién pasada.— Su costo es de 670.000 escudos.— Funciona en un local recién construido

TOCOPILLA.— Una nueva planta telefónica entró en servicio a mediados de la pasada semana en este puerto, ampliando en un ciento por ciento la capacidad de líneas allí existentes. La nueva central está instalada en un moderno edificio construido especialmente para dar cabida a los equipos y las oficinas comerciales de la empresa y las obras —total— significaron una inversión de \$ 670.000, (seiscientos setenta millones de pesos).

Agradeció el Alcalde Carrizo, quien destacó la importancia que esta nueva central te-

lefonía tendrá para el progreso de Tocopilla. Hizo especial hincapié en el esfuerzo de la Compañía al construir un moderno y amplio edificio para dar cabida a estas instalaciones, señalando el hecho como un ejemplo para las demás empresas privadas de la zona, en lo que aporta al embellecimiento urbanístico de este puerto.

La puesta en marcha de la nueva planta telefónica de Tocopilla, forma parte del programa de ampliaciones que la Compañía de Telefonos de Chile inició en el año 1963, durante cuyo aplicación se han inaugurado cuarenta y una nuevas centrales telefónicas a lo largo de todo el territorio, se han ampliado casi la totalidad de las centrales existentes y se han aumentado en más de seiscientos el número de circuitos de larga distancia, tanto en el interior del país como hacia el extranjero. La ejecución de estas obras, que han permitido mejorar notablemente los sistemas de telecomunicaciones, ha significado a la empresa

la suma de ciento diez millones de dólares. (El correspondiente).

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

HOY: Francesa, en calle Cochran-Márquez; Bojanda, en calle Plaza Ecuador 660; El Sol, en calle Independencia 1895; Cheul, en calle Ayda, Argentina 201; Merced, en calle Colón 2688.

MAÑANA: Iris, en calle Plaza Echaurren-Clave; El León, en calle Esmeralda 1141; El Indio, en calle Colón 1934; Valparaíso, en calle Avenida Pedro Montt 2477; Pasteur, en calle Independencia 3178.

EN VISA DEL MAR HOY: Pral, en calle Valparaíso 213; El Águila, en calle 5 Oriente 999.

MAÑANA: Cordano, en calle Plaza Parroquia 339; Libertad, en calle 4 Norte 68.

SAN FERNANDO.— CENTRO DE MADRES CARDENAL CARLO.— Una interesante exposición realizada en el Centro de Madres Cardenal Caro, de la población de emergencia que lleva el mismo nombre. Llama la atención las muestras de juguetería, moda y tejidos, que

revelaban grandes conocimientos sobre la materia y muy buen gusto. En el grabado, los dirigentes del Centro en compañía de la señora María Parraguz Abaigón, durante la inauguración de la exposición. (Morales, correspondiente).

AGRICULTOR APEROS PARA ABRANZA EN YANAMO Y SUELA REICH Y CIA. LTDA. Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786 Fonos: 90206-97328

HOY DIA LUNES DIA DE USAR DOLLY PEN

por Jorge Rojas Fergie

VENTA A BENEFICIO DE LAS
HERMANITAS DE LA ASUNCION.

En los salones del Hotel Crillon se está exhibiendo un valioso cuadro de Orlando Minero, titulado "Atardecer en Barón", a beneficio de las obras médico-sociales de la Hermandad de la Asunción. El producto de la venta de esta obra pictórica, será donado íntegramente a esta institución religiosa, que se destinará a favor de los obreros. Los interesados en adquirirla deben solicitar informes en la conserjería del hotel.

MATRIMONIO.

Ha sido bendecido privadamente el matrimonio de la señorita Angélica Gárate Castro con el señor Antonio Cabrera Sepke.

MISA DEL HOGAR DE MARIA.

El miércoles próximo, a las 11 horas, en el altar de Nuestra Señora del Carmen de la Basílica El Salvador, se celebrará la misa del Hogar de María oficiada en sufragio de las almas por quienes se han pedido coronas de caridad durante el mes de diciembre.

CENA EN LA DIPLOMACIA.

El Embajador de Costa Rica, señor Isaac Felipe Amador, y señora Clemencia Camacho de Amador, ofrecieron en su residencia de Avenida Pocuro, una cena de Año Nuevo a un grupo de sus relaciones.

A MIAMI.

A Miami, por una temporada, don Alfredo Eyzaguirre Infante, señora Ivette Demangel de Eyzaguirre y familia.

BAUTIZO.

Ha sido bautizado Sebastián, hijo del señor Pablo Correa Orellana y de la señora Isabel Margarita Correa de Correa. Fueron sus padrinos el señor Jaime Correa Villalobos y la señora Olga Villalobos de Correa.

UNION CIVICA DE RUÑO.

La Unión Cívica de Ruño comunica a sus miembros el sensible fallecimiento del señor Gualberto Quezada Corvalán, vicepresidente de la institución. Después de una misa oficiada en la Parroquia de San Bruno, sus restos fueron sepultados en el Cementerio Católico.

CUERPO SIMBOLICO "LOS
CABALLEROS DEL FUEGO".

El Cuerpo Simbólico "Los Caballeros del Fuego" ha elegido nuevo directorio, cuyos integrantes son los siguientes: Luis Alberto Baeza Ormazabal, Superintendente; Emilio Loyola, vicepresidente; Julio Heitmann Lyon, tesoro; Ernesto Jiliberto, secretario general; Julio Boccanegra Olivares, relator público; Iván Vázquez Leslie, prosecretario; y Francisco Nieto Gayán, archivero bibliotecario.

EN HOLLYWOOD.

Se encuentran en Hollywood, donde han fijado su residencia, don Ernesto Clark Undurraga y señora Rosa Guzmán de Clark.

DECORACION DE INTERIORES.

Se encuentra abierta la matrícula para el curso de Elementos de Decoración Interior, que dictará la señora M. Eugenia García Fildubro en la Quinta Escuela de Verano del Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653. Mayores informaciones en el teléfono 494341.

EN PIRQUE.

Entre las personas que se encuentran pasando una temporada en los fundos y viñas de los alrededores de Pirque, sabemos de las siguientes: Benjamin Dávila Izquierdo, señora Olga Montané de Dávila y familia; José Izquierdo Bosa y señora María Walker de Izquierdo; Carlos Raymond Aldunate, señora Elvira Nieto de Raymond y familia; Excelsior Fontecilla Larraín, señora Luz Nieto de Fontecilla y familia; Vicente Izquierdo Bosa y Cecilia Izquierdo Bosa.

CENA DE AÑO NUEVO.

Don Manuel Warnken Herrera y señora M. Angélica Lihn de Warnken ofrecieron una cena a un grupo de sus amistades, en su residencia de Viacura.

MATRIMONIO VALENZUELA
FUENZALIDA-VELASCO JOUANNE

Circula el siguiente parte matrimonial: Jorge Velasco Uru y Marta Joanne de Velasco participan a usted el matrimonio de su hija Margarita María con el señor Pablo Valenzuela Fuenzalida y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de San Agustín (Castellón 284-Conceptión), el sábado 8 de enero, a las 18:30 horas.



CANTON, traje de tarde con doble abotonadura en seda trenzada color amarillo. Lleva en el delantero dos grandes bolsillos y cuello doble en color blanco. Colección de verano 1965-66 de Jacques Heim.

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos: doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres niveles. Precios más bajos. COMPRUEBELO.

INSTITUTO
"SAN MIGUEL"

Sucursal en Sgo.: Mac-Iver 175. Of. 75.
San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

DICCION

CANTO

DIRIGIDO POR MELODICO, POL-
LORE FONOLÓGICA Y LO-
CUTORES. PRONUNCIACI-
ON DIFÍCIL. VOCES
DESAGUABLES. PROF.
CARLOS DE SERENA. Clases
individuales, no importa edad.
Cura cantando vocal y afora
por sus propios órganos vocales
respiratorios. Disponiendo su
inventó control respiratorio
grabador, radio-transmisor
interno, laboratorio científico
para la voz. Estudios en Ita-
lia. CANTO 25133. VALEN-
ZUELA CASTILLO 1113, por
Avenida Miguel Claro 13 dos
cuadras de Avda. Providencia.)

¿SU CARTERA
SE NORA?

Queda como nueva
reparada y reteñida en
MANCINI

Reparamos paraguas
Rebocados y no confundir
ALAMEDA 723, local 93
Pasaje Metropolitano.
Entre Mac Iver y
Tenderini

POLLOS



OFRECEMOS A LOS SRES. DUEÑOS DE RO-
TISERIAS, FIAMBERIAS, CARNICERIAS,
ALMACENES, RESTORANTES E INSTITUCIONES
POLLOS BROILER DE LA AFAMADA
MARCA AVE CESAR

Haga sus pedidos a los teléfonos 591265
y 591172

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DEL MATADERO
DE AVES SAN BERNARDO LTDO.

Sociedad El Tattersall
MONEDA 1020 TELEFONO 61831

UNIVERSIDAD DE CHILE
LICEO EXPERIMENTAL
"MANUEL DE SALAS"
CONCURSO

Ilámase a Concurso de Antecedentes para proveer en propiedad dos cátedras de Historia, Geografía y Educación Cívica (24 horas semanales de clases) a contar desde el 1.º de marzo de 1966.

Se ruega enviar los antecedentes al Liceo, desde el 1.º al 15 de enero próximo.

AVENIDA BROWN NORTE 105

EL INSTITUTO COMERCIAL N.º 9, ESTABLECIMIENTO DEDICADO EXCLUSIVAMENTE A LA PREPARACION DE OFICINISTAS QUE ESCRIBEN A MAQUINA. QUE ESTA UNICADO DESDE 1961 EN CALLE SAN DIEGO 119. A UNA CUADRA DE LA ALAMEDA.

NO

atiende la matrícula, ni da informes a la ENTRADA de la Galería. La sección MATRICULAS, que es gratis, ya que los que se matriculan no pagan ninguna cantidad en efectivo y estudian veinte días, un mes o más, sin desembolso de dinero por ningún pretexto: esta sección MATRICULA atiende nada más que y únicamente al FONDO de la Galería. El período escolar de matrículas 1966, se ha fijado desde el lunes 3 al 12 de enero.

TEXTOS
ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas
y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUEFANOS 1179
Entre Marandé y Bandera

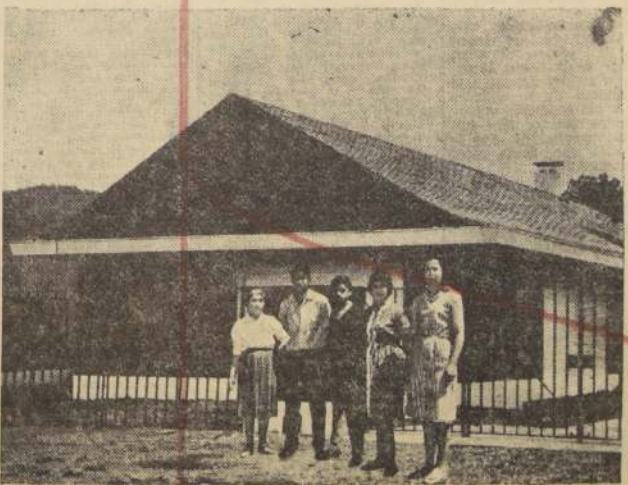
Eº 188.
LIVINGS

MODERNOS
Materiales de
Primera con
Póiza de Ga-
rantía por 10
años. Cómprelo
en

LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCION
DE DAVID TEDIAS

cambie su situación

Ud. mismo puede hacerlo
ahorrando dinero que
se reajusta.



El Sistema de Ahorros y Préstamos, le ofrece la oportunidad de abrir una cuenta de ahorro, depositando desde Eº 10.- y ahorrando las cantidades que Ud. desee, en el momento que Ud. quiera. Poco a poco y sin darse cuenta Ud. estará asegurando su porvenir



SISTEMA NACIONAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

SINAP

AHORA hace negocio el que AHORRA

PARA SUS
VACACIONES
DE PLAYA
Y CAMPOPARA SEÑORAS Y
NINIAS

Un gran surtido de
modos con y sin
cuello con y sin man-
ganas

PARA HOMBRES Y
NINOS

Un gran surtido de
pantalones, camisas, pi-
jamas, shorts

UNA CONFECCION
DIFERENTE
UN PRECIO
CONVENIENTE

FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO A.
AVENIDA ESPAÑA 141-FONO 90362

PRUEBE AHORA
LA NUEVA PASTA

Esmaltina

Quedará maravillado de su frescura
y sabor incomparables y de la blancura
y brillo que imparte a sus dientes.
Además contribuye a evitar los caries,
porque es Fluorada y Antisémica



Esmaltina

Vuelve la apasionada pareja de "Tuya en Septiembre". Ahora al Astor en sus relativas funciones de lujo

MARIDO A MEDIAS

Censura mayores de 18 años. ¡Un absoluto estreno en tecnicolor fascinante!



Anuncia Universal en el Astor como su absoluto estreno "MARIDO A MEDIAS". Fascinantes colores en un diálogo chispeante para mil situaciones a cual de ellas más traviesas y chispeantes. Un nuevo y rotundo triunfo de Gina Lollobrigida y Rock Hudson, la pareja predilecta de Hollywood.

GUÍA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARRAS, Merced 25 (f. no. 61200). Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Decano de la Compañía.

SILVIA PISERO, Tarapacá 1181 (f. no. 69322). 19.10 horas: "Joven en sociedad".

MARU, Huérfanos 786 (397907). 19.15 y 22.15 horas: "Compulsión".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). 19.10 horas: "Compañía de Comedias".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523). 19 y 22 horas: "Instituto Filológico U. C., presenta CINE-ARTE U. C."

REVISTAS

COURISO, San Ignacio 1249 (39657). 19.30 y 22.30 horas: "Compañía de Revistas".

OPERA, Huérfanos 837 (30176). 19.15, 21.40 y 22.15 horas: "Compañía de Revistas".

PICARESCO, Recoleta 348 (37268). 19.30 y 22 horas: "Compañía de Revistas".

CINES

CALIFORNIA, Irarrázaval 1544 (49804). 17, 19.45 y 22.30 horas: "Operación Crossbow".

POR LAS RADIOS: CHARLANDO CON JOSE CEARDI, GERENTE DE RADIO BULNES

Hombre amable, caballero y gentil, presto a hilar una entrevista, dejando de lado su despacho urgente, así es, sumamente, el señor Gerente comercial de Radio Bulnes, don José Ceardi Jammet.

Junto con encender nuestro primer cigarrillo, salta su primera respuesta. "Me hice cargo de esta Gerencia, un día 15 de mayo de 1960, llamado por don Carlos Briceño Olivares, propietario de la emisora."

—¿A qué atribuye usted la acogida que se dispensa a Radio Bulnes de parte de auditores y clientes? — Tal vez sea a la seriedad y pulcritud con que se realizan los programas y se celebran los concursos comerciales, los que hasta la fecha jamás han defraudado a nadie. Soy enemigo del arrendamiento de espacios a particulares. Estimo que los programas deben ser presentados seriamente y con la seriedad que corresponde. La mayoría de nuestros espacios están a cargo de gente especializada del ambiente — agrega — Cabe destacar a Elena Cristina y Señora Ferrer, animadoras de "Una Voz Amiga", espacio musical el cual presenta un "Micro-Radioteatro". Cuando dos "Mujeres se Enfrentan", dando vida a diferentes temas de nuestro diario vivir. Además, Elena Cristina, desempeña eficientemente el cargo de secretaria de la emisora. Carmen de la Vega, animadora de "Intimidades", espacio dedicado a la mujer con temas románticos en su poesía y sus músicas. A las 10 horas, damos paso al programa que ha marcado una época por su contenido histórico. "Adiós al Séptimo de Línea". Este radioteatro lo comienzan en septiembre pasado y lo terminaremos en septiembre de 1966.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro? — "Encuadrar la publicidad radial. En la actualidad, lamentablemente aún debemos enfrentarnos con avisadores que exigen determinados textos comerciales que, lejos de vender, producen efectos negativos en el auditorio. El aviso más breve produce mayores beneficios. La propaganda grabada, a mi juicio, no logra entrar al hogar, ya que muy pronto el dueño de la casa debe oír el desagradable ruido de la aguja y no la voz del locutor."

—¿Cómo estima el gusto

EL BAILET CHILENO EN 1965

1965 representó para el ballet chileno un año de crisis. Los críticos especializados declararon desiertos los premios respectivos y en los rankings de fin de año el ballet apareció eficientemente omitido. Estos dos hechos son sintomáticos de una baja en la producción baletística del año recién pasado y, mucho más decisivamente, de las líneas directrices que posibilitan la afluencia de obras e interpretaciones exitosas.

La gira a los EE. UU. del Ballet Nacional, a fines de 1964, tuvo un saldo negativo y permitió la caída de un mil que había sido alentado desde las alturas del Instituto de Extensión Musical y acogido por un chauvinismo artístico, más entusiasta que discriminatorio. Los vacíos de los 30 años de dirección artística de Enrique Uthoff, apurados en la confrontación internacional en toda su desnuda precariedad que no logró ser compensada por los elementos positivos que era posible exhibir. Al regreso de la gira por EE. UU., el maestro Uthoff se acogió a largas vacaciones y la dirección del Ballet fue confiada internamente al músico León Schidlowsky, director del Instituto de Extensión Musical. En esta emergencia los mayores esfuerzos fueron por el maestro australiano Charles Dickson, que asumió la conducción del Ballet con el apoyo de Maestro de Ballet, Charles Dickson montó la versión completa de "Cascades", de Chacovsky, cuya función de estreno puso a los espectadores en una curiosa actitud crítica: hacia su butaca el público hacía fuerza porque las bailarinas no se cayeran de las puntas, porque los partituras tuvieran éxito en sus promesas y porque las filzas de la geometría coreográfica no se quebraran, perdiendo su nítido dibujo de movimiento. En síntesis, el público asistió con la misma buena voluntad con que se va a una función de aficionados deseando buena suerte a los artistas que se inician. Este hecho, a 20 años de existencia profesional de una compañía, destaca toda la gravedad de la crisis que se afronta y la poca seguridad con que es posible mirar las realizaciones del futuro inmediato. A la fecha de publicarse estas líneas, el maestro Dickson se halla "creado" en su cargo y no existe una determinación sobre lo que será el futuro del Ballet Nacional. En este ambiente de inseguridad y acedia, los coreógrafos chilenos lograron, sin embargo, contribuir con algún aporte. Patrio Bunker estrenó una fantasía escolar con personajes de la nueva ola — "Capicúa 74" —, en una función de aficionados que fue un éxito. Germán Silva, en "Inmolación", una tremenda coreografía sobre el tema de la angustia y la angustia, continuó en la búsqueda formal de un lenguaje propio. Ambas obras abren cauce a las expresiones modernistas en nuestro país, pero no alejan a menos una temporada por sí solas.



IRENA MILOVAN
Oasis en un Desierto

En el Ballet de Arte Moderno parece momentáneamente agotada la vena de vitalidad que posibilitó su formación y sus actuaciones por tanto en la música como en la coreografía, y unas "Variaciones Concertantes", sobre música de Ginastera, que debe estimarse como un intento fallido de hacer arte abstracto con una obra inequívocamente localizada en la historia, como lo es la música gauchesca y pampina de Ginastera. "Edith Piaf", de Blanche Hermanen, no logró superar el nivel del "Muscle Hall" en que estaba inspirado. En general pareciera que la crisis del ballet chileno en el año que recién termina, mas que de creadores, interpretes o público — que guarda una fidelidad moviéndose a la belleza del ballet —, obedezca, más bien, a una ausencia de ideas conductoras, que puedan estructurar el trabajo del potencial humano de que se dispone.

En este panorama grisáceo, anodino destacan las interpretaciones de Irena Milovan, como una demostración de acuosidad profesional y limpia tarea de ejecución, no exenta de matices de delicadamente apasionada belleza.

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966 A DOS PISTAS SIMULTANEAS, EL 28 DEBUT EN LOS ANGELES

En la progresista ciudad de Los Angeles, los técnicos de manos que dirige el especialista Karl Dobritsch, contratado en Europa por la Empresa Chilena "Cónor", del Teatro Caupolicán de Santiago, montarán el nuevo Circo 1966 a dos pistas simultáneas, la doble combinación de atracciones artísticas y fieras africanas y animales amaestrados.

El Nuevo Circo "Las Águilas Humanas 1966" recorrerá toda la zona sur, presentando esta notable innovación del doble circo a dos pistas simultáneas con los mismos procedimientos técnicos que en Alemania constituyendo una agradable sorpresa y novedad para adultos y niños del extremo sur de la República.

El elenco internacional 1966 destaca a los extraordinarios acrobatas cómicos estadounidenses sobre patines rodantes The Mitchell Bros. Los Skaterollers de Nueva York; Dafne y Apolo, elegante dúo gimnastas plásticos franceses; exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin, malabarista; Gimar, el trapecista uruguayo de cabeza abajo; los magníficos voladores franceses "Les Dorval"; Berenice y Jean sobre pedestal aéreo; el gracioso acrobata de los trapeces, Chaplin Volador con la nueva troupe de trapecistas voladores españoles "Los Castillos"; los excéntricos en bicicleta The Williams; los parodistas "Los Cuatro Brujos"; la comedia de "Los Cuatro Brujos"; Miss Gladys Walton, ecuestre inglesa con "Los Sels Caballos Anglo-Arabes en Libertad"; el árabe Atak Yasiff, con los dromedarios, camellos y cebras rayadas de África; el domador Frank Mark, el domador suicida con los diez leones africanos, todos juntos en el redondel; el trapecista alemán Franz Schumann, con "Jumbo" y "Dumbo", elefantes twisteres que enarcan a los niños; el Mark Junior, con la tropilla de ponies-caballos enanos de Sheland y los graciosos tonos Zapatin, Chamaco, Mattita, Camparsita, Pim-Pim y Chicarrón.

El Nuevo Circo 1966 a dos (2) pistas simultáneas viajará con los 22 instrumentistas de la aplaudida Sonora "Cónor" y el orfeón chileno "Cónor".

En Los Angeles debutará viernes 28 del presente mes, cuando también el sábado 29, domingo 30, en matinee, tarde y noche, que harán suceso entre los niños angelinos.

Seguirán a Mulchen, Colipulli, Victoria, Lautaro, Frutillar, Puerto Montt, Pto. Varas, Puntilla, Osorno, Valdivia, Temuco, San José de Mariquina, Lema y Temuco. A continuación seguirán al Norte: Ovalle, Coquimbo, La Serena, Valparaíso, Copiapó, Calama, Pto. de Valdivia, María Elena, Tocopilla, Antofagasta, Iquique, Arica y Bolivia.

El montaje del NUEVO CIRCO 1966 a "DOS" PISTAS SIMULTANEAS se efectuará por el grupo de técnicos alemanes del director Karl Dobritsch, traído expresamente de Hamburgo, Alemania.

VIERNES 28, SABADO 29 y DOMINGO 30 DE ENERO DE 1966 EN LOS ANGELES.

Empresa Chilena "Cónor" del Teatro Caupolicán de Santiago, agradece la amplia cooperación que cada año le dispensan las familias sureñas, y al presentarles por primera vez EL GRAN CIRCO 1966 A DOS PISTAS SIMULTANEAS, anuncia las actuaciones artísticas de los siguientes valores internacionales:

THE MITCHELL BROS., acrobatas cómicos norteamericanos patinadores skaterollers sobre patines rodantes; LOS CASTILLOS, voladores franceses; CHAPLIN MALABARISTA, gran bifo alemán; DAFNE Y APOLO, dúo gimnástico francés exaltación de la belleza física femenina; GIMAR, el trapecista uruguayo de cabeza abajo; LOS CUATRO BRUJOS, cómicos parodistas de "Las Cuatro Brujas"; GLADYS WALTON, ecuestre inglesa con LOS SELS CARABOS NEGROS ANGLO ARABES; el juvenil MARK JUNIOR, con la tropilla de ponies, caballos enanos de Sheland, y cebras rayadas de Australia; GRAN ORQUESTA "RITMO CUBA", de 22 instrumentistas.

BANCO CONTINENTAL

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO N.º 6840, DE 2 DE JUNIO DE 1958 Y MODIFICADO POR DECRETOS N.ºs 9458, DE 1961; 2919, DE 1963, Y 1351, DE 1965

CAPITAL AUTORIZADO
CAPITAL PAGADO
FONDOS DE RESERVA

E° 5.000.000,00
E° 2.000.000,00
E° 2.967.003,11

DIRECTORIO

NICOLAS YARUR L.
Presidente
FERNANDO MOLLER B.
Vicepresidente

DIRECTORES

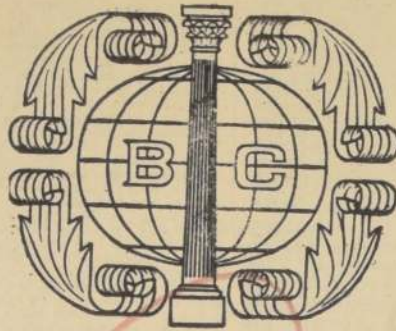
GREGORIO AMUNATEGUI J. HERNAN FUENZALIDA V.
HERMANN CORSEN B. FERNANDO LARRAIN V.
JULIO DEL RIO B. GUILLERMO RAMIREZ B.
CARLOS ESCOBAR V. ALBERTO VIAL L.
FRANK WESTCOTT G.

OFICINA VALPARAISO

CONSEJO LOCAL
FUAD YARUR K.
Presidente

CONSEJEROS

HENRY COMBER V. MARCELO MONTT DE F.



ADMINISTRACION

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

ARTURO CANALES B. GUSTAVO ROSSELOT R.
Subgerente Fiscal
ALBERTO BRICERO C. CARLOS PINO M.
Subgerente de Cambios Subgerente Contralor
SERGIO CAMPANO B. JORGE RAMIREZ M.
Contador General Subgerente de Créditos

HUMBERTO SAAVEDRA CH.
Jefe de Sucursales

SUCURSALES

"LA VEGA" "SAN DIEGO"
MANUEL GONZALEZ Q. GODOFREDO GALLARDO L.
Agente Agente
"IQUIQUE" "VALPARAISO"
ENRIQUE QUIROGA G. FRANK BEBIN C.
Agente Sub-Gerente

"VISA DEL MAR"
ANTONIO GARDELLA C.
Jefe

OFICINA DE CAMBIOS
AHUMADA N.º 158 ESQUINA UNION CENTRAL

Decimoquinta Memoria que el Directorio del Banco presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas del 13 de Enero de 1966

SEÑORES ACCIONISTAS:

De acuerdo con los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas la Memoria, el Balance General, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y el Informe de los Inspectores de Cuentas, correspondientes al segundo semestre de 1965.

Después de deducidas las sumas destinadas a provisiones y castigos, la utilidad del ejercicio asciende a E° 354.917,36, suma a la cual el Directorio propone dar el siguiente destino:

1.- Distribuir a los señores accionistas la suma de E° 0,006 por acción, sobre un total de 20.000.000 de acciones emitidas	E° 120.000,00
2.- Al "Fondo de Revalorización del Capital Propio, Leyes 13.305 y 15.564"	207.604,09
3.- Financiar parte de los US\$ 13.850 que incrementarán el "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Selloado Chileno"	27.313,27
TOTAL	E° 354.917,36

En uso de la facultad otorgada por el Banco Central de Chile, el Directorio propone incrementar el "Fondo de Reserva Extraordinario en Monedas Extranjeras y Oro Selloado Chileno" en la suma de US\$ 13.850, cantidad que corresponde al 50 por ciento de las entradas netas percibidas en moneda extranjera durante el ejercicio. En esta forma, el fondo subiría a US\$ 357.450. Este incremento equivale, en moneda chilena, a la suma de E° 47.921, cantidad que se cubriría con los siguientes fondos:

a) Con parte de la utilidad líquida del semestre	E° 27.313,27
b) Con cargo al "Fondo de Revalorización del Capital Propio", Leyes 13.305 y 15.564	20.607,73
TOTAL	E° 47.921,00

Si se acepta esta proposición, procede que la Junta autorice las transferencias correspondientes. Como consecuencia de las nuevas paridades de cambio fijadas por la Superintendencia de Bancos, en Circular N.º 753, de Selloado Chileno", ha aumentado, en E° 123.696.

De acuerdo con lo establecido en el Art. 35 de la Ley de la Renta, al término de este ejercicio fueron revaluados los bienes del activo de la institución en E° 729.688,72, cantidad que ha sido adicionada al "Fondo de Revalorización del Capital Propio, Leyes 13.305 y 15.564".

Aceptada por la Junta la distribución de utilidades y el incremento del fondo de reserva en monedas extranjeras, y teniendo en consideración la revaluación de este mismo fondo, la revalorización del capital propio y los demás asientos mencionados, los fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO	E° 2.000.000,00
FONDO DE RESERVA LEGAL	500.000,00
FONDO DE EVENTUALIDADES	176.945,31
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDAS EXTRANJERAS Y ORO SELLOADO CHILENO	1.238.777,00
FONDO DE REVALORIZACION DEL CAPITAL PROPIO, LEYES 13.305 Y 15.564	999.953,98
FONDO DE RESERVA DE SEGUROS	7.297,27
FONDO CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS DFL. 285	29.900,00
FONDO POR BENEFICIOS BONOS DOLARES	212.379,81
FONDO DE ACCIONES LIBERADAS	39.566,00
TOTAL	E° 5.201.820,47

En este semestre el Banco obtuvo autorización de la Superintendencia de Bancos para abrir dos nuevas sucursales, una en la Avenida Vicuña Mackenna, sector Santa Elena, y otra en la comuna de Providencia. La primera de estas sucursales abrirá sus puertas al público en el próximo mes de enero, y la segunda en marzo o abril de 1966.

En el mes de septiembre pasado presentó la renuncia a su cargo de Director el señor Amílcar Chiorri. Al Directorio le es muy grato testimonio de los buenos servicios prestados por el señor Chiorri a la Institución, y de su pesar por su alejamiento de la Empresa.

El Directorio designó en reemplazo del señor Chiorri a don Hernán Fuenzalida Valdeor por el tiempo que faltaba a aquél para expirar en su cargo. Terminan su periodo los Directores señores Guillermo Ramírez B. y Hernán Fuenzalida V. Corresponde a la Junta reelegirlos o designarles reemplazantes.

La Asamblea debe también elegir dos Inspectores de Cuentas propietarios y dos suplentes para el próximo ejercicio financiero. Por último, el Directorio deja testimonio de su reconocimiento por la efectiva colaboración que le han prestado los señores miembros del Consejo Local de Valparaíso. Agradece, asimismo, la cooperación de su clientela y el buen desempeño de su personal.

SANTIAGO, 31 de diciembre de 1965.

HERNAN MOLINA A.
Secretario

NICOLAS YARUR L.
Presidente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1965

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES.	E°	E°	E°
Caja y documentos computables como encaje	1.322.849,33	901.612,97	
Depósitos en el Banco Central de Chile	3.287.641,51	190.622,27	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	3.849.250,84		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	265.675,01		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en bancos del exterior		1.816.749,87	
TOTAL	10.725.416,69	2.908.985,11	13.634.401,80
B.—COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes	2.498.767,20		
Préstamos	9.274.346,54		
Documentos descontados	9.394.866,98		
Otras colocaciones	80.689,03	2.499.328,21	
SUB-TOTAL	21.248.669,77	2.499.328,21	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	4.316.440,03	3.469.833,96	
TOTAL	25.565.109,80	5.969.162,17	31.534.271,97
C.—INVERSIONES.			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	1.599.642,48		
b) afectos a realización	526.823,14		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	397.962,75		
b) Aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	74.960,32		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	10.000,00		
d) otros valores mobiliarios	50.446,65	849.042,76	
Otras inversiones	1.672.322,58		
TOTAL	4.332.158,12	849.042,76	5.181.200,88
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con sucursales del país	26.637,05		
Operaciones de cambio y varios	11.419.899,65	15.640.633,23	
Intereses por cobrar	118.844,11	129.686,42	
TOTAL	11.565.400,78	15.770.319,65	27.335.720,43
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE.			
TOTALES GENERALES	52.188.305,39	25.497.729,69	77.686.035,08

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.	E°	E°	E°
Acreedores en cuentas corrientes			
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	20.272.907,02	10.737,23	
Otros saldos acreedores a la vista	329.281,10	19.375,30	
SUB-TOTAL	20.602.188,12	317.372,53	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	22.552.283,43	347.483,59	
TOTAL	43.154.471,55	664.856,12	43.819.327,67
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo			
Otros saldos acreedores a plazo	1.814.151,44	406.015,08	
SUB-TOTAL	1.814.151,44	406.015,08	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	4.304.531,54	511.008,49	
TOTAL	6.118.682,98	917.023,57	7.035.706,55
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS.			
Adeudado al Banco Central de Chile	2.040.936,47	1.557.279,36	
Adeudado a bancos del país	1.166.422,15		
Adeudado a bancos del exterior		2.672.492,04	
SUB-TOTAL	3.207.358,62	4.229.771,40	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	805.510,32		
b) con otros bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones	237.500,00		
TOTAL	4.250.368,94	4.229.771,40	8.480.140,34
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con sucursales del país			
Operaciones de cambio y varios	14.954.508,18	9.627.423,00	
Intereses por pagar	128.760,78	34.704,24	
TOTAL	15.083.268,96	9.662.127,24	24.745.396,20
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE.			
K.—CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado:			
50.000.000 de acciones a E° 0,10	E° 5.000.000,00		
Menos capital por enterar	3.000.000,00		
Reserva legal	2.000.000,00		
Otras reservas varias	500.000,00		
TOTAL	2.500.000,00	1.188.856,00	
TOTALES GENERALES	52.188.305,39	25.497.729,69	77.686.035,08

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados (1)	41.028,00		
Deudores por créditos del exterior		2.987.416,76	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
Valores en custodia	2.336.100,47	2.519.952,73	
Depositos y letras en garantía	5.767.816,65	161.095,71	
Documentos en cobranza	4.132.981,59	18.297.829,77	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	2.246.788,70	76.867,56	
Otras cuentas de orden	1.588.546,46	4.386.706,37	
TOTAL	16.313.261,87	28.429.868,90	44.743.130,77

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	41.028,00	2.987.416,76	
Beneficiarios de créditos del exterior			
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza			
Depositos de valores en custodia			
Depositos de valores y letras en garantía	2.336.100,47	2.519.952,73	
Depositos de documentos en cobranza	5.767.816,65	161.095,71	
Depositos de certificados en tramitación, custodia y garantía	4.132.981,59	18.297.829,77	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	2.246.788,70	76.867,56	
TOTAL	16.313.261,87	28.429.868,90	44.743.130,77

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1965

DEBE

Intereses pagados y por pagar	E° 546.430,46
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	1.342.188,99
Remuneración al Directorio	36.651,29
Contribuciones	182.930,57
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	894.884,98
Utilidad líquida	354.917,36
TOTAL	3.358.023,65

SERGIO CAMPANO B.
C. C. N.º 7.484
Licencia N.º 8613

Informe de los Inspectores de Cuentas

Señores Accionistas: De acuerdo con los Estatutos del Banco, tenemos el agrado de informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, verificado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco y revisado los valores depositados en custodia y garantía, constatando su conformidad, como asimismo los saldos de los libros principales de la empresa.

FERNANDO GIL R.
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de diciembre de 1965

HERNAN MOLINA A.
Gerente General

NICANOR MARTICORENA P.
Inspector de Cuentas

Vietnam luchará hasta el fin, dice Ho Chi Minh

Severas críticas soviéticas a la ofensiva de paz de Washington. — Alexander Shelepin viaja a Hanoi a ofrecer ayuda soviética. — China Popular guarda silencio frente a la exhortación de Paulo VI. — Representantes de Washington cumplen misión en India, Túnez y Argentina.

CIUDAD DEL VATICANO. (UPI). — El Papa Paulo VI dijo a que todo el mundo se uniera a sus oraciones, a fin de ayudar a la diplomacia a vencer las "enormes dificultades" que impiden la pacificación de Vietnam.

El Sumo Pontífice dirigió sus palabras a la muchedumbre reunida en la Plaza de San Pedro, para recibir la tradicional bendición dominical, al expresar su regocijo por la "favorable reacción" de la opinión pública mundial ante sus mensajes de Año Nuevo a los gobernantes de la Unión Soviética, China Comunista, Vietnam del Norte y Vietnam del Sur, instándoles a iniciar conversaciones de paz.

ACENTO PESIMISTA

Pero con acento pesimista Paulo VI agregó: "Advertimos la exigüedad de nuestros esfuerzos; humildes y desarmados, sólo fuertes en los motivos cristianos y humanos que nos inspiran, pero débiles frente a las enormes dificultades que se han de vencer".

Manifestó Paulo VI que sus mensajes de Año Nuevo a los jefes comunistas y al Presidente sudvietnamita, fueron una invitación a "nuevas proposiciones de mutuo perdón, de concordia y reconciliación, exhortándoles a una mediación efectiva".

SILENCIO CHINO

PEKIN, 2 (ANSA). — La prensa china ignora hoy el mensaje enviado por el Papa a Mao Tse-tung. Tanto los diarios como la Radio de Pekín no hacen alusión alguna.

DECISION DE HO CHI MINH

PEKIN, 2 (ANSA). — Vietnam del Norte continuará luchando "hasta la victoria completa", afirmó el Presidente de ese país, Ho Chi Minh, en un telegrama dirigido a la Conferencia Afro-Asiático-Latinoamericana que se inaugura mañana en La Habana.

En el telegrama, que fue difundido por la agencia noticiosa "Nueva China", el líder nordvietnamita define a los Estados Unidos como "el enemigo más peligroso de la humanidad" y condena "las ac-

Se cerró muro de Berlín, ayer

BERLIN, 3 (UPI). — El muro comunista de esta ciudad volvió a cerrarse hoy. En el último día de visitas, cerca de 75.000 berlineses de la zona occidental cruzaron los cinco puntos de acceso del muro, construido el 13 de agosto de 1961 y constantemente custodiado por guardias comunistas armados.

Teóricamente la puerta se cerró a medianoche; pero, en la práctica, los guardias mantuvieron funcionando los puntos de acceso, para permitir el paso a los rezagados, hasta poco después.

El muro quedó abierto al paso de los berlineses occidentales durante el período navideño desde el 18 de diciembre, pero ahora será necesario que se suscriba un nuevo acuerdo entre los Gobiernos de ambas zonas para que los puntos de acceso sean abiertos nuevamente.

GRAN INCENDIO ARRASO CIUDAD DE ALASKA, AYER

SITKA, Alaska, 2 (UPI). — Un violento incendio, avivado por los vientos del suroeste, arrasó hoy con una parte del sector comercial de esta histórica ciudad de Alaska, destruyendo monumentos que databan de los días de la Rusia americana.

El Director de Defensa Civil, Walt Dangel, dijo que las llamas destruyeron siete edificios, incluida la Catedral de San Miguel, una iglesia ortodoxa rusa, construida en 1848, cuyo interior albergaba numerosos tesoros artísticos.

El fuego afectó ambos lados de la calle Lincol, la más importante de esta vieja ciudad del suroeste de Alaska, que una vez fue la capital de la Rusia americana.

Dangel informó que no hubo víctimas.

El gobernador, William Egan, se trasladó por avión a esta ciudad de 3.200 habitantes, trayendo calefactores portátiles para aquellos que tuvieron que abandonar sus casas con una temperatura de 12 grados bajo cero.

Cargos claves del Brasil en América Latina

RIO DE JANEIRO, 2. — (ANSA). — El matutino "O Jornal", comentando la elección del Embajador João Batista Pinheiro para la presidencia de la ALALC, dice que "ello se traduce en la gran responsabilidad de estimular la obtención de metas económicas capaces de promover los beneficios económicos que otras asociaciones, como el Mercado Común Europeo, proporcionan a sus miembros".

LIDERAZGO BRASILEÑO

Luego, "O Jornal" resalta que "Brasil ve un hecho de gran relevancia en haber llegado a la presidencia del gran organismo económico del continente, después de haber alcanzado el mismo puesto en la Organización de los Estados Americanos". "Cuanto más los enemigos de la Revolución señalan el matutino — procura afirmar que la imagen de Brasil en el exterior es la peor posible, la diplomacia brasileña da pruebas de lo contrario".

MOSCÚ, 2 (UPI). — Fuentes soviéticas autorizadas informaron hoy que Alexander Shelepin, el experto gestor diplomático del Kremlin, partirá en viaje a Hanoi el día seis del presente, en una misión destinada a dar mayor impulso a la ayuda militar y económica a Vietnam del Norte.

El viaje de Shelepin se dio a conocer mientras la prensa soviética continuaba calificando a Estados Unidos como "agresor" en Vietnam, y lanzaba un balde de agua fría sobre la diplomacia pacificadora del Presidente Lyndon B. Johnson.

La misión de Shelepin a Hanoi, revelada el 30 de diciembre en un anuncio oficial significa — según observadores diplomáticos — que se reforzará a Vietnam del Norte para que pueda afrontar cualquier

nuevo incremento en las hostilidades.

HARRIMAN EN INDIA. NUEVA DELHI, 2 (UPI). — El enviado especial norteamericano W. Averell Harriman analizó esta noche con el Primer Ministro indio Lal Bahadur Shastri las últimas decisiones de Estados Unidos sobre Vietnam, en la víspera de la partida de Shastri a la Unión Soviética.

Shastri, que analizará la cuestión vietnamita con el

Primer Ministro soviético Alexei Kosygin durante las conversaciones ruso-indo-pakistanas, en Tashkent, reiteró su pedido de una solución pacífica en el conflicto.

WILLIAMS EN ARGEL. ARGEL, 2 (UPI). — G. Menen Williams, Subsecretario de Estado de Estados Unidos a cargo de las relaciones africanas y enviado especial del Presidente Lyndon B. Johnson, se entrevistó hoy con el

Presidente argelino, Houari Boumedienne.

A Boumedienne, aliado político del Viet Cong, se le ha mencionado como posible mediador para el comienzo de conversaciones de paz sobre Vietnam.

TAMBIEN A TUNEZ. Williams viajó luego a Túnez, donde probablemente será recibido más cálidamente, ya que el gobierno de Túnez respalda generalmente la postura de EE. UU. en Vietnam.

NUEVA YORK PARALIZADO POR LA PEOR HUELGA DE LOCOMOCION

NUEVA YORK, 2 (ANSA). — Prosigue en esta ciudad la huelga de transportes públicos, luego de interrumpirse las negociaciones para la renovación del Convenio de Trabajo. Los trabajadores de este importante sector piden un reajuste salarial.

La huelga amenaza paralizar la vida de la metrópolis norteamericana. Se calcula que sólo el 25% de los usuarios podrán trasladarse mañana a sus empleos.

La falta de circulación del subterráneo, del ferrocarril elevado y de los omnibuses, ha provocado en Nueva York un tremendo embotellamiento del tránsito en las calles de mayor circulación.



GRAN OFERTA
El nuevo ambo de línea inglesa ESPUMA DE MAR, comodo, fresco, liviano, colores de verano, todas las tallas, entrega inmediata.

E-137

ESPUMA de MAR

... el ambo que viste "bién" porque está "bién" hecho

Magnífica selección de ambos hechos para la temporada de verano en livianísimas telas de gran calidad, colores de última moda, todas las tallas.

E-165

Dpto.
SASTRERIA
Primer
Piso.

Extraordinaria oportunidad, ambo ejecutado en finísimo Diolen de seleccionada calidad, moderno colorido, todas las tallas.

E-210

Los Gobelinos

Y recuerde que la etiqueta Los Gobelinos, es signo de buen gusto y Ud. comprobará con satisfacción, que en ningún caso le cuesta más,

Golpe "comando" para sacar del Penal a reos por asalto al tren Londres-Glasgow

LONDRES, 2 (UPI).— El diario londinense "The Daily Mail" dice hoy que la policía frustró un intento de 20 supuestos soldados del ejército, para rescatar a la prisión de Durham, a tres de los ladrones del "gran robo del tren correo", mediante el pago de cien mil libras esterlinas (280.000 dólares).

El diario dice que la policía recibió una advertencia de un informante, consiguiendo que los delincuentes contratados por cinco mil libras esterlinas (13.000 dólares) cada uno, habían planeado abrirse paso anoche en la prisión y liberar a los tres hombres.

RESERVA POLICIAL

Los tres convictos, Gordon Goody, Roy James y Thomas Wisbey, fueron sentenciados a 30 años de prisión cada uno por su participación en el robo de 2.500.000 libras esterlinas (siete millones de dólares) de un tren correo en Cheddington en 1963, de las que sólo fue recuperada una pequeña suma.

La información, publicada en primera página, señala que la policía desbarató el complot, pero no dice si alguien fue detenido o si en realidad, el intento se llevó a cabo y fue frustrado.

MARTIN BORMAN SE HALLARIA EN CHILE

Sensacionales revelaciones del hijo de Adolf Eichman, el ajusticiado ex nazi

MUNICH, 2 (UPI).— Martin Bormann está vivo en Sudamérica tras haberse sometido a operaciones de cirugía plástica en el rostro, según afirma un hijo de Adolf Eichmann.

Eichmann fue secuestrado en la Argentina por agentes israelíes y condenado a muerte por un tribunal de Tel Aviv, convicto de participación en el exterminio en masa de judíos dispuesto por los nazis.

Klaus Eichmann, el hijo mayor del ajusticiado, hizo esta afirmación sobre Bormann en la última edición de la revista "Ornith".

BORMANN EN CHILE

Según Klaus Bormann, el siniestro ayudante principal de Adolf Hitler, se sometió a una operación de cirugía plástica luego de escapar de Alemania al término de la segunda guerra mundial y viajaba frecuentemente entre la Argentina, Brasil y Chile.

Estaba en Chile la última vez que se supo de él, agregó el entrevistado.

OTRO NAZI VIVO

Dijo también que Heinrich Mueller, jefe de la temible policía secreta nazi—Gestapo—también está vivo.

Bormann desapareció en las ruinas de Berlín cuando el ejército soviético entró en la ciudadela del Tercer Reich de Hitler. Algunos testigos dijeron que la última vez que se le vio estaba en un tanque cerca del edificio de la Cancillería, donde Hitler se suicidó.

SEGURIDADES DE EICHMANN

Como prueba de su afirmación de que Bormann vive, Klaus Eichmann dijo al cronista de la revista "Ornith": "mi padre estaba seguro de que Bormann vivía. Como buen policía que era, tenía capacidad para distinguir entre los hechos y los rumores".

Kosygin listo para

mediar en conflicto

India - Pakistán

TASHKENT, Unión Soviética, 2 (UPI).— El Primer Ministro soviético, Alexei Kosygin, llegó hoy a esta histórica ciudad del Asia central con el propósito de actuar como mediador en el enconado litigio entre la India y Pakistán.

REUNION A ALTO NIVEL

Kosygin, que viajó en avión desde Moscú encabezando una nutrida delegación de funcionarios soviéticos, participará en la reunión de alto nivel político, señalada para mañana martes entre el Primer Ministro indio, Lal Bahadur Shastri, y el Presidente de Pakistán, Ayub Khan.

TRIUNFO DIPLOMATICO

Los soviéticos están esmerándose por lograr que la Conferencia alcance el mayor éxito posible. Esta es la primera vez que la Unión Soviética actúa de "amistosa componedor" entre dos "Estados burgueses".

La celebración de la importante reunión representa un triunfo para la diplomacia soviética.

HERNAN VIDELA LIRA

Regresó a Buenos Aires Embajador

Hernán Videla Lira

BUENOS AIRES, 2 (UPI).— Por la vía aérea regresó esta tarde a esta capital el Embajador de Chile, Hernán Videla Lira.

El diplomático chileno reanudará sus funciones luego de permanecer 9 días en Santiago, durante los cuales celebró una serie de consultas con las autoridades chilenas con relación a la misión que cumple ante el Gobierno argentino.

AVISE EN LOS ECONOMICOS DE LA NACION

\$ 40

LA PALABRA

LOS COHETES "CENTAURO"

Don José Gómez Figueroa describe, más adelante, el

Foto captada desde el espacio por el Gemini 7



DESDE EL ESPACIO.— Esta vista espectacular, tomada desde el Gemini 7, muestra la meseta de Wadi Hadramut, en el protectorado de Yemén, al sur de la península de Arabia. Se distingue claramente la vasta red de lagos y ríos, en la foto captada por el astronauta James A. Lowell Jr., durante su reciente vuelo espacial, que duró 14 días. La foto fue entregada el 23 de diciembre, por el Centro Espacial de Houston, en Texas. (NASA, vía UPI).

SANGRIENTOS ATENTADOS EN S. DOMINGO

SANTO DOMINGO, 2 (UPI).— U n a bomba fue lanzada anoche contra un camión del ejército norteamericano, causando heridas a dos soldados y varios niños, según informó hoy la policía.

Los niños estaban jugando cerca del vehículo y un oficial norteamericano dijo que hay versiones de que dos de los niños heridos murieron durante la noche.

Los soldados pertenecen al primer batallón del regimiento

320 de artillería de los Estados Unidos. Agregaron que, según se cree, las víctimas son dominicanas.

El atentado ocurrió en la principal ruta entre el centro de la capital y el aeropuerto municipal. La policía informó que, aparentemente, la bomba fue lanzada desde un automóvil en marcha.

OTROS ATENTADOS

Las autoridades también declararon que en otros atentados terroristas hubo dos personas muertas. Agregaron que, según se cree, las víctimas son dominicanas.

A mediados de 1966 España comenzará a lanzar sus primeros cohetes al espacio

Para mediados de este año, o tal vez antes, España comenzará a lanzar cohetes al espacio, cohetes de poca importancia al principio, pero que más tarde, recorridos el camino de la investigación y ensayos iniciales, se remontarán a 180.000 metros de altura. Así lo dice José Gómez Figueroa en un artículo publicado en el "A.B.C.", de Madrid.

El Estado español está dando especial importancia a la investigación científica, y hoy día es el Consejo Superior de Investigaciones Científicas el organismo que cumple con la finalidad de orientar, coordinar y fomentar estas actividades. Entre sus entidades dependientes figura el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial "Esteban Terrada", de reciente creación.

Los primeros cohetes sólo irán a la casa

de noticias científicas, para llegar más tarde a los 180 mil metros, ya que a tal distancia se abren los caminos por los que navegan los satélites artificiales "en el pauroso silencio de la ionosfera".

La N.A.S.A.— el programa espacial norteamericano—, que mantiene en territorio español dos estaciones, Robledo de Chavela y de Maspalomas, es seguro que preste su colaboración y facilite las plataformas móviles de lanzamiento y las torres que serán necesarias para cumplir con este anhelo científico español. De lograrse la reciprocidad, ya que España colabora estrechamente con el programa, no sería raro que en abril o mayo de este año partan hacia el espacio los primeros cohetes españoles, con fines meteorológicos y de dimensiones reducidas.

"Para quemar el espacio", dice el señor Gómez Figueroa, "mientras llegan los acontecimientos importantes, en 1966 España enviará al espacio, además de efectuar diversos experimentos en líneas y de soltar varios tipos de globos, 12 cohetes de sonda, que alcanzarán un techo de 70 kilómetros. Se trata del cohete norteamericano, tipo "Judi Dart", que pesa 12 kilos, mide tres metros de longitud y transporta una carga útil de 3 kilos".

"Están montando a toda prisa una serie de laboratorios dedicados a la investigación, cuyo material, que funcionará a pleno rendimiento dentro de seis meses, ha costado 50 millones de pesetas. En los mencionados laboratorios se crearán diferentes prototipos, que luego podrán ser fabricados en serie por algunas industrias españolas ya en condiciones de acometer una tarea de tanta trascendencia. Se alimentará, además, la esperanza de que estas fabricas puedan firmar contratos para la E.S.R.O. u Organización Europea de Investigación del Espacio".

Estos laboratorios, aislados del público por espesa arboleda de misterio, se están instalando en el complejo científico del I.N.T.A., junto a la base conjunta de Torrejón, y ya prácticamente se encuentran listos. Están convertidos en una verdadera colonia, donde las misteriosas fórmulas químicas y las palabras en la nomenclatura del complicado aparato científico. El ir y venir de los técnicos y de los hombres de ciencia anhelarán casi cinco veces más y podrán transportar el doble de carga útil. En pesos, los "Arcas" costarán el doble: 120 mil pesetas.

Veinte cohetes son los de la etapa espacial inicial española. Doce de ellos, los "Judi Dart", de sólo doce kilos de peso, irán primero para ser seguidos por los 3 "Arcas". Tanto unos y otros ascenderán a 70.000 metros de altura, pero los segundos pesarán casi cinco veces más y podrán transportar el doble de carga útil. En pesos, los "Arcas" costarán el doble: 120 mil pesetas.

ATAQUES AL IMPERIALISMO

Si a juicio de los observadores resulta obvio que los ataques al "imperialismo" de Estados Unidos serán las principales de las recomendaciones finales de la conferencia, que deliberará en privado, queda por saber que alcan-

cen ahora los norteamericanos para colocar en órbita a un astronauta, sino para conseguir un cohete parecido al francés, el "Diamante", que se encuentra a punto de abandonar la superficie terrestre desde la base de Hammaguir, en el Sahara. El "Diamante" mide 19 metros de largo y pesa más de 18.000 kilos. Sin embargo, el programa espacial español está en marcha. Su director, don Luis Pucyo, no descansa un momento. Más de 150 hombres, entre ingenieros superiores, aeronáuticos y de telecomunicaciones, ayudantes de ingeniero y técnicos y especialistas se han venido preparando en silencio y con gran entusiasmo." (MLR.).

La Habana, 2 (UPI).— La denominada "Conferencia Tricontinental de Solidaridad Popular" que está con seguridad producirá públicamente una larga serie de acusaciones contra Estados Unidos—será abierta mañana con asistencia de alrededor de 500 delegados procedentes de 100 países de América, Asia y África y observadores de otras partes del mundo.

Asimismo, aparentemente, la reunión ha sido cuidadosamente preparada para tratar de soslayar choques entre las dos principales alineaciones comunistas, los diplomáticos extranjeros no descartan aquí la posibilidad de que el seno de las reuniones secretas.

REUNIONES SECRETAS

La asamblea se realizará a partir de mañana, y hasta el próximo día 12 de enero, en el Hotel Habana Libre, anteriormente llamado Habana Hilton.

FIDEL CASTRO INAUGURA HOY CONFERENCIA TRICONTINENTAL

LA HABANA, 2 (UPI).— La denominada "Conferencia Tricontinental de Solidaridad Popular" que está con seguridad producirá públicamente una larga serie de acusaciones contra Estados Unidos—será abierta mañana con asistencia de alrededor de 500 delegados procedentes de 100 países de América, Asia y África y observadores de otras partes del mundo.

ATAQUES AL IMPERIALISMO

Si a juicio de los observadores resulta obvio que los ataques al "imperialismo" de Estados Unidos serán las principales de las recomendaciones finales de la conferencia, que deliberará en privado, queda por saber que alcan-

REUNIONES SECRETAS

La asamblea se realizará a partir de mañana, y hasta el próximo día 12 de enero, en el Hotel Habana Libre, anteriormente llamado Habana Hilton.

ATAQUES AL IMPERIALISMO

Si a juicio de los observadores resulta obvio que los ataques al "imperialismo" de Estados Unidos serán las principales de las recomendaciones finales de la conferencia, que deliberará en privado, queda por saber que alcan-

REUNIONES SECRETAS

La asamblea se realizará a partir de mañana, y hasta el próximo día 12 de enero, en el Hotel Habana Libre, anteriormente llamado Habana Hilton.

ATAQUES AL IMPERIALISMO

Si a juicio de los observadores resulta obvio que los ataques al "imperialismo" de Estados Unidos serán las principales de las recomendaciones finales de la conferencia, que deliberará en privado, queda por saber que alcan-

REUNIONES SECRETAS

La asamblea se realizará a partir de mañana, y hasta el próximo día 12 de enero, en el Hotel Habana Libre, anteriormente llamado Habana Hilton.

ATAQUES AL IMPERIALISMO

Si a juicio de los observadores resulta obvio que los ataques al "imperialismo" de Estados Unidos serán las principales de las recomendaciones finales de la conferencia, que deliberará en privado, queda por saber que alcan-

REUNIONES SECRETAS

La asamblea se realizará a partir de mañana, y hasta el próximo día 12 de enero, en el Hotel Habana Libre, anteriormente llamado Habana Hilton.

DESAPARECIDOS DOS AVIONES DE PASAJEROS EN SELVA INDONESIA

Otro avión comercial se estrelló en Vancouver con 9 personas a bordo

YAKARTA, 2 (UPI).— Dos aviones Dakota de la Compañía Aérea Indonesia Garuda, que llevaban trece pasajeros y cuatro tripulantes cada uno, desaparecieron ayer sobre las selvas pantanosas de la región meridional de Sumatra en un vuelo de rutina de Yakarta a Palembang.

Los funcionarios de la Empresa Aérea anunciaron hoy que uno de los aparatos había sido avistado en un terreno de densa vegetación, al sur de Palembang, pero que aún no se sabe si hay sobrevivientes.

El jefe de operaciones de la empresa dijo en una conferencia de prensa que aviones y helicópteros del Ejército y la Fuerza Aérea se han unido a la búsqueda y que un grupo médico con los abastecimientos

necesarios, ha llegado al lugar donde se vieron los restos de uno de los aviones.

OTRO ACCIDENTE

VANCOUVER, 2 (UPI).— Dos personas resultaron muertas hoy cuando un avión Grumman "Goose" de la Aerolínea British Columbia con nueve personas a bordo se estrelló en medio de una tormenta de nieve, en el aeropuerto internacional de esta ciudad.

El anfibio se precipitó unos pantanos ubicados al fin de la pista, después de verse obligado a regresar a un vuelo a la comunidad de Tahsis, en la costa oriental de la Isla de Vancouver.

Revelan intervención del Papa

Pío XII en plan contra Hitler

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (UPI).— El difunto Papa Pío XII actuó como enlace a principios de la Segunda Guerra Mundial entre el Gobierno británico y un grupo de generales alemanes que conspiraba para derrocar a Adolf Hitler, según confirmaron hoy fuentes del Vaticano.

ROL DE PÍO XII

Los hechos fundamentales relacionados con el papel desempeñado por el Pontífice en esa ocasión, así como sus advertencias creta a los aliados en 1940 de que los nazis preparaban para invadir Bélgica y Holanda, ya eran mencionados en documentos del Vaticano antes de que el profesor Harold C. Deutsch los revelara el pasado jueves.

Deutsch, profesor de la Universidad de Minnesota, ha bló sobre esta materia en una reunión de la Asociación Norteamericana de la Historia en San Francisco.

RELACION DE LOS HECHOS

Las mismas fuentes dijeron que la reconstrucción de los hechos hecha por el profesor Deutsch se basó en las entrevistas que celebró con 20 personas que tuvieron conocimiento directo sobre el caso. Deutsch puso de manifiesto lo que el propio Pío XII reveló en una nota periodística después de terminada la guerra.

Actualidad Mundial en Pocas Líneas

PARIS, 2 (ANSA).— El General De Gaulle se trasladó esta mañana a dar el último saludo a los despojos del ex Presidente de la República francesa Vincent Auriol, fallecido ayer.

El jefe del Estado oró ante el catafalco erigido en la residencia parisense del difunto, transformada en cámara ardiente.

Después de manifestar su pésame a la viuda del estadista, De Gaulle regresó al Eliseo.

AGRICULTURA CONGOLESA

LEOPOLVILLE, 2 (UPI).— El Presidente Joseph Mobutu anunció que él y otros funcionarios del Gobierno cultivarán personalmente pequeñas extensiones de tierra para colaborar en el esfuerzo nacional por incrementar la producción agrícola.

RECORD COLERICO

CIRENCESTER (Inglaterra), 2 (UPI).— Los "Chorals", un conjunto aficionado de música popular, exhausto y sin aliento, reclamó hoy un nuevo record mundial.

Los "Chorals" anunciaron que ayer actuaron que horas y media sin interrupción, y sin repetir una canción. Dijeron que el anterior record era apenas de 10 horas.

STEWART EN LIMA

LIMA, 2 (ANSA).— Desde esta madrugada, es huésped del Pisco el Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña Michael Stewart.

El Canciller británico inició su gira que abarca varios países del continente.

En esta capital presidirá una reunión de Embajadores británicos en naciones latinoamericanas.

Durante esta estancia, el señor Stewart se entrevistará con el Presidente Belaúnde Terry, su colega peruano Vázquez Salas y los presidentes de ambas Cámaras del Congreso Nacional.

ZAMBIA RECHAZA

KITWE (Zambia), 2 (UPI).— El Presidente Kenneth Kaunda, de Zambia, rechazó categóricamente un oferta de Rhodesia para proporcionar petróleo a su país y eliminar los aranceles aduaneros sobre el carbón.

ALEMANIA NUCLEAR

BONN, 2 (UPI).— El Embajador de Alemania Occidental ante la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Wilhelm Grewe, dijo hoy que su país nunca pensó en convertirse en potencia nuclear independiente.

Grewe, en una entrevista por la radio alemana, señaló que la principal preocupación de Bonn es qué debe mantenerse lo más cerca posible de su frontera oriental, una poderosa fuerza convencional.

UNIVERSIDAD DE CHILE

DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS DE PROVINCIAS

Concurso para Becas de Estudios

Avanzados en Asignaturas Científicas

para Futuros Profesores de los Centros Universitarios de Provincias

El Departamento Coordinador de Centros Universitarios llama a concurso para optar a becas de estudios avanzados en asignaturas científicas. El curso se desarrollará en el Departamento Central de Ciencias Matemáticas y Naturales de la Facultad de Filosofía y Educación con la colaboración de otras Escuelas e Institutos de la Universidad de Chile. La beca es de dedicación exclusiva y tendrá una duración de un año.

Podrán optar a estas becas profesores titulados que tengan experiencia docente y cuya edad no exceda de 35 años.

Los profesores que sean favorecidos con estas becas adquieren el compromiso de trabajar durante cinco años en los Centros Universitarios de provincias de la Universidad de Chile.

Los interesados deberán dirigirse al Departamento Coordinador de Centros Universitarios de la Universidad de Chile, Merced 152 (2.º piso), de lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 3 a 6 P. M. Los interesados de provincias podrán dirigirse a esta misma dirección por escrito, enviando los documentos requeridos.

DOCUMENTOS QUE DEBEN PRESENTARSE:

1. Certificado de título y de estudios;
2. Relación de experiencia docente;
3. Certificado de competencia, otorgado por el jefe inmediato.

Se recibirán solicitudes y antecedentes hasta el 14 de enero de 1966. — El curso empezará el lunes 4 de abril de 1966.

DIRECTORA

DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS

Santiago, 31 de diciembre de 1965.



MARTIN BORMAN

BUQUE ESCUELA CONVERTIDO EN RESTAURANTE, VIAJARA A CHILE

El "Estado de Maine" echará anclas en Valparaíso próximamente

AUGUSTA, Maine, 2 (UPI).— El martes próximo partirá del puerto de Castletine, en este Estado, el Buque Escuela mercante "Estado de Maine", que, convertido en un restaurante flotante, visitará San Juan, Puerto Rico, Balboa, en la zona del Canal de Panamá, Valparaíso, Chile, y Callao, Perú.

MENU A LA MAINE

A bordo de la nave se servirán en todos los puertos, banquetes de pollo frito y papas también fritas, tradicionales platos norteamericanos. El menú incluirá, como entradas, camarones del Maine, sardinas del Maine y arenque ahumado del Maine, tras lo cual vendrá el pollo frito y caliente o frío, las papas fritas y también bebidas, algunas de las cuales no serán originarias del Estado de Maine.

Como postre se servirán trufas y las famosas manzanas McIntosh. El propósito del viaje, y de los banquetes, es demostrar que Maine tiene productos que satisfacen el buen gusto del sábita más exigente.

El buque es ya veterano en estas lides, pues en el año 1963, recorrió diez puertos del Caribe y en el 1964, echó amarres en ocho de España y Portugal.

CITACION A JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA

Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

Por acuerdo del Directorio de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., citase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 14 de enero de 1966, a las 13.30 horas, en calle Agustinas 1357, piso 12 (Oficinas Apoc. de Fomento Fabril), Santiago.

La Junta tiene por objeto tratar las siguientes proposiciones del Directorio:

- 1.— Aumentar en \$ 21.000.000 el capital autorizado de la Compañía que actualmente es de \$ 1.000.000 y \$ 49.000.000 dividido en 2.857.142 acciones serie B de \$ 0,35 de valor nominal cada una y 70.000.000 de acciones ordinarias de \$ 0,70 de valor nominal, cada una, respectivamente.

Del esta manera el capital autorizado de la Compañía pasará a ser de \$ 1.000.000 y \$ 70.000.000 dividido en 2.857.142 acciones serie B de \$ 0,35 de valor nominal cada una y 100.000.000 de acciones ordinarias de \$ 0,70 de valor nominal cada una.

Para los efectos de enterar el valor del aumento de capital propuesto, que es de \$ 21.000.000, se autorizará al Directorio para emitir, de una vez y por parcelas, hasta 30.000.000 de acciones ordinarias de \$ 0,70 de valor nominal cada una, ya sean liberadas y/o de pago. El pago tanto de las acciones liberadas como de las de pago que acordara emitir el Directorio se efectuará en los mismos términos que consigna el actual artículo Segundo transitorio de los Estatutos Sociales.

2.— Modificar el artículo 4.º de los Estatutos Sociales con el objeto de consignar el nuevo monto del capital social, el número de acciones en que se divide y el valor nominal de cada una de ellas.

3.— Reemplazar los actuales artículos 10 y 20 transitorios por otros en que se establezca la forma en que se enteren y pague el capital social.

4.— Reemplazar el actual artículo 10 de los Estatutos Sociales por otro en que se establezca que el Directorio se elegirá en un solo acto una vez cada tres años.

5.— Establecer una disposición transitoria en la cual se indique que la nueva forma de elegir Directorio se aplicará en la Primera Junta Ordinaria de Accionistas que se celebre, una vez legalizada la reforma de los Estatutos Sociales, para lo cual caducará a esa fecha el mandato de los directores cuyo período termine con posterioridad a ella.

Con este motivo, el Registro de Accionistas permanece cerrado desde el 17 de diciembre de 1965, hasta el 14 de enero de 1966, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

El Clásico de los Colistas fue un triunfo cómodo para San Luis

Griguel, en tres oportunidades y Zamora, anotaron para los quillotanos.— Manuel y Arturo Díaz, descontaron para Coquimbo Unido

Como era de suponer, el partido entre los "colistas" del Torneo, sobre quienes se cierne el "fantasma" del descenso, logró interesar a los aficionados locales y desde tempranas horas se dieron cita en gran número en el campo municipal quillotano.

Las mejores acciones en los minutos iniciales de la brega, corrieron por cuenta de los visitantes y el meta Storch debió emplearse a fondo, para evitar alguna posible caída de su valla, ante tiros continuados de los águilas porteños.

Hasta los 30 minutos de juego, ese fue el padrón que mostraron ambos equipos en la cancha. Mientras Coquimbo Unido buscaba afanosamente la apertura del marcador, San Luis no lograba la concordia necesaria en sus líneas.

Felizmente para las huestes locales, el dominio ostensible de los quillotanos en ese período no fructificó y cuando el árbitro local, encontró la "onza" en su accionar, estaban aún con el marcador en blanco.

Pero si San Luis se había defendido bien ante la superioridad de sus rivales en los primeros minutos de la brega, posteriormente fueron los porteños quienes lucharon con ahínco en un resaca para evitar un contraste que los sumiera aún más en el pozo de la desesperación por irse al descenso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

SAN LUIS 4
COQUIMBO UNIDO 2

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.

PAGARON: 2.908 personas.

SOCIOS: San Luis: 497; Coquimbo Unido, no registró por castigo.

RECAUDACION: \$ 4.097.

ARBITRO: Jorge Cruzat (bien).

SAN LUIS: Storch; Rojas, Castillo y Mena; Ríos y Romero; Zurita, Griguel, Zamora, Chávez y Godoy. Entrenador: Francisco Torres.

COQUIMBO UNIDO: Palma; Carrasco, Torrico y Muñoz; Monardes y Morales; Hurtado, Galleguillos, A. Díaz, Villalobos y M. Díaz. Entrenador: Ramón Guinazu.

GOLES: En el primer tiempo, a los 43' GRIGUEL (SL); a los 13', GRIGUEL (SL); a los 18' GRIGUEL (SL); a los 27' M. DIAZ (CU); y a los 29' A. DIAZ (CU).

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-

do con el que se fueron al descanso.

En la 3ª etapa, desde un comienzo, Coquimbo Unido, tra-



UNA NUEVA SATISFACCION BRINDO ayer San Luis a sus parciales en Quillota, al vencer por 4 a 2 a Coquimbo Unido y alzarse con ello, un poco más del "fantasma del descenso". En el grabado, saludan a sus hinchas, Zamora, Benito Ríos, Griguel, Romero, Chávez, Godoy y otros defensores de la casaca amarilla.

En un match equilibrado y recio empataron Wanderers y La Serena

Abrió la cuenta Vilches, a los 16' del primer tiempo.— Empató Méndez y puso en ventaja a los porteños Haroldo, en el segundo tiempo.— Godoy autor del empate final

Un empate justo para lo hecho en el campo por ambos equipos, resultó el empate a dos entre nortinos y porteños. En el primer tiempo y durante largos pasajes fue el cuadro de La Serena quien llevó mejores avances hacia el arco de Olivares, encontrando la réplica en acciones violentas por parte de la defensa visitante.

El ritmo de las acciones se hizo en forma veloz, jugando de preferencia por las alas, donde Méndez, que salió de puntero izquierdo, a los 25 minutos volvió a su puesto habitual de puntero derecho. Vilches fue el encargado de abrir la cuenta a los 16 minu-

tos. Fue un rechazo corto de Figueroa ante cabezazo del piloto Hernán Godoy, que resultó un problema constante para la defensa de los porteños.

Reaccionaron los caturros y llevaron cargas peligrosas, la mayoría, gestadas desde el medio campo, donde la dupla Haroldo-Cattatore se hizo dueña de ese sector. El empate de Méndez puso justicia al marcador parcial.

En la segunda etapa fueron los porteños los que tomaron ventaja en el marcador mediante un furibundo disparo de Haroldo, aprovechando un tiro libre desde fuera del área grande.

El gol motivó la reacción inmediata del plantel nortino, que se adueñó del medio campo e inició una seguidilla de avances que determinaron un dominio amplio y sostenido, que trajo por consecuencia el gol de Godoy, a los 25 minutos, que dejó las cosas en su lugar.

Un empate justo, encuentro salpicado de acciones recias que no fueron controladas por el árbitro Sergio Vera, que sólo atinó a expulsar a Godoy y Haroldo cuando se agredieron mutuamente, en circunstancias que antes hubo jugadas de verdadero riesgo y mala intención, sin atinar a conducir el match por un cauce normal. (Gente de Oscar Dorado, Jefe de Deportes del diario "El Día" de La Serena).



HAROLDO DE BARROS.— Nuevamente en La Serena mostró la potencia de su disparo de distancia. Desgraciadamente, empató su buena actuación cuando fue expulsado por agresión a Godoy.

LA SERENA 2
WANDERERS 2

CANCHA: Estadio La Portada de La Serena; PAGARON: 5.101 personas; SOCIOS: La Serena, 910; Wanderers, no registró; RECAUDACION: \$ 6.023,50; ARBITRO: Sergio Vera, muy mal, pésimo. La única expulsión a su baja actuación se puede encontrar en que debió viciar el mismo día domingo por enfermedad repentina de Hernán Silva.

GOLES: Primer tiempo: a los 16' VILCHES; a los 36' empate MÉNDEZ. Segundo tiempo: a los 16' HAROLDO, de tiro libre, ante foul de Figueroa a Verdejo; a los 25' GODOY logra el empate en jugada confusa en el área grande de los nortinos.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

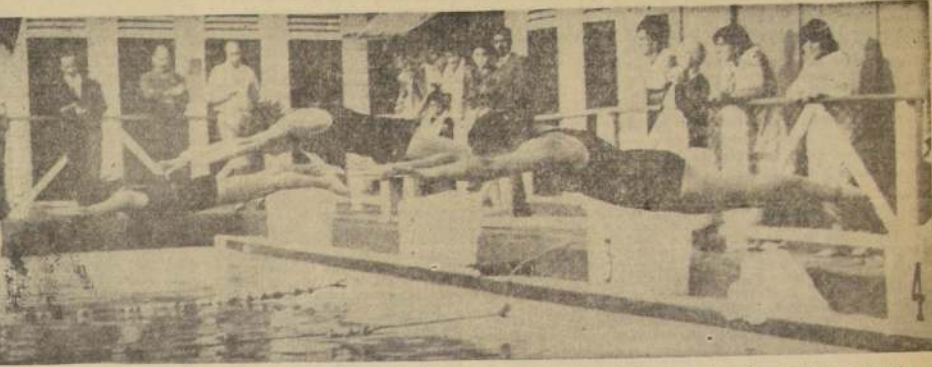
EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.

EXPULSADOS: Por agresión mutua fueron expulsados del campo a los 42' del período final Godoy y Haroldo.



GRAN COMETIDO tuvo en la tarde de ayer la especialista en libre y medley Rosita Guzmán, quien, además, empató a la campeona de Chile en estilo pecho, Sonia Urriá. La escena de Víctor Rojas, registra la partida de los 200 metros pecho. En primer plano: Rosita Guzmán; luego, Sonia Urriá y Carmen Palma.

ROSITA GUZMAN BATIÓ SU PROPIO RECORD DE CHILE DE 200 METROS MEDLEY CON 3.06,4

En el Campeonato de Verano de Natación realizado ayer en la Pileta de Los Leones.— En 200 metros pecho damas realizado con anterioridad, empató el primer lugar, junto a Sonia Urriá, con 3.16,8

Con bastante éxito se desarrolló la competencia acuática organizada por Universidad de Chile en la pileta de Los Leones. La mejor marca fue lograda por la destacada nadadora Rosita Guzmán, de la "U", que batió su propio record de Chile en la prueba de 200 metros medley damas, todo competidor, con 3.06,4. Su marca anterior era de 3.10,2.

Su única escolta y a la vez, compañera de actuación, fue Sonia Urriá, que puso 3.17,6.

Sin duda que el desempeño de Rosita Guzmán fue recibido con agrado por el numeroso público asistente, que alentó a ambas competidoras. Sonia Urriá había sacado una ligera ventaja en mariposa, en los 50 metros, para luego recuperarse la ganadora e ir junto a su escolta. Posteriormente, en los últimos metros pecho, Rosita Guzmán se alejó, vislumbrándose como segura triunfadora.

Estas mismas nadadoras habían sostenido un interesante duelo en una de las pruebas precedentes, vale decir, los 200 metros estilo pecho, damas, todo competidor, especialidad en que empataron con el buen tiempo de 3 minutos 16 segundos y 10.

La proximidad de las fiestas de Año Nuevo no fue, por lo tanto, impedimento para que se registraran buenos tiempos en otras pruebas. Por lo pronto, el segundo en categoría de la jornada disputada ayer fue el anotado por el representante del "Chunchu", Juan Arenas, en los 100 metros, varones, todo competidor con 1.05,0.

El buen nadador de la "U" ganó su serie, en la que participaron cinco, sin ningún apuro, superando por gran margen a Juan Iglesias, también de Universidad de Chile, con 1.10,4.

Los restantes resultados de las pruebas efectuadas en Los Leones, donde competieron nadadores de Universidad de Chile, Universidad Católica, Estadio Español y Stade Français, fueron los siguientes:

200 metros, pecho, varones, todo competidor: 1.0, Pedro Leiva (U. CH.), 3.09,7; 2.0, Arturo Kimberg (SF), 3.15,6. 50 metros, espalda, damas, infantil: 1.0, María Oliva (U. CH.), 0.53,8; 2.0, Janina Richea (U. CH.), 0.54,6. 100 metros, pecho, damas, infantiles: 1.0, Cecilia Lazo (EE), 0.57,6; 2.0, Patricia Erchard (EE), 1.02,2. 200 metros, medley, varones, juveniles: 1.0, Rolando Olivares (U. CH.), 3.16,0. 50 metros mariposa, varones, infantiles: 1.0, Raúl Espinoza (U. CH.), 0.47,6; 2.0, Eduardo Passi (U. C.), 0.52,7. 100 metros, pecho, varones, juveniles: 1.0, Alejandro Acuña (U. C.), 1.29,0; 2.0, Jaime Llambías (EE), 1.38,5. 50 metros, libre, novicios: 1.0, Julio Valenzuela (U. C.), 0.43,1; 2.0, Eduardo Passi (U. C.), 0.51,1. 200 metros libre, damas, juveniles: 1.0, Emilia Corvillón (EE), 3.30,5; 2.0, Lucila Quiroz (U. CH.), 3.23,8. Pista 4 x 100 metros, libre, varones, todo competidor: 1.0, Universitaria A, con 4.50,6; 2.0, Universitaria B, 5.07,6.

"San Juan" ganó Torneo de Polo por la copa U.C.

En la cancha del Club San Cristóbal finalizó en la tarde de ayer el Campeonato de Polo por la Copa "Universidad Católica".

El trofeo se lo adjudicó el equipo de San Juan al derrotar por 5 a 4 a Colina. Formaron en San Juan: José Francisco Astaburuga, con el 1; Ricardo Ramírez, con el 2; Francisco Astaburuga, con el 3 y Eduardo Salcedo con el 4. Por Colina jugaron: Fernando Zeiger, Juan Carlos Bustamante, José María Aguirre y Fernando Grez.

En el partido preliminar, el cuarteto de la Universidad Católica derrotó a La Cuchara por 4 a 2 1/2, ubicándose en tercer y cuarto lugar respectivamente.



ROSITA GUZMAN y SONIA URRIA. Ganadoras en empate de los 200 metros pecho toda competidora en la jornada acuática de la tarde de ayer en la pileta de Los Leones, organizada por la Universidad de Chile. Rosita ganó además los 200 medley, con record de Chile, transformándose en la mejor figura de la jornada.

SIGUE HUNDIENDOSE COQUIMBO

Lugar	Equipos	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
1º	U. de Chile	26	18	6	2	69	32	42
2º	U. Católica	26	14	8	4	53	35	36
3º	Rangers	26	13	7	6	53	45	33
4º	Palestino	26	11	10	5	54	33	32
5º	Everton	26	11	7	8	54	38	31
6º	Colo Colo	26	10	10	6	52	35	30
7º	Magallanes	26	9	8	9	32	37	26
8º	Wanderers	26	9	7	10	38	43	25
8º	A. Italiano	26	9	7	10	33	29	25
8º	La Serena	26	8	9	9	44	48	25
11º	San Felipe	26	11	2	13	48	64	24
11º	O'Higgins	26	8	8	10	40	41	24
13º	G. Cross Tco.	26	8	7	11	34	39	23
13º	U. Española	26	8	7	11	48	50	23
15º	S. Morning	26	2	16	8	37	48	20
15º	U. Calera	26	7	6	13	33	52	20
17º	San Luis	26	5	9	12	39	49	19
18º	Coquimbo U.	26	1	8	17	21	62	10

Simposio Médico Internacional trató a fondo el tema del boxeo

Posición de los delegados de Chile venció resistencia que presentó sector encabezado por médicos argentinos.— Conclusiones

Un completo informe entregó el doctor Gustavo Prieto, de lo tratado por el Simposio Internacional de Medicina del Deporte, que se realizó en Río de Janeiro, y en el cual le cupo destacada intervención a nuestro representante.

En esa reunión internacional, a la que asistieron médicos de toda Sudamérica y de Estados Unidos, Francia, Japon, China, Corea, se trató fundamentalmente el tema de los problemas médicos derivados de la práctica del boxeo.

Desde el comienzo del torneo médico se delinearon tres tendencias: una encabezada por el doctor De Filippi, de Argentina, que a través de su trabajo sobre "aspectos neurológicos del boxeo y aspectos médicos de su práctica", planteó la tesis de que este deporte no es peligroso en sí para el individuo, sino que el problema radica en la baja condición social de los pugilistas, y considera que a través de un buen control facultativo y de una buena educación, se podrían evitar sus malas consecuencias.

La otra posición fue formada por varios grupos de médicos, que no entraron en la polémica, y que en realidad adoptaron una actitud como de observadores, sin emitir juicios al respecto.

Este grupo neutral se colocó entre el "equipo" que encabezaba De Filippi y el tercer sector que basó sus alegatos en el trabajo de nuestra delegación y a la que adhirieron representantes de Perú y Brasil, y que demostró concluyentemente con una tesis bien planteada y con cifras que nadie pudo rebatir, la peligrosidad de este deporte, no sólo durante la competencia misma, sino que en sus consecuencias a largo plazo, especialmente neurológicas y psíquicas. El trabajo del Dr. Prieto resume toda la investigación sobre la patología del boxeo, enfo-

cada principalmente del ángulo neurológico y que fue auspiciada por la Sociedad Chilena de Medicina Deportiva con la colaboración del Instituto de Neurocirugía.

CONCLUSIONES DEL SYMPOSIUM

Nuestra delegación no se limitó a demostrar las consecuencias de este deporte, sino que fue la única junto con Perú que presentaron soluciones para hacerlo menos peligroso.

Se están jugando la vida

Para los muchachos que dirige Julio Varela, el mejor regalo de Pascua y la mayor prosperidad en el año que se inicia, es el retorno de Ferrobádminton a la división de honor del fútbol profesional. Nada más grato para ellos que un regalo de este tipo, y un anuncio de esta característica, porque vivieron 1965 en función de su ascenso. Un año en el cual los ferroviarios han sufrido un verdadero vía crucis, purgando los pecados cometidos, que los hicieron caer en el pozo. Porque nunca se sufre en carne propia un hecho hasta que éste no se lamenta de

verdad. Y en el caso de los clubes profesionales de fútbol, únicamente cuando descienden saben lo tremendo que es, bajo todos los aspectos, actuar en la segunda división. Y cuando lamentan esta experiencia, desean el retorno lo más pronto posible, y no volver jamás a pecar, para no caer nuevamente. Es lo que le ha ocurrido a Ferrobádminton. Varias temporadas fue asustado por el fantasma del descenso, hasta que lo sufrió. Y cuando lo lamenta se esfuerza por recuperar el lugar que perdió en la serie de privilegio, ya sea por imprevistos o por propios errores.

Ha habido entidades que han purgado sin mayores dificultades —que las de sufrir un año en el pozo— los pecados que las llevaron a la división de ascenso. Pero Ferrobádminton tiene, al parecer, trazado un destino lleno de vicisitudes. Y la inquietud en ver cumplido su anhelo lo más

pronto posible —porque cualquier demora podría ser trágica y definitiva—, ha estado permanentemente aparejada a la campaña del equipo aurinegro. Con un rival que ha querido, como Hinchipato, entrar con el pie derecho al fútbol profesional, Ferro ha tenido una temporada de intran-

quilidad permanente. Con su adversario, está disputando palmo a palmo, sin darse ni pedir cuartel, la fase decisiva de este torneo de ascenso con final dramático, para el cual será necesario recurrir al ojo mágico. Y mientras otros han gozado de las festividades de Pascua y Año Nuevo, para los ferroviarios ha habido solo pausas, pero no alegrías plenas, porque ellos pendientes tienen una decisión que es vital para su vida de jugadores, de equipo, de institución. Ferro estuvo concentrado para la Pascua, porque en Los Andes jugaba con Trasandino un match tan vital como los que le restan. Ferro se concentró a las pocas horas después del cañonazo que anunció la llegada de 1966, porque mañana tiene un compromiso ante Ovalle, tan trascendente como todos los de esta fase final de su competencia. Pero todos estos, como otros sacrificios que están efectuando los ferroviarios, los cumplen con verdadera satisfacción y alegría. Porque están conscientes que los son soldados de una causa digna de esfuerzos. Y de esto se encuentran penetrados desde los dirigentes, hasta el más modesto socio o hinchita. Cada uno aportando dentro de su capacidad, lo más que puede. Mientras los jugadores se han desprendido de casi todo sentido profesional, no efectuando ninguna exigencia económica, y por el contrario aceptando sin condición las disposiciones que en este aspecto toma la directiva —conforme a la difícil situación financiera de la institución—, los directivos y socios vacían sus bolsillos para hacer frente al momento que la entidad vive. Porque sin dinero la máquina no marcha, menos cuando se tiene que competir con equipos que tienen a la mano llenas. Pero en los momentos difíciles, las familias se unen. Y así ha ocurrido en Ferrobádminton. Unidos los ferroviarios por triunfar en la campaña en que están empeñados. Sin escatimar sacrificios. Será entonces —si lo obtienen— el triunfo mancomunado. Y si no lo logran, la satisfacción les quedará de haberlo hecho todo por obtenerlo.



SANGRE GUARANI y chilena se han plasmado en el agguerrido Ferro que busca su ascenso. Benítez detiene los goles, y Núñez los marca.



PARA LOS FERROBADMINTINOS no ha habido prácticamente festejos de Pascua y Año Nuevo, porque ellos se están jugando la vida en el campeonato de ascenso del fútbol profesional.

FUTBOL ESPAÑOL—

ZARAGOZA VENCIO 1-0 A ATLETICO DE MADRID

MADRID, 2 (UPI).— Comenzó el año, comenzó la segunda vuelta de la Liga Española y ambas cosas fueron de mal signo para Atlético Madrid, el líder, que hoy perdió en su campo frente a Zaragoza.

Con esta derrota atlética por

1 a 0, reduce las diferencias entre los primeros clasificados, quedando ahora Atlético de Madrid con 23 puntos, a uno solo de diferencia de Pontevedra, y a dos de Real Madrid. Así gana interés el torneo y a catóricas jornadas de la final todavía no se puede hablar de un favorito destacado.

El triunfo de Zaragoza en Madrid ha supuesto para los atléticos su segunda derrota en la Liga y la primera sufrida en su campo. Este resultado constituye la mayor sorpresa de la jornada.

Si esta ha sido la mayor, no dejan de haber causado sensación en los aficionados los resultados adversos registrados en su campo por Valencia, derrotado por 1 a 0 frente a Sevilla, con lo que los valencianos parecen desistidos en la persecución de Atlético de Madrid, la del Mallorca, derrotado por 2 a 1 frente a Barcelona, y el empate a un gol que sólo pudo conseguir el Sabadell frente al visitante Real Madrid.

Los demás encuentros pueden considerarse normales, incluso el empate que el equipo canario Las Palmas consiguió en el terreno del Español, a un tanto, y las victorias de Córdoba, por 1 a 0 frente a Elche, y de Betis frente a Atlético de Bilbao por 2 a 0 con lo que parece que los blancos resurgen de un largo período de derrotas y mal juego.

Los restantes resultados del fútbol español fueron los siguientes:

Sevilla, 1 - Valencia 0; Barcelona, 2 - Mallorca 1; Sabadell, 1 - Real Madrid 1; Las Palmas, 1 - Español 1; Córdoba, 1 - Elche 0; Atlético Bilbao, 2 - Betis 0.

PROXIMA FECHA

Según el puntaje obtenido por los equipos en el Torneo Oficial 1965, la programación de la decima fecha de la Segunda Rueda quedará fijada con el siguiente programa: Sabado, 22 horas: Nacional, 30 horas: Colo Colo-Magallanes y 22 horas: Universidad de Chile con Audax Italiano.

Las bases del torneo especifican que Colo Colo deberá jugar de preliminar en el caso que la pareja del puntero hagan un total de puntos que supere la de Colo Colo en más de once puntos. La "U" y Audax hacen 67 puntos y los albos y Magallanes sólo 55 puntos.

En provincia, el domingo: San Felipe-U. Católica; Unión Calera con La Serena; Coquimbo Unido con O'Higgins; Everton con San Luis; Rangers con U. Española.

El domingo en el Estadio Santa Laura, 16 horas: Wanderers con Santharzo Morning y a las 20 horas Palestino con Green Cross de Temuco.



"INTER", Club Campeón de Europa y el Mundo, inició su campaña en la temporada 1966 del fútbol italiano empatando a 1 a 1 gol con Juventus, su clásico y eterno rival en la península. EN EL GRABADO, el plantel completo. De pie, izquierda a derecha: Picchi, Burgnich, Bugatti, Tagnin, Guarneri, Facchetti,

Della Giovanna, Sarti, Malatrasi y Della Casa (K); sentados: Jair Di Giacomio, Ciccolo, Corso, Peiró, Herrera (E), Milani, Mazzola, Luis Suárez, Domenghini y Favalli.

FUTBOL ITALIANO—

JUVENTUS E "INTER" INICIARON EL AÑO CON UN EMPATE A CERO

ROMA, 2 (UPI).— Milán e Internazionale, tradicionales rivales de ciudad, comparten hoy el primer puesto del campeonato italiano, tras la jornada inicial del año futbolístico peninsular. Juventus, ansioso de

venganza tras dos derrotas consecutivas —las primeras que sufría en el torneo— impuso un empate a cero a los campeones intercontinentales, después de un partido ardientemente disputado, pero de escasa calidad técnica, en su campo Le Tu-

rin. El Milán, entretanto, superaba en su estadio al Atalanta por uno a cero, dando caza al "Inter", mientras el Nápoli y el Bologna aprovechaban la igualdad registrada en Turín para descontar un punto a los primeros.

La confrontación entre la "Juve" e "Inter" fue la única nota destacada de una jornada aburrida, que ofreció tres a cero y sólo doce goles en los nueve partidos de primera división, cuyo score más alto fue dos a uno.

Juventus, que se mantuvo invicto hasta el 19 de diciembre, cuando Milán lo superó

por dos a uno en el último minuto de juego, cayó nuevamente ante Brescia, esta vez por cuatro a cero, el domingo último. Hoy, sin embargo, salió resuelto a rehabilitarse y luchó duramente por imponerse al Inter.

Los resultados de la decimoquinta jornada del campeonato italiano de fútbol, correspondiente a la Serie A, son los siguientes:

Bologna 2, Brescia 1; Catania 0, Spal 0; Juventus 0, Inter 0; Milán 1, Atalanta 0; Nápoli 2, Cagliari 0; Roma 1, Foggia 0; Varese 1; Fiorentina 1; Vicenza 0, Torino 0; Sampdoria-Lazio (sigue).

Los mencionados en primer término jugaron como locales.

Sporting encabeza fútbol portugués

LISBOA, 2 (ANSA).— Resultados de hoy de la decimo tercera rueda de portuguesa de fútbol, fueron:

Benfica 2, Belenenses 0; Sporting 4, Varzim 0; Lusitano 1, Guimarães 1; Beira Mar 1, Porto 3; Leixões 1, Académica 1; Barreirense 0, C.U.F. 1; Braga 3, Setúbal 2.

Clasificación después de los partidos efectuados hoy:

Sporting 20 puntos, Benfica, Guimarães 19, Porto 17, C.U.F. 14, Belenenses, Varzim y Setúbal 11, Braga 10, Beira Mar y Barreirense 9, Lusitano 7, Leixões 5.

CIFRAS SIDERALES POR 11 PRESENTACIONES DE SANTOS EN SU JIRA 1966

El nueve veces monarca del fútbol paullista, el Santos F.C., ya tiene programada la primera gira internacional para 1966, con la que da comienzo a su temporada fuera de Brasil. Desde el día 9 de febrero, el famoso equipo del Rey Pelé y Cia, deberá sostener once encuentros, iniciados en Abidjan (Africa) pa-

ra seguir por el Caribe, Centro y Sud América. Las arcas del Santos se verán reforzadas por nada menos que doscientos veinte mil dólares al cabo de la gira.

Al cambio oficial nos da una cifra cercana al BILLON de pesos chilenos. Y esto pese a que la participación del astro máximo del balompié mundial no ha sido oficializada. Pelé está en manos

de la A.B.C. que ya comenzó los preparativos para la Jules Rimet de Inglaterra.

El Santos F.C. se hace pagar como su calidad merece. Pero lo increíble es comprobar como un SOLO equipo gana en once partidos amistosos, MAS QUE TODOS LOS CLUBES CHILENOS JUNTOS EN NUESTRA COMPETENCIA.



SANTOS: El fabuloso equipo del no menos fabuloso "Rey" Pelé, iniciará el 6 del presente en Africa, una gira de 11 presentaciones que se extenderá a Centro y Sud América y por las cuales se ha hecho pagar la astronómica suma de 250 mil dólares.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

POSTERGACION DE CIERRE DE INSCRIPCION

Postergase hasta las 12 del día lunes 17 de enero de 1966, el cierre de la inscripción Especial de Contratistas para la construcción de la obra "Ampliación del Espalón del Puerto de Talcahuano", que estaba fijado originalmente para las 12 horas del día 31 de diciembre de 1965.

Arica, Peñaflo, Asociación Alejo Barrios de Valparaíso y Valdivia, clasificados para la rueda final

El domingo 16 del presente, quedarán clasificados los seis equipos seleccionados, ganadores de los respectivos torneos regionales y que, como tales, actuarán en la Rueda Final del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur, que se iniciará en Arica el 29 de este mes y finalizará el 9 de febrero.

Completarán la nómina de 8 finalistas la representación de Arica, como Asociación organizadora, y Peñaflo, actual detentador del título nacional.

El campeón de la Primera Zona, saldrá de un triangular

En la tercera zona, están disputando el derecho a viajar a Arica, las selecciones de La Cisterna, General Velásquez y Talagante.

El domingo se enfrentan justamente las dos selecciones visitantes: luego el perdedor se jugará con Copiapó el miércoles 12, y el 19, jugará el elenco dueño de casa con el ganador de la fecha inaugural. En la segunda zona, ya está clasificada la Asociación

Alejo Barrios de Valparaíso.

En la Sexta Zona, deben definir el derecho a viajar al norte, las selecciones de Castro, Ultima Esperanza y Colihaique, los que jugarán un triangular en Castro, entre los días 9 y 16 del presente.

En la primera fecha, los locales se miden con Colihaique; el 12 se cotejan Ultima Esperanza con Colihaique, y el 14 juegan Castro y Ultima Esperanza.

En la Quinta Zona ya está clasificada Valdivia.

En la Sexta Zona, deben definir el derecho a viajar al norte, las selecciones de Castro, Ultima Esperanza y Colihaique, los que jugarán un triangular en Castro, entre los días 9 y 16 del presente.

En la primera fecha, los locales se miden con Colihaique; el 12 se cotejan Ultima Esperanza con Colihaique, y el 14 juegan Castro y Ultima Esperanza.

BASQUETBOL—

VALPARAISO EN PIE DE GUERRA PARA DEFENDER SUS DERECHOS

Las exigencias económicas impuestas por el Comité Ejecutivo a la entidad porteña, han dado motivo para una violenta reacción por parte de los dirigentes cesteros de Valparaíso

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— El básquetbol porteño está en pie de guerra para defender los legítimos derechos que le corresponden con ocasión del próximo Campeonato Mundial Extraordinario que se celebrará en abril en nuestro país. En efecto, las autoridades locales adoptaron todas las medidas del caso, a fin de obtener la confirmación para Valparaíso de una de las subselecciones de este importante evento intercontinental. Sin embargo, de no llegar a aceptar el Comité Organizador del torneo las condiciones que establece la Asociación de Básquetbol de Chile, pues lisa y llanamente rechazarían tal responsabilidad, con lo que automáticamente se perjudicaría la Federación Chilena.

En estos términos dieron respuesta los dirigentes porteños al convenio dado a conocer por el mencionado Comité Organizador, que desde todo punto de vista resulta leonino para esta ciudad, más que nada porque las exigencias económicas principales, que en el están contenidas no podría afrontarla el baloncesto local. Sobre el particular se tomó desde luego el acuerdo básico de rechazarlo de plano enviando de inmediato una contraproposición en la que se consignaba la única forma en que Valparaíso podría aceptar, dando un plazo hasta el 5 de enero venidero para que se pronuncie el Comité Ejecutivo que preside el general en retiro Carlos Sporer.

Incluso, de no estimar atendible el convenio que propone Valparaíso se iniciaría una campaña abierta de defensa del puerto, llegando hasta declarar "persona no grata" al timonel del antedicho comité a quien se atribuye la redacción del convenio y a quien también se responsabiliza de la posible marginación de esta ciudad como escenario de la competencia mundial.

El Comité Organizador expresa que el valor de la cesión será de 100 mil escudos por los tres partidos finales que se jugarán en Valparaíso, los días 23, 24 y 25 de abril. Además estipula que por tratarse de un evento cuyo costo se ha calculado en 1.500.000 escudos y sobre cuya responsabilidad en su financiamiento es el Comité Organizador y la Federación de Básquetbol de Chile, se debe expresar constancia que a las personas que suscribieron este convenio conjuntamente con Valparaíso, para asegurar el fiel cumplimiento de los pagos ya señalados, Declaran-

dose además que si ellos no se efectuarán en las fechas referidas, ello autorizará de inmediato al Comité Organizador para declarar nulo el convenio, "no realizando la fase de 3 fechas en Valparaíso y dejando a beneficio de los fondos del campeonato aquellas cantidades que se hubiesen recaudado en la ciudad de Valparaíso con antelación a la caducidad del presente convenio".

La respuesta de Valparaíso consignada entre otros puntos el hecho que acepta las tres fechas, en el bien entendido que en ellas el Comité Organizador dispondrá lo necesario en su programación de la rueda final a objeto que en las tres fechas actúen todos los países finalistas, incluyendo Chile. Por su parte la Federación de Chile y el Comité tendrán a su cargo todo lo inherente al transporte oportuno de las delegaciones participantes, como asimismo su alojamiento, alimentación y medios de movilización, dentro y fuera de la provincia. Por otra parte, Valparaíso tendría la responsabilidad la organización completa y exclusiva de su gimnasio, para lo cual la Federación y el Comité podrán disponer de 250 asientos pre-

ferenciales para las delegaciones, incluyendo jugadores, embalsadores, periodistas, delegados y otros.

Ahora en lo que se relaciona con la forma de pago, Valparaíso se compromete a entregar al final de las tres fechas mencionadas, la cantidad de \$2.100.000, que corresponden al derecho de cesión de las tres fechas de la rueda final; pudiendo hacer entrega después de 60 días que se hayan puesto en venta los abonos, los dineros que hasta esa fecha se hayan recolectado por este concepto.

Este es el predicamento del directorio que preside Alberto Roch, no aceptando ningún tipo de arreglo o modificación que cambie tales planteamientos, toda vez que se consiguiera que el Comité Ejecutivo no tuviera la suficiente autorización para establecer los montos estimados sobre el monto de este Campeonato. Al fin había dicho sería del orden de los 700.000 escudos y en para Valparaíso no constituiría un desembolso superior a los 90.000 escudos, cifras que ahora han sufrido astronómicas modificaciones.

UN AUTO FIAT Y UN TELEVISOR GELOSO, PREMIOS "GORDOS" DE FOTO - FUTBOL

El sorteo final se realizará en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, y ante el Notario Público Alfredo Astaburuaga Gálvez.- Contestamos a los concursantes que escriben a FOTO-FUTBOL.- Nómina general de los premios

¡Ya viene, ya viene! ¡Sí! ¡Ya viene el gran sorteo final de FOTO-FUTBOL con sus fabulosos premios "Gordos"!

Después de todo, tienen razón los "inquietos" que escriben protestando porque el sorteo final no se ha realizado cuanto antes. Imaginense los "premiados" que están esperando a los sorteadores de FOTO-FUTBOL.

Primer premio "Gordo", un automóvil último modelo para dejar de ser peón. ¿Y qué marca? Nada menos que la famosa industria italiana FIAT, que para los efectos de FOTO-FUTBOL distribuye ANTIVERO. ¿Cuántos millones cuesta un FIAT? ¡Sencillo el primer premio!

Y el segundo "Gordito"? ¡La muerte para las dueñas de casa! Un televisor GELOSO, que en su materia es un coloso, como dijo Moscoso. La pantalla rectangular tiene 23 pulgadas, es decir, un cinematógrafo en el hogar. GELOSO, el televisor del futuro hecho presente por BONACIC Y CARO LTDA.

Y un centenar de estímulos más, todos prácticos y útiles regalos, que harán la alegría de los ganadores de FOTO-FUTBOL, el concurso que anualmente presenta LA NACION, el Diario de los Deportistas.

CONTESTAMOS A LOS QUE ESCRIBEN

Llegamos a la parte de la crónica FOTO-FUTBOL reservada a responder a los concursantes que escriben enviando saludos, formulando preguntas, alentándonos o "reclamando" a su gusto. He aquí la correspondencia de hoy:

AGREDIDO EL ARBITRO DEL "AMISTOSO" QUE JUGABAN GREEN CROSS Y VALDIVIA

Violentamente terminó ayer en Valdivia el partido amistoso entre la Selección de Valdivia y el elenco profesional de Green Cross de Temuco, que se estaba realizando en el Estadio Parque Municipal de la sureña ciudad, ante 7.000 espectadores que colmaban ese recinto.

En efecto, a los 35 minutos del segundo tiempo, el árbitro Ricardo Cifri sancionó con tarjeta roja un foul del defensa de Green Cross de Temuco, Fernando Ríos, sobre el delantero Velásquez de la escuadra local. El jugador temucano reaccionó violentamente contra el árbitro agrediendo a puntapiés.



FERNANDO RÍOS, agredió al árbitro que dirigía el partido amistoso entre Green Cross de Temuco y la Selección de Valdivia.

Ante este hecho, y aduciendo falta de garantías, el referee determinó la finalización del cotejo que terminó abruptamente con la ventaja parcial de la Selección de Valdivia por 2 goles a 1, con el siguiente movimiento del marcador: Al minuto y medio de comenzada la brega, Velásquez para los locales y aumentó a dos Soto terminando el primer lapso con la cuenta de 2 a 0 en favor de Valdivia.

A los 20 minutos del segundo tiempo descontó D'Ascenzo para los temucanos 15 minutos más tarde se produjo la incidencia anotada que dio por terminado anormalmente el partido.

(Gentileza de "El Correo" de Valdivia).

TIRO SKEET INCLUIDO EN LOS DEPORTES OLIMPICOS

Una comunicación llegó a la Federación Chilena de Tiro al Blanco, procedente de la Unión Internacional de este deporte, en la que se comunicaba al organismo máximo del tiro chileno, que en los Juegos Olímpicos a realizarse en México en 1968, se incluirá la disputa del tiro al vuelo modalidad skeet.

Hasta la fecha esta especialidad del tiro, no formaba parte de los deportes olímpicos a pesar de la enorme difusión que ha alcanzado el skeet en todo el mundo y a pesar de que en la actualidad se disputa un Campeonato Mundial.

DEPORTIVO PALESTINO

PRUEBA DE JUGADORES

La Sección Cadetes cita a los interesados para los días miércoles 5, viernes 7, miércoles 12 y viernes 14 del presente mes, en su cancha de Rodrigo de Araya 1951, a las 15 horas.

SOLO PODRAN PARTICIPAR EN LA SELECCION LOS JUGADORES NACIDOS EN LOS AÑOS 1949-50 51-52-53. ROGAMOS PRESENTARSE CON DOCUMENTOS QUE ACREDITEN LA EDAD.

DIRECTORIO

MOTOS "SIMSON" ALEMANAS



Modelo Alemana REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA CHILE

- REPUESTOS
- SERVICIO
- ENTREGA INMEDIATA
- FACILIDADES

AV. GUALBUENES 122 SAN DIEGO 128 HUERFANOS 1104 PROVIDENCIA 1104

CARMEN TUDELA V.— San Javier.— Usted es la "abuelita" más genial del mundo. Nos dice que sus "diablosos nietecitos" reclaman sobre el sorteo de FOTO-FUTBOL, y que los "engaña" requiriendo "buena conducta" de ellos, de otra manera no hay sorteo final. Muchas gracias, señora Carmen. No sabe cuánto nos alegraría saber que "alguno" de los cupones de sus "regalones" resultara premiado.

NIBALDO POBLETE A.— San Fernando.— Su carta llegó con mucho retraso a nuestro poder. De ahí que por prescripción de plazo no podamos atenderlo en su petición. ¿Qué ocurrió? ¿Envío a depositar su carta con otra persona y esta la mantuvo en el bolsillo algunos días antes de colocarla en la oficina postal? Todo puede suceder, amigo Poblete. La verdad es que la carta trae como malassello la fecha 31 de diciembre de 1965. ¿Se da cuenta, ahora? Muchas gracias por sus saludos de fin de año y se los retribuimos con el mismo afecto.

MARGARITA ESCOBAR T.— Llay-Llay.— Es probable que el sorteo final se lleve a cabo el próximo sábado 15 de enero. No sea inquieta. Puede salir a veranear tranquilamente, que, de todas maneras, en donde esté LA NACION, podrá adquirir igual y sabrá si está o no premiada.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS
Como una manera de que los aficionados que, por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del Concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma.

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA.
Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.
Discos y planchas eléctricas, de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.
Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI (diez juegos para seis personas cada uno).
Pasajes al exterior, donados por la Empresa TURISMO WHITPLE, y, finalmente, bollos finos y empastados, donados por LIBRERIA RENAISSANCE.



PISCINA MUNICIPAL VILLA O'HIGGINS EX LAS REJAS

Se pone en conocimiento del público que desde el jueves 30 de diciembre de 1965 se encuentra abierta la Temporada de Piscina.

Esta se encuentra ubicada en la Población VILLA O'HIGGINS, ex LAS REJAS, calle Los Nardos esquina Las Catalpas. Medios de locomoción: Trolé, Tobalabs-Las Rejas N.º 18 y 19; Líneas Estadio Italiano-Las Rejas N.º 41; Micros Pila-Cementerio N.º 26-A, y Bus E.T.C.E. N.º 32.

LIQUIDACION DE VERANO

EN CASA **García** DEPARTAMENTO SASTRERIA

AMBOS DIOLLEN derecho 2 y 3 botones, última moda

VESTONES gamuza, azul marino y marrón, especial para la playa

LIQUIDACION DE VERANO E° 239

LIQUIDACION DE VERANO E° 99,50

AMBOS para niños en Diolen, pantalón largo, colores seleccionados, todas las tallas

PANTALONES Diolen, inmenso surtido de colores, todas las tallas

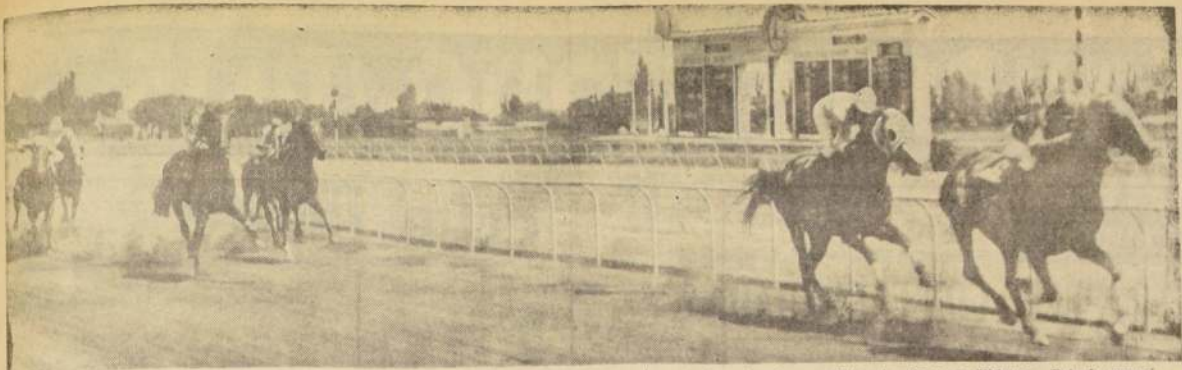
LIQUIDACION DE VERANO desde E° 129

LIQUIDACION DE VERANO E° 59

LIQUIDACION DE VERANO desde E° 139

AMBOS tipo lino Dolomit, inmenso surtido de colores. Oferta especial E° 139

CASA **García**
Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA



PRINCIPE RUBIO POR DISTANCIAMIENTO.— Principe Rubio ganó la mejor competencia palmeña por distanciamiento de Vidarey. Este lo superó con claridad —como se ve en la fotografía— pero molestándolo. Tercero fue Doblete, cuarto Didi, quinto Baribal, sexto As de Trébol y último Chamaco. A Vidarey lo condujo Luis Caroca y a Principe Rubio, Enrique Araya.

PRINCIPE RUBIO POR DISTANCIAMIENTO MUY JUSTO DE VIDAREY

Luis Caroca molestó visiblemente al conducido por Enrique Araya.— Tercero fue Doblete y cuarto Didi

En la pista ganó con claridad Vidarey a Principe Rubio, pero molestándolo. De ahí, entonces, que el público haya recibido bien el distanciamiento en favor del pupilo de Gallequillo que defendía nuestro pronóstico, porque apreció, claramente, las dificultades que tuvo Araya para sobreponerse a las molestias impuestas por Caroca. Esta llegada se registró en la mejor prueba del Hipódromo Chile sobre la distancia de 1.200 metros.

El tiempo para los 1.200 metros fue de un minuto, once segundos y tres quintos. En el primer lugar, segundo a uno y cuarto cuerpo Principe Rubio; tercero a tres y medio cuerpos Doblete; cuarto a uno y medio cuerpo Didi; quinto a igual distancia Baribal; sexto a un pescuezo As de Trébol. Último Chamaco, a tres cuerpos.

El tiempo para los 1.200 metros fue de un minuto, once segundos y tres quintos. En el primer lugar, segundo a uno y cuarto cuerpo Principe Rubio; tercero a tres y medio cuerpos Doblete; cuarto a uno y medio cuerpo Didi; quinto a igual distancia Baribal; sexto a un pescuezo As de Trébol. Último Chamaco, a tres cuerpos.

Apuestas Dobles y Triples

CLUB HIPICO

PRIMERA APUESTA TRIPLE.— Se inició con un juego de 4.942 vales, que tuvieron un acierto de 1.078, en la primera, válida al ganar Liana. En la segunda los vales se rebajaron a 594 al vencer Balcon. Balcos 594 vales, en la prueba de cierre, se cambiaron de la siguiente manera:

(1) Bordo, 37 (E\$ 177,72); (2) Dente Aliberti, 279 (E\$ 23,56); (3) Famoso, 16 (E\$ 410,97); (4) Gulo, 7 (E\$ 938,36); (5) Mauchito, 60 (E\$ 1.643,89); (6) No corrió, 60 (E\$ 12,31); (7) One Dollar, 137 (E\$ 41,85); (8) Amurrada, 3 (E\$ 938,36); (9) Laco, 27 (E\$ 243,53). TOTAL: 594 vales. El dividendo de la combinación ganadora: LIANA, BALCON y ONE DOLLAR, ascendió a la suma de E\$ 41,85. Se aceptaron 157 vales.

APUESTA DOBLE.— Se inició este juego con 5.223 vales acordándose 281 a LUMACO en la 5a. Carrera. En la última válida se distribuyeron así:

(1) Alex, 58 (E\$ 54,01); (3) Balcos, 1 (E\$ 1,697); (4) Grande

Balsamino Moreira, a Estados Unidos

Balsamino Moreira, el jinete ganador de la estadística venezolana, viajará a Estados Unidos con un excelente contrato.

Moreira, ya consagrado en el medio venezolano, aceptó las favorables condiciones del contrato y se trasladará al país del norte en el curso de las próximas semanas.

APUESTA TRIPLE FINAL

Se inició este juego con 24.038 vales que quedaron reducidos a 1.121 con el triunfo de ARTISTICA. En la segunda válida solo 84 acertaron.

J. BARRIOS SUSPENDIDO POR 14 DIAS

TERCERA CARRERA.— G. Meneses (Cantante) contra V. Ubilla (Licuamina) y este contra F. Toro (Sun Fanpor) cargó a los 50 metros corridos. Se dejó pendiente este recorrido hasta el fin de la carrera. En esta carrera rodaron Fuleria y Holanda, delándose abierta la línea. En esta carrera rodaron Fuleria y Holanda, delándose abierta la línea. En esta carrera rodaron Fuleria y Holanda, delándose abierta la línea.

QUINTA CARRERA.— La Clínica Veterinaria Infante, que Fuleria que rodó en la 3a. carrera, sufrió una fractura esmalada del nudo anterior izquierdo. Holandesa, en la misma carrera, sufrió escoriaciones y contusiones múltiples.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

POR CAMBIAR DE LINEA MULTARON A R. PARODI

LABOR DE COMISARIOS DEL CLUB HIPICO

PISTA Nº 1.— NORMAL.— PALIZADA a 7 METROS EN LA CURVA Y RECTA

SEGUNDA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

TERCERA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

QUINTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

SEXTA CARRERA.— Reclamaron: J. Sepúlveda (Pala) contra Orlando 29 Castillo (Radice) por cargar a poco de partir, y este contra C. Ocampo (Liana) por abrir a 100 metros corridos. F. Variegas (Colegal) contra J. Torres (Javiera) por molestar en la curva y contra R. Romero (Serranía) por cargar a 500 metros de la meta. E. Muñoz (Simbón) contra R. Romero (Serranía) por cruzar a 500 metros de la meta.

MAQUINARIAS

Tornos mecánicos
Freidoras Universales
Cepillos Mecánicos
Taladros de sobremesa
Embrilladoras
Sierras para Metales
Fresas Excéntricas
Tornillos Mecánicos
Tijeras
Molinos de Grano
Platos Universales
Cargadores de Baterías
Teclas

Soldaduras
Ejes flexibles
Frascos
Borrinas
Ejes p. Serrucho
Motores Eléctricos desde 1/4 HP. a 150 HP.
Partidores Estrella Triángulo
Gatas Hidráulicas
Soldadoras Rotativas por puntos, arco y huincha.

OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES — ARTURO PRAT Nº 135 —

Pesca Submarina

Lanza-arpones
Máscaras - Snorkels
Aletas

solamente en
ARMERIA ITALIANA
ARUMADA 64-FONO 84766.

¡NUEVA CONQUISTA!

EL REAJUSTE DE LOS DEPOSITOS A PLAZO

Para los depositantes de ahorro del Banco del Estado.

Ud. debe saber que Chile es el primer país del mundo en que sus depósitos de ahorro a plazo además de ganar interés, se reajustan de acuerdo al alza del costo de la vida.

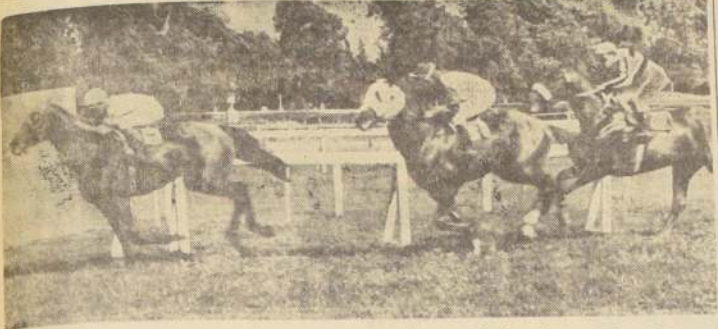
SU DINERO ESTARA SEGURO Y CRECERA DEPOSITADO EN UNA CUENTA DE AHORROS A PLAZO Y ADEMAS GANARA INTERESES.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

AYUDA A VIVIR MEJOR

Copa Jackson: Invisible ganó a Smoking por medio cuerpo

Nuestro favorito superó al hijo de Treble Crown, dándole cinco kilos.— Tercero fue Caperuzo y 4.º Llallauco.— Siete Cartas señaló rumbos con amplio margen a su favor, y llegó última y agotada.— El ganador molestó a su escoltador (DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)



ARTISTICA, QUE TENIA LOS PALOS, tomó la punta en la largada y no la soltó. The Curragh avanzó mucho, pero no fue capaz. Tercero llegó Barón.

RESULTADOS GENERALES DEL SPORTING CLUB

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Índice: 10-21.

1.º BIFENO (5), 56 kilos; por Volpi y Revellón, del señor Raúl Zamora. Jinetes: Benjamin Parra. 2030	2.º Carmen Rita (14), 47; S. Valenzuela. 2030
3.º Cava Suda (14), 47; S. Valenzuela. 2030	4.º Bécquer (13), 48; L. Lobos. 540 8,20
5.º Tardina (6), 56; D. Ahumada. 228 15,50	6.º Monte Nevado (1), 57; L. Mejías. 423 10,50
7.º Lidar (11), 52; P. Hernández. 622 7,10	8.º Ocho (7), 52; J. Borques. 233 19,20
9.º Quinto Libertad (12), 51; G. Cordeiro. 83 53,90	10.º Tardina (6), 56; D. Ahumada. 228 15,50
11.º Tardina (6), 56; D. Ahumada. 228 15,50	12.º Delegado (8), 54; L. Vázquez. 291 13,30
13.º Delegado (8), 54; L. Vázquez. 291 13,30	14.º Mengano (10), 54; E. Pinto. 92 48,60
15.º Mapilla (6), 48; O. Cerdá. 153 13,30	16.º Tangarino (10), 54; E. Wastavino (Rodo). 151 29,60

GANADA: por 1 cuerpo, el 3.º a 12 cabes, el 4.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.01 1/5. Corrieron todos. Preparador: Luis E. Vázquez. DIVIDENDOS: E° 2,20 y 1.º 2,50 y 2.º 3,00 y 3.º 2,70.

DESARROLLO: Tarina partió en punta, seguida por Quinto Libertad, Carmen Rita y Bécquer. En la recta, Quinto Libertad quedó al frente, 2.º Carmen Rita, Rifeño y 4.º Cava Suda. A 200 metros de la meta, atropellaron Rifeño y Carmen Rita, ganando aquí sin apremio.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional

1.º ALZA (2), 55 kilos; por Copernio y Avalancha, del Stud "Rau-". Jinetes: Sergio Azócar. 2514	2.º Mala Cara (8), 50; L. Yáñez. 2461 2,20
3.º Molinero (3), 55; G. Saavedra. 437 12,70	4.º Kastrum (5), 54; R. Pinto. 286 19,40
5.º Orhual (11), 47; L. Lobos. 502 11,90	6.º Constructor (1), 57; C. Astorga. 221 23,10
7.º Tello (7), 53; J. Manríquez. 168 23,10	8.º Bucasasna (4), 50; O. González. 109 55,90
9.º María Angélica (6), 50; O. Leiva. 561 9,90	10.º Lavendero (10), 47; S. Valenzuela. 165 33,80
11.º Oratoria (9), 50; O. Cerdá. 96 57,80	

GANADA: por 1 cuerpo, el 3.º a 2 cuerpos, el 4.º a 3 cuerpos. Tiempo: 1.39 4/5. Corrieron todos. Preparador: Raúl Allen. DIVIDENDOS: E° 2,30 y 1.º 2,50 y 2.º 3,00 y 3.º 2,70.

DESARROLLO: Orhual salió a tomar la punta, seguida por María Angélica, Molinero y Mala Cara. En la recta, María Angélica pasó a comandar el grupo, 2.º Mala Cara, 3.º Orhual y 4.º Alza. A 200 metros de la meta, atropellaron Alza y Mala Cara, imponiéndose aquí por escaso margen.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Handicap.

1.º MONREY (5), 45; por Monrey y Llan, del Stud Arivilly Jinetes Juan Monardes. 1225	2.º Nibaldo (1), 55; O. González. 794 9,80
3.º El Bordo (1), 57; O. Saavedra. 346 9,80	4.º Merlonán (2), 57; S. Azócar. 442 7,70
5.º Procelo (4), 53; H. Pilar. 1799 1,90	

GANADA: por 3 1/2 cuerpos, el 3.º a 2 cuerpos, el 4.º a 3 cuerpos. Tiempo: 1.56 2/5. Corrieron todos. Preparador: Juan Melero. DIVIDENDOS: a ganador E° 2,70.

DESARROLLO: Monrey partió adelante, seguido por Nibaldo y Merlonán. En la recta, Monrey se adelantó a Nibaldo, pero el puntero no se dejó desviar y cruzó la raya con amplia ventaja.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 49-63

1.º ATAHUALPA (4), 50; por Country Life y Alameda, del Stud Inasita Jinetes Héctor Pilar. 2800	2.º Tardina (6), 56; D. Ahumada. 2030
3.º Vigilante (8), 47; R. Durán. 2175 4,20	4.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40
5.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40	6.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40
7.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40	8.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40
9.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40	10.º Maestrina (5), 49; J. Allaga. 804 11,40

GANADA: por 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 cuerpo, el 4.º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.25. Corrieron todos. Preparador: Guillermo Sarmiento. DIVIDENDOS: E° 3,20 y 1.º 3,50 y 2.º 3,00 y 3.º 2,70.

DESARROLLO: Loreana se ubicó al frente en la partida. En los otros frentes se colocaron Verda Mar, Barón y Pampela. En la recta, el puntero se adelantó a Verda Mar y Verda Mar, ganando aquí por escasa ventaja.

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Índice: 34-45

1.º DELEITE (6), 52 kilos; por Amador y Cortés, del señor Jorge Inda G. Jinetes: Sergio Azócar. 4008	2.º Vivianita (13), 50; J. Monardes. 1474 18,00
3.º Tormentosa (5), 54; S. Arellano. 578 40,80	4.º Sweetheart (10), 51; C. Astorga. 2603 9,00
5.º Filis de Roi (1), 57; P. Ulloa. 1518 15,30	6.º La Española (9), 52; J. Saavedra. 2201 10,30
7.º Belduina (8), 50; L. Yáñez. 1791 13,10	8.º Sócrates (4), 54; H. Pilar. 3592 2,60
9.º El Bordo (1), 57; O. Saavedra. 1298 18,20	10.º Reina de Trébol (13), 49; B. Vázquez. 2243 10,50

GANADA: por 1 cabeza, el 3.º a 1 1/4 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 0.59 4/5. Corrieron todos. Preparador: Jorge Inda G. DIVIDENDOS: E° 5,80 y 2.º 5,20 y 3.º 4,60.

DESARROLLO: Filis de Roi partió en punta, seguida por Vivianita, Mickey Boy y Deleite. En la recta, Filis de Roi seguía firme al frente, 2.º Aló Aló, 3.º Deleite y 4.º Vivianita. A 200 metros de la meta, avanzaron Vivianita y Deleite, ganando éste último por escaso margen.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Índice: 39-47

1.º TITANA (6), 53 kilos; por Tanciano y Tanciano, de la señora Mary B. de Vial Jinetes: Carlos Astorga. 4631	2.º Medusa (11), 46; J. Yáñez. 5417 4,90
3.º West Lady (16), 47; J. Monardes. 3334 7,60	4.º Kim Nova (10), 54; H. Pilar. 2103 10,80
5.º Portachín (9), 50; I. Saavedra. 1410 19,10	6.º Rediablo (1), 55; S. Arellano. 2717 9,90
7.º Grande Dame (7), 52; J. Mi- randa. 1308 22,40	8.º Sweet Boy (4), R. Arredondo. 2005 17,40
9.º Sir Tazus (8), 51; S. Azócar. 5254 5,10	10.º Fred (5), 52; O. Leiva. 1240

GANADA: por 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 7/5. Corrieron todos. Preparador: César Covarrubias. DIVIDENDOS: E° 5,80 y 2.º 5,20 y 3.º 4,60.

DESARROLLO: Mandilora salió en punta, seguida por Portachín, Sir Tazus y West Lady. En la recta la puntera se mantuvo con seguridad en la vanguardia, 2.º Kim Nova, 3.º Sir Tazus y 4.º Portachín. A 200 metros de la meta, avanzaron Tiana y West Lady, imponiéndose aquí por claro margen.

GANADA: por 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 7/5. Corrieron todos. Preparador: César Covarrubias. DIVIDENDOS: E° 5,80 y 2.º 5,20 y 3.º 4,60.

DESARROLLO: Mandilora salió en punta, seguida por Portachín, Sir Tazus y West Lady. En la recta la puntera se mantuvo con seguridad en la vanguardia, 2.º Kim Nova, 3.º Sir Tazus y 4.º Portachín. A 200 metros de la meta, avanzaron Tiana y West Lady, imponiéndose aquí por claro margen.

GANADA: por 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 7/5. Corrieron todos. Preparador: César Covarrubias. DIVIDENDOS: E° 5,80 y 2.º 5,20 y 3.º 4,60.

DESARROLLO: Mandilora salió en punta, seguida por Portachín, Sir Tazus y West Lady. En la recta la puntera se mantuvo con seguridad en la vanguardia, 2.º Kim Nova, 3.º Sir Tazus y 4.º Portachín. A 200 metros de la meta, avanzaron Tiana y West Lady, imponiéndose aquí por claro margen.

GANADA: por 1 1/2 cuerpos, el 3.º a 1 1/2 cuerpo, el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.24 7/5. Corrieron todos. Preparador: César Covarrubias. DIVIDENDOS: E° 5,80 y 2.º 5,20 y 3.º 4,60.

DESARROLLO: Mandilora salió en punta, seguida por Portachín, Sir Tazus y West Lady. En la recta la puntera se mantuvo con seguridad en la vanguardia, 2.º Kim Nova, 3.º Sir Tazus y 4.º Portachín. A 200 metros de la meta, avanzaron Tiana y West Lady, imponiéndose aquí por claro margen.

VISA DEL MAR.— De nuestro Enviado Especial, Jorge Pinto.— Invisible, escoltador de Prólogo en "El Ensayo", ganó la "Copa Jackson" corrida sobre 1.900 metros, dando así la razón a LA NACION, que lo pronosticó ganador a pesar de los cinco kilos de ventaja que otorgaba a la mayoría de sus rivales.

El pupilo de Guillermo Sarmiento se impuso de correr a correr a Smoking al que molestó visiblemente a 300 metros de la meta, cargándose un poco hacia adentro. A pesar de este inconveniente, el hijo de Treble Crown reaccionó y llegó a sólo medio cuerpo de Invisible. Un final que será muy comentado hasta que venga "El Derby" y ponga las cosas en su lugar. Es este el 5.º triunfo de Invisible que cuenta también con tres segundos y un 4.º puesto en el total de nueve presentaciones que lleva cumplidas hasta la fecha.

SE ACERCA SMOKING

Faltaban 900 metros y ya Smoking empezaba a dar caza a Siete Cartas, mientras Invisible no se perdía pisadas y Mimado se acercaba al pelotón de vanguardia, junto con Sorprendido, Templario, Caperuzo, que a esta altura había ganado varios lugares.

TIERRA DERECHA.

Siete Cartas entró a tierra derecha, pero no taró en ser dominado por Smoking. Héctor Pilar trató de cortarse, pero por fuera ya Invisible, que a 300 metros lo dominó, cargándose hacia adentro. Smoking tuvo que ser sostenido, pero de todas maneras no dejó de correr con eficiencia. Invisible puso hasta dos cuerpos y medio de ventaja, pero Smoking no le daba descanso.

GANO INVISIBLE.

Felizmente para Invisible la meta ya estaba cerca. Sólo medio cuerpo lo separó de Smoking, cuyo finete estableció un reclamo que fue desestimado. Tercero llegó Caperuzo a dos cuerpos avanzando mucho en los últimos metros; 4.º Llallauco, que siempre vino con ellos; 5.º Templario; 6.º Mimado; 7.º Gallazo; 8.º Sacramento; 9.º Sorprendido; 10.º Mon Fetiche; 11.º Gengis Khan y última, agotada, Siete Cartas.

Para la distancia el vencedor puso 1 minuto 54 segundos.

1.300 METROS

Faltaban 1.300 metros para la meta la puntera Siete Cartas no daba ni pedía cuarteles. Llevaba cuatro cuerpos sobre Smoking, muy contenido por su finete. A sus grupos Invisible y a cuatro cuernos Mimado, Sorprendido y Templario.

UNA EXCELENTE CAMPAÑA

La campaña de Invisible no puede ser mejor. Ha corrido nueve veces —con la de ayer— y ha ganado en cinco oportunidades. Sus triunfos han sido en 1.900, 1.900 y 1.900 metros en el Valparaíso Sporting Club, y en 1.100 y 2.600 metros en el Club Hípico. Es ganador de los clásicos "El Estremo", Cotejo de Potrillo, Nacional Ricardo Lyon y "Juan S. Jackson". Tiene también tres segundos lugares en 800 (su debut) de Sacramento, en el Hipódromo Chile y de Prólogo en "El Ensayo". Su actuación restante es un tercer puesto de Llallauco, en el "Alberto Vial Infante".

Notable

Augusto Breque Espinoza presentó en estos días de carreras cuatro productos de dos años, y los cuatro ganaron. Un acierto notable.

CARICATURA (propia hermana de Piliandub, y favorita exclusiva de LA NACION) es hija de Soupey y Sed Lex. Hipocampo se impuso por un pescuezo en impresionante atropellada. Es hijo de Hipo y Marcita.

En el Club Hípico, ganaron ayer Balcon (Bagueleiro y Trovadora) y One Dollar (Soupey y Floral Hall), éste, propio hermano de Tres Flores y Sorpasso, que también estuvieron en poder de Breque. De los dos potrillos, indiscutiblemente el que mejor se vio fue Balcon, un potrillo que dará mucho que hablar.

A. BREQUE Y J. INDA, EN EL PRIMER LUGAR

Augusto Breque y Jorge Inda encabezaban la estadística de preparadores con cinco victorias cada uno. Mientras el primero ha conseguido todas las victorias en la capital, el segundo las ha obtenido divididas: cuatro en Villa y una en Santiago. Estadísticas:

PREPARADORES

1.º AUGUSTO BREQUE
Jorge Inda G.
3.º César Covarrubias
4.º Guillermo Sarmiento
5.º Manuel Aranda
Antonio Bullen
Rolando Carvajal
Hernán Gasmuri
Luis E. Toledo
Raúl Allen

JINETES

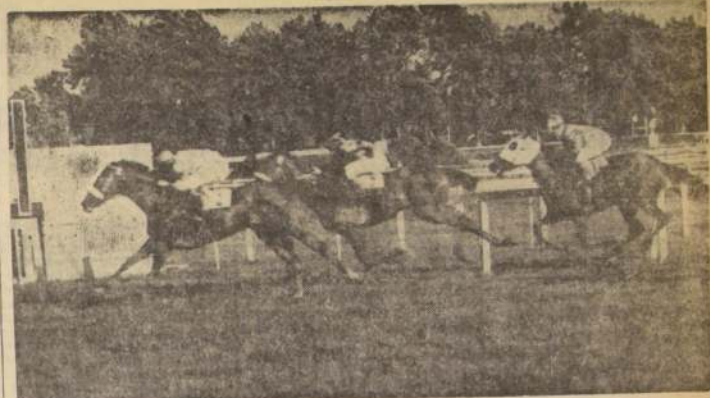
1.º JUAN MONARDES
JOSE SEPULVEDA
3.º Fernando Toro
Orlando 2.º Castillo
Jorge Salinas
Juan Amestelly
Enrique Araya
Carlos Astorga
Juan Martínez
Gastón Saavedra

Carlos Pezoa con "paperas"

Carlos Pezoa no pudo cumplir sus compromisos del sábado ni menos los de ayer —debía correr a Mimado en la Copa Jackson— porque sufre de "paperas", enfermedad para la que le fue recomendado un descanso más o menos largo.

Por de pronto, el eficiente jinete deberá estar alejado de las actividades hípias durante los próximos días.

HIPOCAMPO POR FUERA supera por pescuezo a Digullin en una condicional para potrillos de dos años. Jinete del ganador: José Sepulveda. Fue uno de los cuatro triunfos que en pruebas condicionales de 2 años obtuvo en los 2 días, Augusto Breque.



BISMUTO EN FUERTE AVANCE supera a Whist y a La Chilénita que estuvo adelantada y pudo ganar. Al vencedor, lo condujo Rogelio Parodi y es entrenado por Alejandro Valdés.

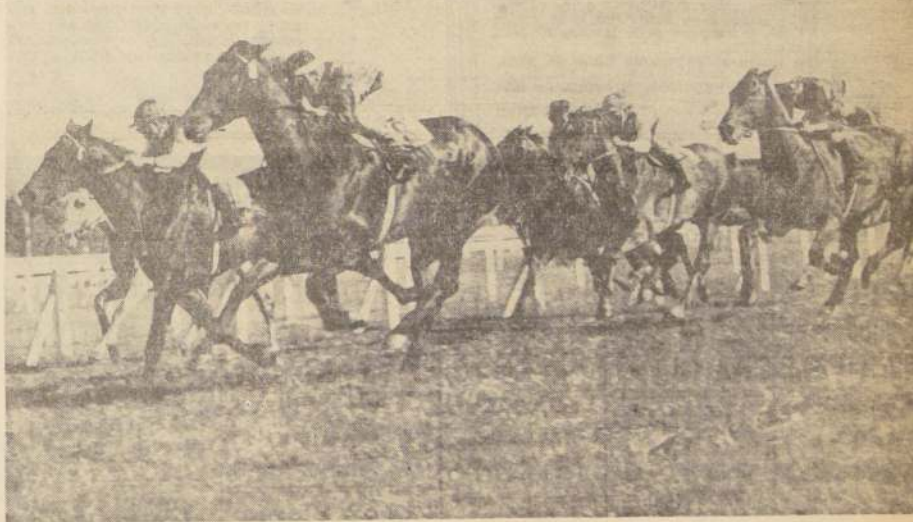
Clásico "Juan S. Jackson"

SEPTIMA CARRERA.— DISTANCIA: 1.900 METROS.

CLASICO, para productos de 3 años nacidos en Chile. Peso: 54 kilos. Recargo de 2 kilos a los ganadores de una carrera, con premio de E° 15.000 o más, y de 4 kilos a los ganadores de 2 o más de esta clase de carreras. Descargo de 3 kilos a los que no hayan ganado carreras clásicas. Premios: E° 16.000 al primero; E° 4.800 al segundo; E° 2.400 al tercero, y E° 1.600 al cuarto.

CABALLO	Jinete	N.º Boletos	Pagaba	Diferencias
1.º INVISIBLE	56 P. Ulloa	1	7.254	2,60
2.º SMOKING	51 H. Pilar	10	6.930	2,80 1/2 cuerpo
3.º CAPERUZO	51 J. M. Aravena	6	601	32,60 2 cuerpos
4.º LLALLAUCO	54 C. Astorga	3	1.854	10,50 1 1/2 cuerpo
5.º TEMPLARIO	51 G. Farfán	12	1.238	15,20 1 1/4 cuerpo
6.º MIMADO	51 E. Vázquez	8	1.256	15,00 3/4 cuerpo
7.º GALLAZO	54 F. Toro	2	2.748	7,10 3/4 cuerpo
8.º SORPRENDIDO	51 J. Amestelly	11	1.189	16,50 1 1/2 cuerpo
9.º SACRAMENTO	54 S. Azócar	4	2.179	9,00 1/2 cuerpo
10.º SIETE CARTAS	48 J. Monardes	5	—	9,00 3/4 cuerpo
11.º MON FETICHE	51 J. Aliaga	9	784	25,00 1/2 cuerpo
12.º GENGIS KHAN	51 L. Yáñez	7	192	102,30 3/4 cuerpo
			26.545	

Corrieron todos. Tiempo: 1.54. INVISIBLE, 3 años, por Country Life e Indianápolis. Stud "Inesita". Preparador: Guillermo Sarmiento.



COREANA SUPERA CERCA DE LA META a Alegato por un pescuezo que hizo todo el tren de la carrera. Tercero a un cuerpo y medio llega Milanes; 4.º Rico Mila; 5.º Pituca; 6.º Cobre y 7.º El Sembrador. En los últimos lugares Buralat, Melón y Quilmen.

CERCA DE LA META, COREANA PUDO SUPERAR A ALEGATO

Y LO VENCIO POR UN PESQUEZO EN LA PRUEBA CENTRAL DEL CLUB HIPICO SOBRE UNA MILLA.— TERCERO FUE MILANES Y CUARTO RICO MILLA

Coreana, una hija de Espé-
cial Vital y Raquelita, se im-
puso en la carrera especial
sobre 1.600 metros como nú-
mero central del Club Hípico.

La pupila de César Covar-
rubias se hizo presente en
los últimos 150 metros para
superar muy al final a Alega-
to, que hizo el "gasto" de
puntero.

Desarrollo.— Alegato se ubi-
có en el primer puesto a los
pocos metros corridos y puso
ventajas sobre Melón, Cobre,
Quilmen, Coreana, Pituca,
Buralat con El Sembrador y
Rico Mila en las últimas co-
locaciones.

El puntero tomó hasta cinco
cuerpos de ventaja sobre el
grupo. A la altura de los
1.300 metros pasó a segundo
Pituca. Luego venían Melón y
Coreana, mientras Buralat no
tenía pasada y Quilmen retro-
gradaba.

En tierra derecha se defen-
dió bien el puntero del avan-
ce de Pituca, primero, y luego
de Melón, pero no pudo evi-
tar que Coreana, abierta, lo
superara cerca de la meta por
un pescuezo. Tercero a un
cuerpo y medio fue Melón y
cuarto Quilmen, que venía de
ganar y terminó en penosa acción.

Coreana puso para la milla
1 minuto, 37 segundos 2/5.

Coreana, una hija de Espé-
cial Vital y Raquelita, se im-
puso en la carrera especial
sobre 1.600 metros como nú-
mero central del Club Hípico.

La pupila de César Covar-
rubias se hizo presente en
los últimos 150 metros para
superar muy al final a Alega-
to, que hizo el "gasto" de
puntero.

Desarrollo.— Alegato se ubi-
có en el primer puesto a los
pocos metros corridos y puso
ventajas sobre Melón, Cobre,
Quilmen, Coreana, Pituca,
Buralat con El Sembrador y
Rico Mila en las últimas co-
locaciones.

El puntero tomó hasta cinco
cuerpos de ventaja sobre el
grupo. A la altura de los
1.300 metros pasó a segundo
Pituca. Luego venían Melón y
Coreana, mientras Buralat no
tenía pasada y Quilmen retro-
gradaba.

En tierra derecha se defen-
dió bien el puntero del avan-
ce de Pituca, primero, y luego
de Melón, pero no pudo evi-
tar que Coreana, abierta, lo
superara cerca de la meta por
un pescuezo. Tercero a un
cuerpo y medio fue Melón y
cuarto Quilmen, que venía de
ganar y terminó en penosa acción.

Coreana puso para la milla
1 minuto, 37 segundos 2/5.

Coreana, una hija de Espé-
cial Vital y Raquelita, se im-
puso en la carrera especial
sobre 1.600 metros como nú-
mero central del Club Hípico.

La pupila de César Covar-
rubias se hizo presente en
los últimos 150 metros para
superar muy al final a Alega-
to, que hizo el "gasto" de
puntero.

Desarrollo.— Alegato se ubi-
có en el primer puesto a los
pocos metros corridos y puso
ventajas sobre Melón, Cobre,
Quilmen, Coreana, Pituca,
Buralat con El Sembrador y
Rico Mila en las últimas co-
locaciones.

PALABRAS CRUZADAS

- HORIZONTALES:**
- Señoras.
 - Campo donde se establecen eras comunales.
 - Composición poética de carácter sentimental. Pl.
 - Fig. Nacimiento.
 - Animal plantigrado carnívoro. Pl.
 - Valija del correo francés.
 - Nombre de mujer. Pl.
 - Atemperar.
 - Perfilar un olor.
 - Hoguera que servía para los sacrificios. Pl.
 - Pron. pers. de 2ª persona, singular. Usase siempre con preposición.
 - Art. determ., fem. plural.
 - Planta de la familia de las amarilideas, originaria de México. Pl.
 - En mayor cantidad.
- VERTICALES:**
- Materias que dan color.
 - Parte de la mano. Pl.
 - Manoseras, deslucos.
 - Preposición latina que significa a, junto, hacia, etc.
 - Fam. Zúrras, palizas.
 - Cortar por el pie.
 - Exponer un manjar a las brasas para que se cocine.
 - Nombre de una consonante. Pl.
 - Habitantes residen.
 - Acostumbrar (es verbo impersonal).
 - Perro grande y fuerte.
 - Guante de punto, sin dedos.
 - Le pertenece o incumben.
 - Robos al efectuar compras por cuenta ajena.
 - Cuerno del toro u otro animal.
 - Te desliza sobre el hielo con patines.
 - Nación de negra y blanco o al revés. Pl.
 - Puro, simple. Fem.
 - Entre los turcos, juez civil.
 - Masa cerebral.
 - Meta, blanco como la cera, que se funde a los 95 grados.
 - Pedazo de cuerda o hilo.
 - Gran extensión de agua salada.
 - Sigla inglesa con que se denomina a Buenos Aires.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

PUZZLE ANTERIOR
O A N O J A A N E M I A
O U A S L I T E R C O
C A L A I C T E R I C O
I R A L A A U T O D E S
L M A G A R A U D E S
G A S A T O A E A T
A D O P T A S A L A U
O T E A M A R I C
E R A S A N I S M U
D C A P I T A L E C A M
A L U D I A L E M A N A
P R O S A C O A L N
T A S A R A C P A S

PIERRO
IMPORTADO
PERFILES, CANTERAS
Y PLANCHAS
FERROGLOBO LTDA
YA ROSA 2265 TEL 52792

GANADERA TIERRA DEL FUEGO S. A.

ENTREGA DE TITULOS DE ACCIONES LIBERADAS

Se comunican a los señores Accionistas que desde el 31 de diciembre están a su disposición los títulos de Acciones provenientes de las emisiones del 13 de octubre último. Se ruega pasar a retirarlos a las oficinas de la Sociedad en Valparaíso, calle Blanco N° 967, y Santiago, calle Moneda N° 1025, séptimo piso.

Los títulos se entregarán libres de pago.

Valparaíso, diciembre de 1965.

EL PRESIDENTE

FUERZA AEREA DE CHILE ... SU HISTORIA



Con ocasión del regreso al país de Carlos Francisco Borcosque, en 1915, después de obtener su título de piloto aeronauta en Argentina, el Aero Club inició una campaña sostenida para introducir la práctica de la aeronautación en Chile, mediante la adquisición de un globo esférico por subscripción pública. Diversas circunstancias, sin embargo, impidieron que esta idea se materializara con la prontitud anhelada.

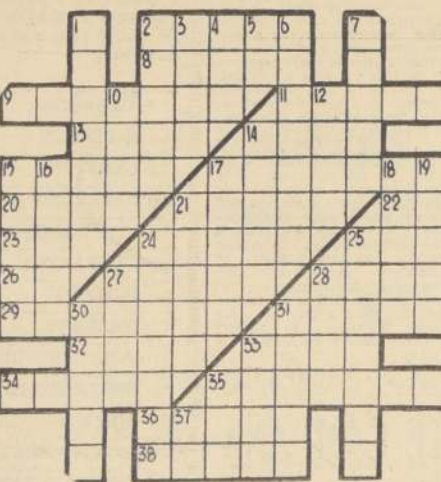
El 29 de abril de 1917, después de afrontar múltiples dificultades propias de una empresa nueva, y de luchar sin recursos económicos contra la indiferencia de muchos, el Aero Club de Chile inició el primer curso de aeronautación en el país.

Como instructor se desempeñó Carlos Fco. Borcosque, quien desde un comienzo reveló grandes condiciones para la enseñanza y una sensación de seguridad muy necesaria para el buen desarrollo de este curso, que se efectuaba por primera vez en Chile. Borcosque tuvo pronto como digno sucesor en su delicada misión al entusiasta socio del Aero Club, Augusto Perrey, quien afrontó la responsabilidad de la instrucción del segundo curso, realizado en 1918.

Para las prácticas, se instaló en definitiva un parque aerostático en el Club Hípico, desde donde se iniciaban los vuelos, generalmente los días domingos y festivos.

Cada ascensión duraba, como término medio, dos horas, efectuándose los aterrizajes en los más diversos lugares. Los alumnos que quedaban en tierra seguían al globo en automóvil, cumpliendo verdaderas hazañas al recorrer caminos y senderos con toda clase de dificultades.

(CONTINUARA)



"LA PREVISION" y "AHORRONAC"

COMPANIAS CHILENAS DE SEGUROS

Se complacen en poner en conocimiento de sus favorecedores y público en general, que recientemente han ampliado sus sistemas previsionales incorporando la cobertura de "Automóviles", además del adicional de Daños a Terceros.

Teatino N° 340 — Santiago

DICK TRACY



por Chester GOULD

JUAN MARINO



por Sam LEFF

TARZAN



por Edgard RICE BURROUGHS

BEN CASEY



GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN VIÑA del MAR	Residenciales EN VIÑA del MAR	HOTELES EN VALPARAISO	MOTEL	HOTELES EN SAN ANTONIO
HOTEL VINA DEL MAR Plaza Parroquia 325 Teléfono 853612-Cavilla 587	"BALIC" frescos de las Caves Oficina Confortables plazas Amobladas COMIDA DE PRIMERA 2 NORTE 398 TELÉFONO 80917 GV-3-11-66	"HERZOG" Comida Española-Chilena ATENDIDO POR SU DUEÑO frescos minutos ESTACION PUERTO BLANCO 395 TELÉFONO 4799 GV-3-11-66	"HOTEL BAHIA" BAR-RESTAURANT Departamento agua de mar. Caliente. Exclusivo. PLAYA CHICA 190. TELÉFONO 31246. GV-1-11-66	"ALHAMBRA" GOTTSCALK E HIJO. PROVIDENCIA 80. TELÉFONO 32310. Agua Caliente, Calefacción Central. TODO EL AÑO. GV-1-11-66
VINA DEL MAR 0 % Retale por 2 días 0 % Retale por 5 días Sobre Tarifas Oficiales. BANOS TURCOS VINA DEL MAR Subsuelo del HOTEL Aire Sondicionado - Peluquería. Señoras - Parlas - Masajes - Cuidado, etc. GV-3-11-66	RESIDENCIAL "LUCE" Ofrece plazas amobladas. c.a. Pension. MATRIMONIOS O PERSONAS SOLAS VALPARAISO 92 GV-3-11-66	"CECIL" Atención Esmerada. FERRANO 391 Esquina PLAZA SOTOMAYOR. Teléfono 3747-Cavilla 1578 GV-3-11-66	"CITY" TUSPIRO 393 — TELÉFONO 31303. Atención esmerada por sus dueños. Plazas confortables. Precios especiales Instituciones. GV-1-11-66	HOTELES EN LLO-LLEO "BRISTOL" COMFORTABLE. Esmerada higiene. Excelente Cocina. Providencia 68 — Teléfono 31267. ABIERTO TODO EL AÑO GV-1-11-66
MOTEL VON SCHROEDER 30 Habitaciones. 50 Baños. TELÉFONOS VON SCHROEDER 392 Teléfono 80036. GV-3-11-66	HOTELES EN VALPARAISO "IBERIA" AVENIDA BRASIL 1709. TELÉFONO 2184 Tiene Centro, Frente Plaza de la Victoria. Acomodaciones c/a. Pensión. PRECIOS MODERADOS. GV-3-11-66	HOTELES EN QUINTERO "PRINCIPAL" Atención de su dueño. Señora OLGA vda. de VILLARROEL. ALONSO DE QUINTERO 3 & 2. GV-3-11-66	"HOTEL PLAYA" PLAYA CHICA 98 Comedores vista al mar, mariscos diariamente. PIEZAS ASOLEADAS PRECIOS MODICOS. GV-1-11-66	HOTELES EN SN. SEBASTIAN "RIVIERA" Ofrece como es sabido Confortables Cabinas, Habitaciones. BARO EXCLUSIVO Excelente Comida. VARIADOS MARISCOS TELÉFONO 1. GV-1-11-66
HOTEL "ESPANOL" Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. TELÉFONOS 85145-46. PLAZA VERGARA 191. GV-3-11-66	"LANCASTER HOTEL" HABITACIONES Con Baño Privado, y Teléfono. CHILCABUCO 2 & 2. TELÉFONO 3391-2. GV-3-11-66	HOTEL QUINTERO Y BOITE LE CAVE Viveros Propios. 21 DE MAYO 1383. TELÉFONO 127. GV-3-11-66	"BOITE SAVOY" BAÑILES DE AMANECIDA. Amenizado por reglas, orquestas. Especialidad en mariscos. PLAYA CHICA 62. GV-1-11-66	HOTELES EN EL TABO "BILBAO" Avenida San Marcos 802. COMFORTABLES DORMITORIOS Departamento Baño Exclusivo. ABUNDANTE AGUA. EXCELENTE COMIDA. MARISCOS GV-1-11-66
"FRANCE" Bañado en el CORAZON DE VINA DEL MAR Frente a la Estación. ALVAREZ 746. TELÉFONO 80065. GV-3-11-66	ROLFS Familiar, Confortable Económico. AGUA CALIENTE-FRIA Todas las habitaciones UBICACION CENTRICA FERRANO 520 GV-3-11-66	EXCURSIONES "TUBISMO" Bañeros veranos. Circuitos Recreativos. VALPARAISO VINA BRATZURIZ 180. TELÉFONO 37587. FRENTE ESTACION PUERTO GV-3-11-66	CASA DE LA OLLA A PRESION REPOSTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA. TENDERINI 77 Fono 392494 (No tiene Sucursal) Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.	

SU ALMANAQUE COMERCIAL

TEJIDOS FINOS	TINTORERIAS	TRANSPORTES	ZAPATERIAS
"VENTAS MAYOR Y MENOR" VESTIDOS FINOS, LANA E HILO. Tejedor de Sanlón SU FABRICA Bellavista 211, esquina Loreto. Frente Club de Tenis. GV-23-11-66	"EL CARMEN" Alfombras. Limpieza — rápidas. Económicas. Teñidos al día. CARMEN 177 — 36690. GV-12-11-66	"LA RAPIDA" MUDANZAS Dentro y fuera de Santiago. Especialidad en mobiliario fino. CAJAS FONDOS Avenida Malta 365, fono 36664 GV-24-11-66	EL NUEVO MUNDO Para niños más útiles. SANTO DOMINGO 938. GV-10-11-66
FABRICA DE TEJIDOS MONICA Baras, Ahlencos, polares en hilos y lanas. Fines terminaciones. Por mayor y menor. BANDERA 805, (Relojería Cornejo) GV-10-11-66	"LAS NOVEDADES" San Francisco 425 — 382651 ESPECIALIDAD: Teñidos — cortinajes. Lutos — Limpieza. GV-12-11-66	VIDRIERIAS "ROMA" Vidriería y fábrica. Espejos. Vidrios a domicilio. Cubiertas para muebles. Aprovechamientos. Espejos. Teléfonos: 6761 — 87887. ROSAS 1336. GV-23-11-66	CAJAZOS VERONA Vende barato, muy barato. SAN DIEGO 350 — FONDO 4800 GV-10-11-66
FABRICA DE TEJIDOS "CHILEX" San Diego 878. Ventas por mayor y menor. Comerciantes Precios especiales. GV-23-11-66	"FRANCE" San Isidro 398. Limpiados secos. Teñidos, Camisetas, Cuellos. GV-2-11-66	"CALZADO CON NEUMATICO" Valen la mitad. Duran al doble. San Alfonso 14 GV-30-11-66	MANUFACTURAS "RAMIREZ" Calzados. Depósito de faldas. SAN DIEGO 1256. GV-23-11-66
"GARZA" Especialidad tejidos. Hilos y lanas. San Diego 830 — 634 GV-17-11-66	"TINTORERIA LAVANDERIA" "EL CINE BLANCO" Irarrázaval 1277-411428. Especialidad del ropa blanca. Interior de hombre y mujer. Servicio Domicilio. GV-27-11-66	VIDRIOS RAPIDAS COLOCACIONES A DOMICILIO Cualquier cantidad. Chalets, edificios. En cualquier punto. Santiago y fuera. Vidrios planos Girados. Jofré 387, esquina Lira. Fono 30403. GV-24-11-66	"CALZADOS GLORIA" Especialidad en calzados de señoras, caballeros y niños. Siempre novedades. San Alfonso 68 GV-30-11-66
"FRANCESA" Chaquetas, Encajes damas, Pullover Esquideros Yaca a máquina. 58 modelos. Avenida Malta 1049 GV-30-11-66	"LUTECIA" Limpiados al seco. Alfombras, gamuzas. Trajes novia. Seriedad, economía. Irarrázaval 2137-252043. GV-31-11-66	ZAPATERIAS CARAFI ¿Quiere usted crecer? Compre calzado elevador, lo hará 5 centímetros más alto. Exclusivo. PUENTE 500. GV-10-11-66	"LA LIQUIDADORA" Depósito de calzado plático. Precios especiales comerciantes. MEIGGS 49 — TELÉFONO 90235 GV-14-11-66
FABRICA DE TEJIDOS "CORSA" Hilos exclusivos. Hilos — lanas BASCUNAN 54 ALAMEDA 287 CARTAGENA — ESMERALDA 136. GV-12-11-66	"LA FAMA" Para comerciantes los precios más bajos en plaza. "Colécticos", 6° 17,00 Pura lana — 65,000. San Diego 1220. GV-24-11-66	LA CASA BLANCA NOVIAS: Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonios. Extensa surtida en tarjetas para bautizos y ajoues para guaguas. Gran stock en artículos de primera comunidad, al detalle y por mayor. Depósito de medias. En sus dos amplios locales. PUENTE 742 y 744. GV-10-11-66	"RAMIREZ" Medidas a mano "Caballeros". Amplio Stock. SAN PABLO 1251. GV-12-11-66
"R O M A" Faldas Terciolas — 16,00— Bravas — 12,00— San Diego 1983 — 65,000. GV-24-11-66	"PENLOPE" Faldas — Fines, Modelos, Colores Exclusivos Italianos. PRECIOS DE FABRICA ROBERTO ESPINOZA 1159. GV-27-11-66	EL POPULAR Tienda y zapatería SAN PABLO 3073. GV-10-11-66	"CALCIPIAS" Vendas mayor y menor. Precios especiales para comerciantes. SAN ALFONSO 29. GV-12-11-66